

CHE, ARADZ, ES CIERTO QUE TE MAUDARON AMENAZAS?

SI... Y ME PARECE QUE FUERON LOS DE LOS LABORATORIOS... ¿QUÉ DICE?

"DEJATE DE JOROBAR, O SOS RECETA"



EL MIERCOLES Paro y marcha docente

Página 9

MENEM ANUNCIO QUE
ANTONIETTI SERA EL NUEVO
JEFE DE ESTADO MAYOR

Amigos son los amigos

Página 10

RECLAME LOS SUPLEMENTOS



Página/12

el país a diario

Año 6 - N° 1611 - Precio de este ejemplar: \$ 0,90 Recargo venta interior: \$ 0,10.
En Uruguay: N\$ 3000

Buenos Aires, sábado 22 de agosto de 1992

PROPOLEOS CONTAMINADOS

La propietaria de Huilén se defiende atacando al Ministerio

"LA LENTITUD DE ACCION SOCIAL FUE TREMENDA. PODRIA HABER MENOS MUERTOS"

Ricardo Balleste

Página 2/3



IMAGEN

A cada paso de la reconstrucción capilar se acentuaban los nervios en funcionarios y diplomáticos. Los retratos iban perdiendo contacto con el original y crecían las sonrisas ante la inevitable comparación. El momento de cambiar las fotografías en sedes diplomáticas y despachos oficiales parecía imposterable y, por fin, esta semana se pasó a la acción. El martes Víctor Bugge disparó su máquina sin respiro. De frente, de perfil, con banda, sin banda, con bastón, sin bastón. La sesión se estiró hasta que fotógrafo y fotografiado quedaron convencidos de que, entre tantos negativos, había nacido la nueva imagen oficial del Presidente.

Consejeros
de lujo,
por Daniel
Sosa

6

Según
pasan
los años,
por José M.
Pasquini Durán

4

ACUSACIONES CONTRA EL
EX PRESIDENTE POR EL BCCI

Alfonsín
denuncia una
conspiración

Página 11

HIELOS

La crisis interna desatada en el bloque de diputados justicialistas, a raíz del empujamiento del tratado con Chile sobre la zona de Hielos Continentales, se mantiene abierta luego de la maratónica sesión de catarsis desarrollada por la bancada oficialista entre la noche del jueves y la madrugada de ayer, ya que los diputados rebeldes confirmaron su decisión de votar en contra de la ratificación parlamentaria. La negativa de cuatro diputados oficialistas a apoyar el dictamen favorable de la Comisión de Relaciones Exteriores impide que el oficialismo saque un despacho de mayoría antes que el presidente Carlos Menem viaje a Chile, donde el cuerpo correspondiente del Senado produjo ya un despacho que aconseja ratificar el tratado firmado por los presidentes de ambas naciones. El oficialismo puede imponer su criterio favorable en la Comisión de Defensa de la Cámara baja, pero no en la que actúa de cabecera, la de Relaciones Exteriores, donde Humberto Romero, José Corchueto Blasco, Graciela Caamaño y Francisco Toto se niegan a convalidar lo que consideran una cesión territorial innecesaria. Durante la reunión de bloque que concluyó ayer por la madrugada, los diputados justicialistas exhortaron a sus integrantes a votar favorablemente el tratado en ambas comisiones, al tiempo que acordaron realizar "una tarea disuasiva" sobre los legisladores disidentes.

Las memorias de Isabelita

La ex presidenta de la Argentina, María Estela "Isabel" Martínez de Perón, está escribiendo sus memorias, según expresó en una entrevista concedida al diario español Ya, aunque cree que "tal vez las deje para que se lean cuando ya no me encuentre en este mundo". Isabel también sostiene que "sería tentador hacerlo (publicarlo) ahora, pero podría hacer daño y no me gusta. Sobre todo cuando pienso que el país necesita de la cooperación de todos los argentinos. No me importa si mis compatriotas —agrega— me tienen simpatía o no. Me importan ellos y, si yo puedo colaborar de alguna manera sin molestar y meterme donde no me llaman, procuro hacerlo. La gente debe conocer toda la verdad".

Aclaración del INAME

La Asociación de Profesionales del INAME aclaró la información referente a la tramitación que había efectuado el laboratorio Huilén para conseguir la autorización de sus productos elaborados con propóleos. "La fecha en la cual se solicitó la realización de las inspecciones al laboratorio corresponde al año 1991, no al corriente, y el motivo por el cual no fue concretada es que técnicamente debía realizarse a posteriori de que Huilén aportara información científico-farmacológica complementaria, requerimiento que no fue cumplimentado por el laboratorio".

MABEL APARICIO, DE HUILEN, DICE QUE

"TODO ES CONFUSO"

Ricardo Ballesteros



Un secretario de Aráoz recibió las amenazas.

Las cámaras médicas se pronunciaron contra el Decreto 150.

El ministro Aráoz recibió el rebote de su denuncia sobre amenazas sufridas desde los laboratorios con la apertura de una causa iniciada por el fiscal federal Ballesteros. En tanto, el ministerio que encabeza fue puesto en tela de juicio por la gerenta del laboratorio Huilén, de donde salió el propóleos contaminado, por su "tremenda lentitud".

(Por Graciela Mochkowsky)
"La lentitud de Salud Pública fue tremenda, podría haber menos muertos con sólo haber tenido el número de partida de los frascos contaminados. Salud Pública no nos informó ni número ni fecha de las partidas contaminadas, ni siquiera que se habían encontrado muestras contaminadas en el laboratorio", aseguró Mabel Aparicio, socia gerente de laboratorios Huilén a Página/12. No fue el único cuestionamiento aparecido ayer a la cartera que encabeza el ministro Julio César Aráoz, quien recibió críticas por el decreto 150, que reglamenta las normas legales sobre medicamentos, por parte de las cámaras que agrupan a laboratorios y farmacias (ver aparte) después de haber denunciado amenazas de esos mismos sectores.

En contradicción con lo que informaron el ministro y el secretario de Salud, Alberto Mazza, afirmó que "el laboratorio realiza controles de calidad a las materias primas y al producto terminado". Con respecto a la hipótesis de mayor peso que manejan las autoridades de Salud, que la contaminación de los propóleos se debió a que el proveedor del disolvente entregó por error la sustancia equivocada, aclaró que "es imposible confundir propilenglicol (el diluyente que se utiliza habitualmente) y dietilenglicol (la sustancia que causó las intoxicaciones) porque el primero es pesado, viscoso y cristalino, mientras que el segundo es líquido y con un olor nauseabundo". Ojerosa y demacrada, Aparicio contestó con evasivas cuando se le preguntó si Huilén tenía autorización para elaborar propóleos.

Explicó que el propóleos bebible se compone de resina pura de propóleos y propilenglicol, que son analizadas cuando entran al laboratorio. Se trabaja con distintas temperaturas, se filtra y antes de envasar se analiza nuevamente, y cuatro personas "lo degustan, para saber si se logró el color y sabor deseados. Si el veneno hubiera estado adentro, esas personas estarían muertas". Cada mes se producen unas cuatro partidas de frascos de 125 centímetros cúbicos, de entre 3000 y 4000 unidades cada una. Este año se elaboraron 101 partidas. Según la gerente, "Huilén cuenta con un centro de cómputos donde queda registrado el destino de los productos, por lo que es fácil detectar dónde está cada envío".

—El secretario de Salud, Alberto Mazza, dijo que la partida contaminada fue elaborada en el mes de junio.

—...No lo sabía. Hasta hoy, no nos informaron ni número, ni fecha.

Aparicio agregó que tampoco estaban al tanto de que se habían encontrado muestras contaminadas dentro del laboratorio, como informaron a este diario Mazza y el Instituto Nacional de Medicamentos, y que, aunque ella y el director técnico fueran eximidos de prisión bajo fianza de 200.000 dólares cada uno, "nunca nos llamaron a declarar, ni la policía cuando vino acá, ni el juez que lleva la causa".

—Todo empezó un lunes en la provincia de Buenos Aires —recordó—. Al día siguiente, apareció el periodismo acá, y nosotros no sabíamos nada. Después llegó Salud Pública, dio una conferencia de prensa en la vereda, y recién entonces entró a contarles a los reos por qué los estaban fusilando. Dijeron que iban a clausurar preventivamente

"EL PRECIO DE LA INACCION"

Controles de ciencia ficción

(Por Carlos Rodríguez) "El precio de la inacción es demasiado alto cuando el daño provocado es irreversible". La sentencia, inspirada en las muertes producidas por el propóleos contaminado, fue advertencia hacia el futuro en boca de Carlos Milsztain, jefe del equipo técnico de la Aduana que el año pasado denunció el intento de importar caca francesa. La frase llegó en el pico más alto de una fuerte polémica que desnudó la falta de controles sanitarios adecuados en la importación de medicamentos. Un minuto antes, Eduardo Farah, de la Dirección de Regulación y Control del Ministerio de Salud y Acción Social, había reconocido que el Instituto Nacional de Medicamentos (INAME) "no tiene gente, ni presupuesto, ni nada" de lo necesario para garantizar esos controles. No obstante, aseguró que existe la "decisión política" de reactivar el organismo y que los funcionarios "estamos trabajando a los golpes que nos da el propóleos para que el INAME sea lo que debe ser".

El principal cuestionamiento de Milsztain fue por algunas reformas que introduce el decreto 150 del Poder Ejecutivo en el sistema de autorización para el ingreso al país de sustancias medicinales. La norma, a pesar de la resistencia de Aduana, entrará en vigencia el 17 de octubre de este año, se anunció oficialmente. El decreto agiliza el plazo legal para la entrada del medicamento y según Milsztain "tiene el riesgo de que el ingreso se produzca sin el visto bueno previo de la autoridad sanitaria". Recordó Milsztain que están vigentes "tres leyes y convenios bilaterales con más de 200 países que dicen que no puede entrar ningún medicamento sin que lo apruebe la autoridad sanitaria".

En el marco de una discusión académica —que tuvo su calor— donde se

analizó el impacto de la desregulación en la importación de medicamentos, Farah admitió que "lo ideal sería que el INAME controlara el ciento por ciento de los productos, pero esto es ciencia ficción en la Argentina". Marcelo Vernengo, ex titular del Instituto Nacional de Farmacología, que participó en el debate, cuestionó que se haya modificado la redacción original del decreto 150 en el punto que establecía "un plazo de 30 días para que Salud tomara las muestras para la aprobación de un producto". Ese plazo se redujo a 10 días y si a los 30 días no se produjo la intervención del Ministerio, el laboratorio está habilitado automáticamente para introducir el medicamento en el mercado.

Milsztain dijo que Aduana sólo está conforme, cuando libera un medicamento, si hubo intervención previa de Salud. Para fundar sus temores citó dos casos ocurridos recientemente.

Caso uno: Un laboratorio poco conocido (no dio el nombre) sacó el producto de la Aduana luego que finalizara el plazo para que actuara el Ministerio. Después, no se supo nada más del laboratorio (era una "sociedad golondrina") ni del producto.

Caso dos: Un importador trató de ingresar al país una "enorme cantidad" de material descartable de uso médico. La mercadería estaba desde 1984 en una zona franca, fuera del país. Su vida útil había vencido en 1987 y para ser utilizada tenía que ser reciclada en el país. El Ministerio no intervino, pero Aduana la devolvió a su país de origen. Milsztain dijo que "no todo el comercio de importación es cristalino".

Jorge Cassara, de la Cooperativa de Laboratorios Argentinos de Especialidades Medicinales (COOPERELA), advirtió sobre el peligro de que "crezca la burocracia y siga sin apa-

recer la regulación". Vernengo sostuvo que hay que actuar "en función del riesgo", controlando los productos no registrados y manejándose con menos precauciones con los ya registrados. "Lo que pasa es que el INAME, en lugar de revisar papeles, debería estar en la calle controlando", se enojó Cassara. El representante del Centro de Industriales de Laboratorios Farmacéuticos Argentinos (CILFA) opinó que "no se puede facilitar la importación mientras se relajan los controles de calidad". Dio el ejemplo de la Comunidad Económica Europea que "elimina las fronteras pero mantiene un cuadro de regulación fuerte". Entonces Farah, con franqueza, empezó a enumerar dificultades. Dijo que tienen 150 pedidos de inspección de las propias empresas que no han podido hacerse por falta de gente. Acotó que el INAME controla también el interior del país y justificó el porqué.

Relató el caso de una provincia que aprobó el funcionamiento de un laboratorio nuevo y pidió la aprobación a Nación. Como no tenían inspectores disponibles dieron instrucciones telefónicas al delegado del ministerio en la provincia. El funcionario hizo la inspección y consideró "una barbaridad" lo aprobado por la provincia. Tres meses después, otro funcionario —instruido siempre por teléfono— desestimó por segunda vez la habilitación, pero en términos todavía más duros.

Farah concluyó: "Si me dicen si tenemos que ir a las provincias yo respondo ¿cómo no vamos a ir? y después me pregunto ¿cómo hacemos para poder ir?". Mientras Vernengo trataba de convencer a todos que es posible controlar, la representante de otro sector de la industria farmacéutica casi gritó: "¿Cómo hacemos para terminar con la impunidad?".

SALUD PUBLICA FUE LENTA

PARA MI"

Cus murió en su ley

Emilio Cus cobró ayer repentina notoriedad no sólo por ser la víctima número 21 del jarabe de Propóleos contaminado sino porque el mismo era el distribuidor del producto en la ciudad bonaerense de Berisso. El hombre de 63 años que fue internado el 15 de agosto en una clínica de esa ciudad con un deterioro irreversible de las funciones renales, tomaba el jarabe desde hacía mucho tiempo y se negó a suspenderlo porque —según afirmó ayer la directora del Instituto Médico Argentino de Berisso, Mercedes Cirolli— estaba convencido de que "lo que decían los diarios era mentira".

Con su deceso llegan a 11 los casos fatales en la provincia de Buenos Aires, seis mujeres y cinco hombres cuyas edades oscilaron entre los 54 y los 93 años. Con respecto a los pacientes que recibieron atención médica en Quilmes y Tandil fueron dados de alta, y sólo permanece internada en observación una mujer de 48 años en el Hospital Español de La Plata.

Mientras unas veinte personas reciben tratamiento en diferentes hospitales y sanatorios del país, los médicos del Hospital Fernández comprobaron que la mayor parte de las consultas responden a una situación de psicosis colectiva y no a síntomas efectivos de envenenamiento y advirtieron a la población que no hay peligro si no se presentan trastornos en el lapso de una semana de haber dejado de consumir el producto.

te por un día, que buscaban mercurio. Ofrecimos que llevaran muestras pero no quisieron. Al otro día vuelvo el periodismo y entonces nos enteramos de que la clausura era por 90 días, cosa que no sabíamos. Se prohibieron todos los productos Huilén, y nadie más nos informó nada. Suspendingos a todo el personal, hay 45 familias en la calle. Está todo liquidado.

Denunció que el miércoles de la clausura, por la noche, "alguien entró sin violar la puerta y rompió todos los vidrios, se llevó todo el dinero que teníamos, el fax y listas de precios. Al laboratorio no lo tocamos... por lo menos las fajitas de clausura no estaban rotas".

—¿Cómo puede ser que entrara dietilenglicol en los frascos, si se cierran inmediatamente después del control de calidad? —preguntó **Página/12**.

—No sabemos... estamos esperando a que alguien nos lo explique.

Para Aparicio, es poco probable ("aunque no descarto ninguna hipótesis", aclaró) que existiera una confusión del proveedor al entregar el disolvente, porque "en los frascos se encontraron distintos porcentajes de tóxico, y nosotros fabricamos en serie con una cantidad fija de pro-

pilenglicol. No me explico eso". Sin embargo, le pareció "coherente" que el juez empezara su investigación buscando dietilenglicol en las empresas proveedoras. Agregó que Huilén tiene seis proveedores porque "el propilenglicol es importado, y algunos tienen la sustancia un mes, otros meses no tienen, y entonces otro proveedor tiene stock en esa fecha en la que falta en el anterior. No compramos a uno solo, sino tres o cuatro tambores a cada uno, cuando tienen".

Consultada respecto de si Huilén está habilitado por Salud para elaborar propóleos (el Ministerio asegura que no lo está), dijo que "un número final (por el número de habilitación 'falso', según Mazza, que figura en los envases de propóleos líquidos) no significa el desconocimiento de este producto, que se vende en el país hace seis años. Tuviéramos algunas inspecciones de Salud Pública... ¡si estuviéramos totalmente en el oscuro no hubiéramos puesto nuestra dirección, teléfono y nombre de director técnico en todos los frascos! Pero lo que está matando a la gente no es la autorización". Prefirió no arriesgar hipótesis sobre lo que ocurrió "porque estoy tan confundida como el público".



La gerenta de Huilén dijo que es imposible confundir la sustancia que intoxicó con la inofensiva.

Aparicio aseguró que no estaban al tanto de que habían encontrado muestras contaminadas en el laboratorio.

MENEM AVALA LA DENUNCIA DE ARAOZ

La Justicia quiere saber

Como un inusitado efecto boomerang, las declaraciones del ministro Julio César Aráoz sobre amenazas recibidas de "algunos laboratorios" que habrían intentado bloquear la puesta en marcha del decreto 150 —que desregula el mercado de los medicamentos, establece mayores controles en los fármacos e implementa el sistema de recetas por genéricos— provocaron durante todo el día duras réplicas de las cámaras empresarias e incluso la intervención del procurador general de la Nación, Oscar Fappiano, quien promovió de oficio una acción judicial para investigar el caso. La actitud de Fappiano es una consecuencia directa de un pedido del fiscal federal Jorge Luis Ballesteros que se manifestó a través de un escrito presentado en la mañana ante su par de la Cámara de Apelaciones, Gustavo Hornos, en el que se requiere el testimonio del titular de Salud y Acción Social para ratificar su denuncia. Publicamente al menos, Aráoz ratificó sus expresiones, aunque aclaró que "en realidad las amenazas fueron transmitidas a uno de mis secretarios". La polémica sobre el tema incluyó al presidente Carlos Menem, quien dijo que "avaló y ratificó las palabras del ministro". Sin embargo, cuando le preguntaron si el aval se extendía a la denuncia, aclaró que "ésa es una cuestión personal, pero hubo lobbies tan importantes como para tirar a un gobierno al suelo".

Durante su recorrida del jueves por el hospital Fernández, Aráoz había manifestado que la modificación a la política de medicamentos había encontrado algunos apoyos entre los empresarios de los laboratorios, "pero hubo también otros que dijeron que si habían volteado a un presidente bien podrían hacer lo mismo con un ministro". Como las palabras del funcionario no fueron acompañadas en aquel momento por los nombres de los acusados, no fueron pocos los que se sintieron involucrados en la denuncia. Así, Jorge Fraccia, director ejecutivo de la Cámara Argentina de Especialidades Medicinales (CAEME) —entidad que agrupa a los laboratorios de origen extranjero— aseguró a **Página/12** que "no dudo de que debe haber recibido amenazas, pero me permito aconsejarle que efectúe una presentación

ante la Justicia". Pablo Challú, que ocupa un cargo similar en el Centro Industrial de Laboratorios Farmacéuticos Argentinos (CILFA) —donde se nuclean las empresas de capital nacional— justificó la actitud contraria a la implementación del famoso decreto en el "ejercicio del derecho de opinar y peticionar que brinda la Constitución. Lo nuestro no es una presión, ni una amenaza, no es nada".

Es que la discusión abierta por el envenenamiento masivo con propóleos contaminado, que puso sobre el tapete la actual impotencia del Estado para controlar la calidad de los fármacos, dejó también al descubierto la silenciosa pero persistente disputa que las autoridades mantienen desde enero, cuando se firmó el decreto 150, con los empresarios de laboratorios medicinales. La puja trascendió no sólo a los medios de comunicación por el tema del recetario de genéricos sino que llegó a los tribunales, con un planteo presentado por un grupo de firmas encabezadas por el laboratorio Abbott, que presentaron un recurso de amparo ante el juzgado federal a cargo de Osvaldo Guglielmino. Sin embargo,

el jueves pasado el magistrado dispuso rechazar la medida cautelar solicitada y fundamentó su determinación subrayando que "en principio, los laboratorios actores no están legitimados para actuar en nombre de la salud de la población. Esta constituye la preocupación y misión de los órganos estatales y no resulta posible considerar la verosimilitud de un planteo que enfrenta valores empresarios con los tenidos en la mira por la autoridad competente para diseñar el sistema que mejor proteja la salud de las personas".

Pero a pesar de este traspás judicial, las cámaras empresarias aprovecharon cuanto microfono encontraron para expresar su palmaria oposición al decreto cuestionado, que tendrá plena vigencia el próximo 17 de octubre. Insistente, el director de CAEME se preguntó "¿con qué fondos van a poner en práctica los controles?, porque acá se necesitan no menos de 10 millones de dólares, personal capacitado, aparatología. Los cálculos que hacen no son más que declaraciones optimistas que pueden caer en cualquier momento en el pesimismo si no se pueden llevar a la realidad".

No hay chicos intoxicados

El vicepresidente de la Asociación Argentina de Pediatría, José María Ceriani Cernadas, informó que "hubo varias consultas de madres que habían suministrado propóleos a sus hijos, pero no se registró hasta hoy ningún caso de intoxicación en niños debido, presumiblemente, a que como tóxico o como medicamento local es mucho menos tóxico que el ingerido". Ceriani Cernadas, quien también se desempeña como jefe de Pediatría en el Hospital Italiano, reclamó al Estado por "un control sobre todos los medicamentos del país, tanto los de venta libre como los de comercialización bajo receta" y manifestó su oposición al decreto 150/92 aprobado en abril.

"Es una desgracia que en el país tenga que morir gente para que vuelva a ponerse sobre el tapete lo mal que se están haciendo las cosas", se lamentó el pediatra, quien consideró "imposible" que el Ministerio pueda realizar un control de los medicamentos con tan sólo 12 inspec-

tores. "Probablemente sea perjudicial que existan tantas marcas de un mismo medicamento, pero si hubiera un control de calidad, muchos laboratorios no podrían continuar en funcionamiento", aseguró.

Especial atención mereció el decreto 150/92 desregulador de medicamentos. Ceriani Cernadas recordó que "en una comunicación que se envió a los laboratorios y al Ministerio de Salud se advirtió sobre los riesgos de implementar una ley o un decreto sin tener suficiente infraestructura para controlar los medicamentos".

"De entrar en vigencia esa nueva norma, el Estado debería implementar un control tremendo porque si no todo va a convertirse en un viva la pepa: cualquier laboratorio pequeño, sin ningún tipo de controles, podría poner a la venta su genérico; y la gente, por su parte va a decirle al farmacéutico 'deme ése porque vale un 50 por ciento menos', aseguró el vicepresidente de la Asociación Argentina de Pediatría.

ESTE DOMINGO EN
PRIMER PLANO

EL SUPLEMENTO DE CULTURA DE PAGINA/12

NUMERO DEDICADO A CANADA

Breves imágenes de una gran literatura

- El Buenos Aires de 1972 en un fragmento de "Llegan noticias de afuera", la última novela de Alberto Manguel.
- ¿Por qué amamos como amamos?, un retrato del amor romántico, por Rosemary Sullivan.

Carnets/// Los best-sellers/// El cazador oculto

SEGUN PASAN LOS AÑOS

(Por José M. Pasquini Durán)

En la ficción de *All That Jazz*, Bob Fosse imaginó la muerte como una mujer dulce y hermosa, vestida de blanco, que juega con el protagonista el juego de la mutua seducción. En la vida real de Peregrina Paula Duarte, debió ser oscura y desesperada, idéntica a esa callada mujer de 73 años que dialogó con ella en silencio durante toda la noche, hasta que por fin, en la madrugada, una subió a la otra hasta la rama del pequeño árbol donde las dos decidieron atarse para siempre con una media de nylon, la del único par que tenían. Allí quedó un cuerpo, colgando del cuello, justo enfrente de la majestuosa imponentia de una de las catedrales porteñas del conocimiento, la Facultad de Derecho, en la que algunos hombres enseñan y aprenden el valor de la justicia humana.

Sería fácil, casi un lugar común, relacionar esa tragedia individual con la desesperanza de tantos jubilados y pensionados, porque al fin y al cabo un sistema injusto es más letal que un trago largo de dietilenglicol. Una vinculación semejante sería otra injusticia, porque equivaldría a suponer que el largo camino de vida recorrido por millones de hombres y mujeres y que la epopeya callejera de sus infatigables demandas consiste en la obsesiva búsqueda de una muerte más digna y confortable que la de Peregrina Duarte. Cualquiera que se haya acercado a ellos, aunque sea para escucharlos de vez en cuando, sabe, en cambio, que esos movimientos son actos de reafirmación de vida, con la tenacidad y la determinación que sólo se consiguen con los suficientes años como para comprender que no hay nada mejor que la vida misma. En diálogo con su compañera de siempre, Jean-Paul Sartre habló de sus setenta años: "Sé que tuve una impresión de alegría, de placer, sintiendo mi juventud. Hoy, evidentemente, es distinto, pero no me siento viejo; (...) Me siento exactamente en el mismo nivel que ellos (los más jóvenes); saben algunas cosas que yo ignora, pero yo sé otras que ellos no saben. Por supuesto, sé que ya no tengo treinta años y me he instalado más o menos en la cincuentena (...) La manifestación de la muerte se manifiesta como una serie de privaciones que son como cosas que me van quitando, antes de quitármelo todo" (En *La ceremonia del adiós*, por Simone de Beauvoir).

Entre tantas confusiones que los acechan en la Argentina, esos "cincuentones" muy vividos son, además, víctimas de las apariencias deliberadas. Así, por ejemplo, el debate del régimen previsional parece reducirse a una cuestión aritmética. "Díganme dónde hay más dinero para repartir y les daré mayores aumentos", dice el Gobierno, mientras aparenta que se pone de acuerdo con la ley que manda pagar el 82 por ciento móvil cuando en realidad pagará mucho menos y nada más que a la mitad de las 3.200.000 personas registradas en el padrón previsional. El esfuerzo de contestarle valdría la pena si no fuera porque ya conoce las respuestas: el dinero está en los pagos de la deuda externa y en los impuestos que no pagan los que más que tienen.

Claro que las cuentas importan. Cobrar 150, el mínimo, o 450, como pide la Mesa Coordinadora, para muchos significa la diferencia entre la honra y la humillación, entre la equidad o el fraude compulsivo,

entre comer saltado o dos veces al día todos los días; en definitiva, el dinero evita que las sucesivas privaciones que impone la naturaleza se vuelvan insoportables por culpa de las escaseces impuestas por la injusticia. Para verificar la razonabilidad de la demanda, basta con revisar los fallos de Tribunales sobre los juicios ya ganados, para advertir que incluso los cálculos de actualización que utiliza el Gobierno están falseados respecto de la realidad. Pero, aunque las cifras empataran con la justicia distributiva, el debate que esta semana volvió a prepararse a la primera plana va mucho más allá de las columnas contables, donde pretenden confinarlo los argumentos oficiales.

Modelos

Lo que se discute, en el fondo, es un modelo de sistema previsional, una política de poder y hasta modelos de sociedad y de Estado. Venía aplicándose, hasta su actual agotamiento, una lógica de reparto basada en la solidaridad social —los activos financiaban a los pasivos mediante un pacto generacional implícito—, que dejaba fuera de la cobertura al menor número posible de gente. En su lugar, el Gobierno quiere descartar esos principios y convertir al sistema en un contrato comercial personal entre un individuo y una entidad financiera, "congelando" en la escuálida provisión estatal, en el nivel más escaso, a todos los "perdedores" que pudieran suscribirlo. Por esa vía, convierte a lo que debe ser una política social en una solución de caja registradora, y el monto de los haberes se convierte en variable de ajuste de la crisis de financiamiento del régimen.

Esa crisis, por supuesto, tiene componentes propios del antiguo sistema, como la fuerte evasión tributaria (alrededor del 40 por ciento de los que deberían no pagan los aportes), la deficiente burocracia administradora y la acelerada pérdida de sus funciones específicas, tanto en el alcance de la cobertura como en el valor de las prestaciones. Pero ese déficit debe integrarse en una crisis

mayor provocada por la retracción general de la economía en las dos últimas décadas. El deterioro salarial, el crecimiento del desempleo y de la precariedad laboral, el cambio en la distribución del ingreso (del 40 por ciento de la renta nacional los trabajadores pasaron a percibir poco más del 20 por ciento) tornaron imposible el cumplimiento de aquel pacto generacional. Mientras los jubilados y pensionados superan los tres millones, quedó en cinco millones el número de trabajadores que aportan. Es este dato estructural el que finalmente hizo estallar aquella lógica de reparto. Por lo tanto, ninguna solución satisfactoria será posible sin elevar el nivel general del desarrollo en el país.

En tanto no sea posible la ecuación del desarrollo (crecimiento + justicia social), todos los proyectos de reforma previsional serán de transición, para ir cubriendo el momento. Por supuesto, hay formas diferentes de transitar, con cualidades tan diversas que en algunos casos se hacen antagónicas. Por ejemplo, la lógica solidaria del reparto es absolutamente contraria a la lógica del ajuste que preside los actos del Gobierno. El modelo de Cavallo persigue, en este caso, dos objetivos muy precisos, como son disminuir el costo laboral y transferir recursos desde la sociedad y el Estado hacia el mercado de capitales. Parte del supuesto de que la inversión privada es la llave del crecimiento, aunque la justicia social quede en suspenso para un futuro impredecible, y que el salario ya no es la fuente principal de la demanda interna; por lo tanto, pretende eliminar la obligatoriedad universal del aporte y, al mismo tiempo, proveer de recursos financieros a un conjunto reducido de grupos empresarios. Si en este tipo de transición queda gente en el camino, habrá planes de beneficencia asistencial, como la anunciada distribución de los fondos provenientes del acuerdo con los gobernadores sobre la coparticipación federal.

Si se toma en cuenta la experiencia chilena —aunque existan diferencias con las iniciativas oficiales—, donde se aplicó la experiencia de capitalización privada, los resultados

indican que baja los costos laborales, sube los haberes de una parte de los beneficiarios, genera una masa de recursos para empresas privadas pero la aprovecha sólo un puñado de ellas, y a cambio tiene un altísimo costo fiscal durante un plazo indefinido, por lo menos una década, el que necesita la transición de un sistema a otro, aumenta el gasto estatal, no expande la cobertura ni disminuye la evasión y, por supuesto, desconoce el principio de la solidaridad social.

Tampoco es posible regresar a la situación anterior del régimen previsional, cuyo colapso es innegable. En este sentido, dado el carácter transitorio de todos los proyectos, suena más razonable la propuesta de los que rechazan la iniciativa oficial y proponen continuar con la política social, reformando lo que hay, hasta que se pueda pensar en una solución basada en el desarrollo económico. Tienen a su favor que en estos tiempos difíciles reivindican la lógica de la solidaridad, procuran humanizar el sistema y pretenden que por lo menos no aumenten los desamparados. Cuentan en contra que para lograrlo tendrán que hacer que la reforma del Estado incluya una descentralización del poder tan horizontal que pueda darles a los propios beneficiarios el control de la gestión del régimen. Para esto, no basta con la tozuda demanda de los jubilados; hace falta un cambio de correlación de fuerzas, que incluya a muchos otros, a tantos que puedan imponerle ese criterio de participación al Gobierno, que prefiera concentrar el poder en lugar de compartirlo.

Debido a que la situación de los jubilados y pensionados se ha convertido, con el correr de los años y la propia acción de los afectados, en el termómetro de la justicia social en el país, el conflicto en el sector continuará en tanto no exista ese equilibrio en el esfuerzo, y seguirán acumulándose deuda pública y juicios al Estado, lo mismo que subsistirán los problemas en la educación, en la salud y en todos los sectores donde hacen faltan políticas sociales antes que técnicas financieras. En todo ello hay una dimensión económica, es verdad, pero también las hay políticas, culturales y hasta morales, y todas ellas juntas son las que están en juego.

Si Cavallo no consigue rápida aprobación para su programa, el tiempo le jugará en contra a medida que se acerquen las próximas fechas electorales. Llevado por un exagerado síndrome de derrota, erupto en la piel oficial después de la victoria de Fernando de la Rúa en la Capital, el menemismo está dispuesto a lo que sea con tal de evitar situaciones similares. Por ahora, mantiene el rumbo general porque el rechazo social, esporádico y fragmentado en distintos mosaicos, no tiene la envergadura como para dar un golpe de timón o condenarlo al fracaso inevitable en las urnas. Si llegara el momento de una encrucijada semejante, nadie sabe qué hará el presidente Carlos Menem, que ya renegó una vez de su pasado. Los primeros en desconfiar son los poderes que lo respaldan, tan inseguros de su compromiso como los norteamericanos de la completa destrucción del misil Cóndor II. La credibilidad en política no desaparece de una sola vez, como la virginidad, pero es igual de irreparable cuando se pierde.



Mario Manusita

CAVALLO LE PEGO A LA UIA

Que pase el que sigue

Anteayer anatematizó a los bancarios, pero ayer subió en la escala social y fustigó a los industriales por osar quejarse. Cavallo también atacó a la UCR por minar la fe.

Domingo Cavallo volvió a enfrentarse ayer con los industriales, al recomendarles que "se ocupen de sus empresas" y "confíen en la gente que está ocupándose de la macroeconomía y de la política en el país", en lugar de "pretender diseñar las políticas económicas", en alusión a las cada vez más fuertes críticas que parten de la Unión Industrial Argentina por lo que considera una falta de atención de Economía al avance de las importaciones, y la lentitud en reaccionar ante las denuncias de competencia desleal o dumping, una práctica que ya provocó el cierre de varias fábricas (ver aparte). El caso de Brasil es uno de los que más preocupa por las profundas diferencias de costos con nuestro país. El ministro tampoco se privó de adjudicarle indirectamente a la oposición radical alguna responsabilidad por el bajón que viene sufriendo la Bolsa.

La ropa es lo que importa

(Por D.S.) Cinco prendas por cada persona —1,6 millones en total— es el volumen de importaciones en el sector indumentaria, según el dato que maneja el directorio de la firma Uzal y de la Unión Industrial Murat Eurnekian. Las cuatro cámaras del sector textil añadieron otros datos en la reunión mantenida anteayer con el secretario Juan Schiaretti: ingresan productos del ramo por unos 50 millones de dólares mensuales, que representan ya un 40 por ciento de la demanda interna, a lo que se añaden las maniobras de contrabando. Para que los importados no sigan mordiendo mercado, los empresarios apuran con sus pares brasileños un acuerdo de auto-restricción voluntaria.

Delegados de las dos entidades textiles (ADITA y FITA) y de las cámaras de fibras manufacturadas e indumentaria le pidieron al titular de Industria y Comercio que exteme las medidas para evitar "estafas fiscales", ya que en los últimos tiempos se detectaron partidas de ropa sin el correspondiente estampillado. Con las denuncias se acompañó el protocolo suscripto la semana pasada en San Pablo.

Ese encuentro incluyó a empresarios de Uruguay y Paraguay, pero los primeros se rehusaron en bloque a suscribir el acuerdo y entre los segundos hubo división: los textiles dieron el sí mientras los productores de confecciones mantuvieron su oposición. Los empresarios locales accedieron a eliminar la lista de excepción (unos 200 productos para los cuales no se aplica la preferencia arancelaria de 61 por ciento, vigente en el MERCOSUR) a cambio de que sólo ingrese al país un volumen de mercaderías brasileñas aún no cuantificado.

Argentinos y brasileños esperan concluir aspectos centrales del entendimiento en las próximas semanas, firmarlo en octubre y ponerlo en marcha en 1993. Otra coincidencia: la necesidad de protección frente a terceros mercados. Se decidió solicitar a los gobiernos que definan rápidamente un arancel externo común y medidas antidumping similares para toda la región.

En una de sus habituales charlas matinales por radio con Bernardo Neustadt, Cavallo señaló que a partir de las últimas elecciones en la Capital "se advierte que el viejo discurso, el que dice que se puede pagar cualquier cosa a los jubilados sin importar de dónde salen los recursos, todavía prende electoralmente", lo que crearía dudas entre los que apuestan al mercado de capitales sobre si "un eventual gobierno radical" mantendrá las actuales reglas de juego en ese sector. "Esa es una de las causas de la baja de la Bolsa", arriesgó el ministro, descartando implícitamente cualquier alternativa de hacer oposición para no alterar la marcha de la economía.

Pero fue más directo para referirse a las quejas del empresariado fabril, a quienes tildó de desubicados por "pretender ellos diseñar las políticas empresarias y querer discutir de igual a igual con los ministros y los dirigentes políticos". Al refutar las afirmaciones de algunos dirigentes de la UIA en cuanto a que las importaciones no abarataron realmente los precios, Cavallo atacó con que "cualquiera sabe que cuando estos señores no enfrentaban ninguna competencia vendían mucho más caro productos de menor calidad. Ahora se ven forzados a vender a precios razonables y eso es lo que a algunos les hace estar quejosos".

El secretario de la UIA, Manuel Herrera (de Pérez Companc), respondió por su parte que los industriales "por supuesto que queremos competir en nuestro mercado", pero advirtió que "los costos que se imponen en la industria son muy superiores a los niveles internacionales,

y en Brasil son absolutamente más bajos". Por otra parte, el también directivo de la petroquímica PASA descartó que la UIA pretenda diseñar o imponer políticas al gobierno. "Sólo queremos hacerle conocer nuestras opiniones", expresó, con una humildad que seguramente no convencerá al ministro.

Si se toman al pie de la letra las declaraciones que formuló ayer Carlos Menem, afirmando que con la privatización de YPF "se van a recomprar los 10.000 millones de pesos de los BOCON de los jubilados", el gobierno ha calculado un valor un tanto elevado para la petrolera: nada menos que 33.000 millones de dólares. De acuerdo al proyecto de ley que autoriza la privatización de YPF, que ya tiene media sanción del Senado, el gobierno sólo podrá ofrecer al público el 31 por ciento de las acciones, ya que un 39 por ciento corresponderá a las provincias, un 10 a los trabajadores y un 20 por ciento quedará en manos del Estado.

La promesa de Menem tendría más posibilidades de cumplirse en caso de que el gobierno recuperara los bonos a la mitad del valor nominal, o sea a un precio fijo similar al que se está negociando en estos momentos en el mercado. Los fondos necesarios para concretar la operación deberían sumar entonces tan sólo 5000 millones de pesos. De esta for-



Domingo Cavallo, ministro de Economía, Obras y Servicios Públicos. El viejo discurso radical estaría causando la caída bursátil.

MENEM Y LOS JUBILADOS

YPF vale, pero no tanto

ma, los jubilados sufrirían una quita de casi 50 por ciento.

Para no castigar de esa manera el capital de la clase pasiva, otra alternativa podría consistir en cobrar las acciones de YPF no en dinero sino en BOCON previsionales, con lo que se trasladaría a la plaza la puja por los bonos, ya que los interesados deberían tentar a los jubilados a desprenderse de los títulos. Pero así no se aseguraría un rescate total de los BOCON, ya que la demanda sería tan fuerte que elevaría la paridad a un nivel tan alto que desalentaría el negocio.

Por su lado, Domingo Cavallo insistió ayer con que los jubilados cobrarán el 82 por ciento móvil y que ese haber "será ajustado en base al índice general de remuneraciones". Aseguró que a la clase pasiva "se le va a pagar lo que la ley manda", y que "todo lo que se dice por ahí de que no vamos a cumplir con la ley es mentira".

Sin embargo, no aclaró cómo será el ajuste de los haberes, ya que, en realidad, el gobierno piensa pagar el 70 o el 82 por ciento que co-

rresponde por ley pero a valores de marzo de 1991, como informó ayer Página/12. Para sostener esta política argumentará que a partir del 1º de abril de ese año entró en vigencia la Ley de Convertibilidad que prohíbe la indexación. Pero por ese camino no se evitará que se sigan acumulando juicios contra el Estado.

Existe un fallo y una acordada judicial que taxativamente determinaron que la prohibición de indexar no abarca a la ley previsional 18.037, que es la que fija el sistema de cálculo y liquidación de haberes jubilatorios. Con la aplicación del criterio de ajustar los haberes a marzo del '91, los jubilados que mejorarán sus haberes percibirán un 30 por ciento menos de lo que establece la ley.

PARTICULAR VENDE PINTURA ARGENTINA

Al 40 % valor Galerías o Subastas con Cert. de Autent. y Doc. de compra Orig. Excelente Colección de: Soldi, Diomedee, Pettoruti, Del Prete, Butler, Russo, Batti, Guirós, Seguí, Guillerio, Tiglio, Quinquela, Tibson etc. Intermedios y Galerías abstenerse. Oportunidad Hoy y mañana de 8 a 23. Llamar: 294-8976

Otra de brasileños malos

(Por L.C.) Cuando la relación de Domingo Cavallo con los industriales no pasa por el mejor momento, uno de los temas que los enfrenta (la importación a precios de dumping) acaba de cobrarse una nueva víctima. La fábrica de bujías Bumont cerró sus puertas y despidió a todo su personal desde el martes pasado, al no poder competir con los productos brasileños que llegan a precios subsidiados. Más allá de los argumentos de Economía sobre la presunta escasa eficiencia de algunas empresas, lo cierto es que sólo desde el jueves de la semana pasada la Secretaría de Industria y Comercio aplica un derecho aduanero compensatorio sobre las bujías brasileñas, luego de un año y ocho meses de la primera denuncia de Bumont.

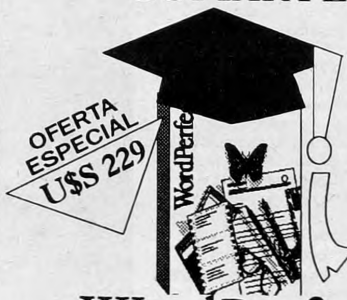
Con su cierre desaparece la producción nacional de bujías, ya que en abril de este año había bajado las persianas la planta que Diol (fabricante de la marca Bosch) tenía en Tucumán, al decidir sus dueños importar directamente desde Alemania. En abril del año pasado, Bumont había denunciado ante la SIC la entrada de bujías desde Brasil, Estados Unidos, Italia y Panamá a precios inferiores a los de los respectivos mercados internos. Recién en diciembre el organismo que comanda Juan Schiaretti abrió la investigación sobre las importaciones brasileñas de la marca NGK (original de Japón), que según la denuncia vienen a un

precio que oscila entre 26 y 60 centavos de dólar por unidad, muy por debajo del valor interno en el país vecino (1,20/1,40) y más barato que los 80/90 centavos que costaban las bujías argentinas.

La semana pasada se resolvió fijar el valor mínimo de exportación en 63 centavos y aplicar un derecho antidumping del 16,66 por ciento sobre las partidas que estuviesen por debajo de ese valor. "El derecho aplicado es muy bajo y llega con una gran lentitud", se quejó ante Página/12 un directivo del sector autopartista, quien señaló que el intercambio con Brasil en este campo fue ligeramente favorable a nuestro país en 1991 pero este año se revertirá hasta un nivel de 3 a 1 por las asimetrías en los costos (principalmente los laborales) y los impuestos. En Industria se insiste en señalar las deficiencias que presenta la información que aportan los empresarios locales, lo que sumado a la escasez de personal impide avanzar más rápido.

Mientras tanto, los trabajadores de Bumont cortaron el jueves la ruta 3 a la altura de San Miguel del Monte, donde está la planta, para reclamarle a la empresa una definición, que tal vez llegue este lunes en la audiencia convocada por Trabajo para encuadrar el conflicto en el procedimiento de crisis empresarial previsto en la Ley de Empleo, que implica retrotraer la situación, incluyendo el pago de los haberes caídos.

SI ESTAS EN LA UNIVERSIDAD, YA NO TENES QUE COPIARTE.



WordPerfect
OFERTA PARA UNIVERSITARIOS.

Softmart y WordPerfect Corp. lanzan su programa "WordPerfect y la Universidad", un beneficio para que todos los estudiantes del país tengan su copia original de WordPerfect 5.1. Podrán acceder a esta oferta especial todos los estudiantes que puedan acreditar su condición de tal.

De esta manera obtenés todos los beneficios de ser un usuario registrado: Consultas telefónicas gratuitas. Información actualizada. Precios promocionales en otros prod. de la línea WordPerfect. Oferta válida hasta el 30-09-92, sujeta a disponibilidad de stock.

FLORIDA 686 3º "B"
TEL.: (01) 322-3828
FAX: (01) 322-4617
1005 Buenos Aires
Argentina.

SoftMart

TAMBIEN PARA PROFESORES E INVESTIGADORES. CONSULTE EN NUESTRO STAND DE SOFTWARE '92 O EN NUESTRAS OFICINAS.

CONSEJEROS DE LUJO

(Por Daniel Sosa) Este martes fue Lester Thurow, un peso pesado de la teoría económica americana y mundial. En el espejo de sus argumentos —por ejemplo, el que dice que la estabilidad no es suficiente para un proceso de crecimiento— se miraron los industriales que lo invitaron a disertar en el país. Pero la UIA espera oar el verdadero golpe con una figura de mayor renombre aun: John Kenneth Galbraith. Las gestiones ya están encaminadas. Si cuadran las agendas, antes de fin de año quien cumpliera funciones en el gobierno de John Fitzgerald Kennedy habrá oír en Buenos Aires sus críticas a las viejas y nuevas vertientes neoliberales. La *ofensiva fabril* está en plena marcha. No sólo porque en menos de dos semanas se celebra el Día de la Industria. Esta vez el lobby apunta a objetivos más ambiciosos que el tradicional ofrecimiento de alguna línea de créditos o la promesa de estímulos a la exportación. “Empieza a jugarse una cuestión de sobrevivencia”, dice sin reparos la dirigencia de la Unión Industrial. Para presionar por un mayor margen de maniobra, la central empresaria retomó sus contactos con la colega Confederación General de la Industria (CGI). La intención es revisar punto por punto el “Acuerdo Productivo” que ambas firmaron con el Gobierno el año pasado. “Se cuentan con los dedos de una mano las promesas cumplidas”, dicen los que motorizan el endurecimiento. Lo cual es visto como una grave falla, porque en aquel texto habían concentrado sus expectativas los partidarios de una *política industrial*. Como técnico senior de la UIA, José Luis Machinea resumió las esperanzas de sus jefes. Que la política de desregulación, privatizaciones y apertura se combine con “políticas de apoyo a nivel global para el desarrollo industrial, ya que el mercado no lo puede arreglar todo”. Esto puede leerse como un pedido de intervención que suavice alguno de los castigos sufridos en la coyuntura. Por caso, la apertura frente a Brasil asusta al más pintado y se confirma como una mera invasión cada vez que se conocen las estadísticas (900 millones de dólares de déficit en enero-julio). Para ello se sugirió a la cancillería un mecanismo de *banda elástica*, vinculado a la evolución de los respectivos tipos de cambio en el último decenio. La falta de respuesta puso todavía más nerviosos a los industriales. Se solicitó entonces una audiencia urgente al ministro Domingo Cavallo y el choque será la semana próxima. Antes, Machinea, el metalúrgico Israel Mahler y Alberto Ibáñez, de Techint, viajaron a Brasil a perrecharse de todavía más datos para la lucha.

La decisión de confrontar —nunca durante la convertibilidad se habían alcanzado tales cotas de tensión— se tomó poco después de la cumbre de presidentes de Las Leñas. Los empresarios empezaron a perder la calma cuando leyeron entre las líneas del cronograma allí surgido para eliminar las “asimetrías” en el MERCOSUR. Las distorsiones más relevantes recién tendrán propuestas de armonización entre el segundo semestre del '93 y fines del '94 y los acuerdos no prevén mecanismos previos de eliminación de esas asimetrías. Tal desamparo en la transición hasta la puesta en marcha plena del mercado común, en 1995, implica nada menos que quedar en *desventaja competitiva* frente a los demás socios. Un documento interno de la UIA ejemplifica esa política de “guardia baja” al detallar el recorrido a realizar hasta que se elimine una de las asimetrías más relevantes, el sistema de promoción de exportaciones. Según lo aprobado en Las Leñas, los pasos son: a) en diciembre, la identificación de los instrumentos financieros y tributarios, incluyendo el seguro de crédito a la exportación, y la comparación de las legislaciones nacionales con el fin de detectar asimetrías; b) en marzo del año próximo, la elaboración de criterios básicos que orienten la política de incentivos a las exportaciones; c) en junio, la discusión de los criterios; d) en setiembre, la elaboración de un documento final; e) y recién en octubre de 1993, la remisión al Grupo Mercado Común para su consideración e instrumentación. Lo que puede ocurrir de ahora hasta entonces,

dado el calibre de las medidas que espolean las exportaciones en Brasil, simplemente provoca miedo.

Del auto al rompecabezas

El propietario de uno de los holdings más grandes del país, Francisco Macri, debió apurar su regreso al país. Aunque es tiempo de playa en Europa, aquí lo esperaba el ministro de Economía. La cuestión a tratar justificaba plenamente acortar las vacaciones de invierno, pues se trataba del eje de sus negocios: la producción de autos. El encuentro con Cavallo fue en la mañana del viernes pasado y lo acompañaban los cinco presidentes de las restantes terminales. Allí dejaron sentada su protesta contra tres resoluciones de Industria que apuntan a profundizar la apertura importadora en el sector. Pero no sólo lamentos llevaron los managers. También le acercaron buenas noticias al dueño de casa. El pronóstico de producción en la industria indica que en octubre habrá una nueva marca histórica de producción mensual. Y que un mes después volverá a pulverizarse el record. Ese será el resultado de pasar de una fabricación diaria de 1140 coches en julio (eran 627 en el mismo mes del año pasado) a 1269 dentro de dos meses y a 1426 en noviembre. No quiere decir eso que se acabaron las demoras en los despachos a concesionarios. Aunque la promesa fue reducir las entregas pendientes a 50 días para fines de este año (ahora los compradores deben esperar 85 días y en diciembre pasado eran 105, según el cálculo de los productores). La presentación realizada a Cavallo pintó también un cuadro francamente benévolo en materia de precios. Por ejemplo, la diferencia entre un Fiat Uno 1.6 fabricado aquí y el mismo auto de Italia sería de apenas 11 por ciento (unos 1400 dólares); para el Peugeot 504 pick up, la disparidad no pasaría de 5 por ciento (700 dólares), y el Renault 21 GTX argentino, con aire acondicionado, costaría 14,7 por ciento más (6300 dólares). Para mayor contundencia, los magnates automovilísticos recordaron que piensan exportar este año 554 millones de dólares (frente a 243 el año pasado) y que incorporaron en el último año y medio a 6100 operarios. Al parecer, para que se consolide esta performance, Cavallo estaría dispuesto a mantener el grado de protección

Esta semana fue Lester Thurow. Pronto vendría John Kenneth Galbraith.



Alejandro Aranda

con que privilegió a la industria. Su posición, sin embargo, no es tan indulgente en otros planos. Prueba de ello es el nuevo reparto de la recaudación impositiva, que sancionó tanto a provincias como a jubilados. Unos y otros debieron ceder parte de lo que les corresponde legalmente para dejar las manos más libres a Economía. El último informe de Consultores Económicos de Empresas Industriales interpreta que uno de los saldos para Cavallo consistió en limitar el devengamiento de deudas a favor de los pasivos. Algo que va contra el tope de endeudamiento interno admitido por el crédito de facilidades extendidas con el Fondo Monetario. Pero además, el CEEdI entrevió una derivación extra de la holgura fiscal ganada por Economía. “Limitando en valores absolutos la coparticipación impositiva a las provincias —afirmaron los socios de la consultora— la conducción económica contaría con mayor grado de libertad para mejorar las condiciones de competitividad internacional.” El punto se vincula con la versión sobre el posible incremento en la alícuota del IVA para sustituir cargas al salario. De acuerdo con esta lectura, poner coto a las remesas al interior era necesario para no compartir con las provincias la mayor percepción de tributos prevista. El rompecabezas armado por Cavallo incluiría así cuatro piezas: comprometer menos dinero para las provincias, e inducir las más que nunca al ajuste; ceder algo a los jubilados mientras se limpian las cuentas con el FMI; tornar aún más regresivo el sistema tributario para reducir costos empresarios y dejar el camino despejado para, eventualmente, disponer una mayor restitución de reintegros fiscales a los exportadores.

Bolsa llena de aire

El juego se llama *especulación*. Lo reconoció uno de los principales operadores del mercado, el Banco de Quilmes (que con Quilburs integra el lote puntero de brokers). Su gerencia de Finanzas dio, quizá, la explicación más exhaustiva del desastre en la Bolsa. La descripción de su último informe de coyuntura habló de varias razones del derrumbe. En primer lugar, las “compras de aire” implícitas en la existencia de distintos períodos de liquidación de las operaciones:

- Si observamos los volúmenes negociados de contado y en 120 horas a lo largo de este año, vemos que la relación ha ido en aumento, denotando que la mayor parte de la suba burbujal se basó en movimientos especulativos.

- Generalmente, esta operatoria se hace en base a aforos, los cuales eran fijados por algunos agentes en sólo el 20 por ciento (en otros países se suele trabajar con el 50 por ciento).

- Cuando comienza un proceso de baja, la valuación de los activos cae hasta no llegar a cubrir el porcentaje requerido de aforo, por lo que los agentes exigen a sus clientes la compensación de las diferencias.

- En el caso en que estos no puedan hacerlo, liquidan sus posiciones iniciando un círculo vicioso que provoca mayores caídas de precios y necesidad de mayores liquidaciones.

El segundo motivo mencionado fue el sistema de lanzamiento de opciones cubierto en un 100 por ciento. En este caso la operatoria “se convirtió en una colocación a tasa” y generó “un exceso de demanda de acciones para realizar la operación”. Cuando se revirtió la tendencia, los precios se fueron abajo “tanto por las ventas de acciones ejercidas, como por la reversión de las posiciones de las opciones antes de su fecha de vencimiento”. La utilización del sistema “holandés” de licitación de acciones telefónicas y de Sevel —que infló las tasas de corte—, la mala evaluación del crédito por parte de los agentes bursátiles y la no utilización de instrumentos de cobertura a la baja, fueron otras razones del paso al abismo, según el Quilmes.

Las bicicletas se resisten a morir. Y el empresario vuelve a la carga. ¿Quién se anima a pronosticar cómo sigue esto? Quizás Galbraith, si se anima a venir.

LA

(Por Julio Nudler) “...Estáremos frente a un caso de absoluta irresponsabilidad de parte de los negociadores argentinos, los cuales habrían acordado un menú de opciones no factible de ser cumplido por el país.” La grave acusación figura en el último informe semanal de la consultora que conduce Miguel Angel Broda, según la cual hay un agujero superior a los 800 millones de dólares en la financiación necesaria para comprar las garantías a entregar a la banca acreedora. Todo el problema se refiere a la masiva preferencia de los bancos por los Bonos a la Par, que no conceden quita alguna en el capital adeudado pero fijan la tasa.

Como se sabe, para ingresar al Plan Brady, canjeando los viejos títulos de la deuda externa por otros nuevos, teóricamente de condiciones más favorables, el país debe respalidarlos con papeles que les sirvan de garantía, y que en concreto son los Bonos Cupón Cero del Tesoro estadounidense. Al inclinarse sólo una pequeña minoría de acreedores por los Bonos de Descuento, el capital a cubrir con esos bonos experimenta una quita muy escasa. Puesto en otros términos, es mayor el valor presente del paquete de bonos a adquirir.

Según los cálculos de Broda, el total de garantías costaría 3247 millones de dólares, sobre la base de suponer que un 80 por ciento de la deuda con los bancos se trueca por Bonos a la Par y apenas el 20 por ciento restante por Bonos de Descuento, que contienen la célebre quita del 35 por ciento (éstos son básicamente elegidos por los bancos japoneses, que los computan a valor de mercado). La compra de esas garantías es financiada por diversos organismos

El tren se fue

El Gobierno frustró ayer las expectativas de Trainmet, uno de los consorcios que compiten en la privatización de Femsa y los subterráneos, de concursar por el primer paquete (Sarmiento, Mitre, Urquiza y Subterráneos). El Poder Ejecutivo desestimó por decreto el recurso jerárquico que presentó el grupo para que Presidencia revisara la decisión de Economía de dejarlo fuera de carrera.

Al igual que Pescarmona, Trainmet no logró precalificar para la primera etapa de esta licitación por no acreditar —según recuerda la decisión conocida ayer— “la capacidad técnica operativa requerida para la operación de los servicios”. Para resistir el ucuse de Domingo Cavallo, el consorcio elevó un recurso administrativo y consiguió que la jueza Marta García ordenara al Gobierno no marginarlo hasta tanto se resolviese esta presentación.

El rechazo del Ejecutivo se conoció, precisamente, el día que se había elegido para abrir el sobre con el plan empresarial de Trainmet, tal como ya se hizo con los otros grupos que están precalificados. De este modo, Economía quedó con las manos libres para evaluar las propuestas del resto de los competidores y proceder, luego, a considerar las demandas de subsidio de quienes salven con éxito esta etapa. El decreto en cuestión agota la vía administrativa, y queda ahora a criterio de los interesados apelar a la Justicia.

MILLONES PARA ENTRAR AL BRADY

PLATA NO ALCANZA

El gurú Miguel Angel Broda acusa de "irresponsables" a los negociadores argentinos de la deuda y asegura que hay un bache de 800 millones de dólares para la compra de garantías. Otros expertos dicen que hubo errores y debilidad ante la banca.

pital y exigen 1748 millones para la adquisición de garantías.

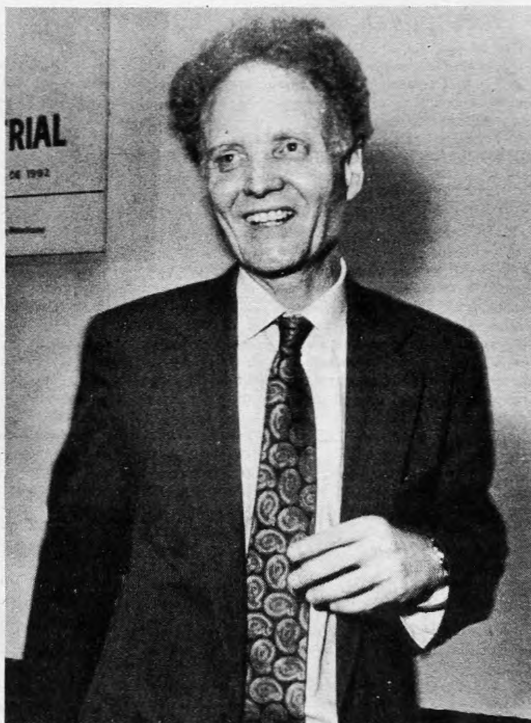
- Un 20 por ciento en Discount Bonds requieren invertir 284 millones de dólares en garantías.

- Además del respaldo al capital (o principal, como se dice en inglés), el acuerdo prevé la entrega de títulos para avalar un año de intereses. En este aspecto, los Bonos Par, que en el primer año devengan un interés del 4 por ciento, insumen 736 millones de dólares, mientras que los Discount absorben 129 millones (considerando que la tasa LIBO más el spread acordado de 13/16 equivalen actualmente a 4,31 por ciento).

- También se impone garantizar la amortización de los intereses atrasados, documentados con títulos llamados PDI (por *Past Due Interests*), lo cual exige otros 350 millones de dólares.

Expertos en deuda externa niegan que la opción tomada por los bancos pueda representar una sorpresa. Según explica uno de ellos, "los Bonos a la Par convienen a los bancos porque no los obligan a acusar una pérdida inmediata", y a esta ventaja se suma la caída de la tasa internacional, que convierte al 4 por ciento que devengan inicialmente esos papeles en un tipo de interés muy conveniente. Un error adicional de los negociadores, con el propio Domingo Cavallo a la cabeza, fue no prever esta evolución de la tasa y, aún más que eso, no haber impuesto la fijación de una cuota mínima de Bonos de Descuento, lo cual es visto como una debilidad en la negociación.

Se supone que mientras no estén firmados los contratos con cada uno de los bancos, lo cual ocurrirá recién el mes próximo, hay margen para presionar por un cambio de opciones, incluyendo gestiones políticas ante los respectivos gobiernos. Lo obvio es que respecto del principal de ellos, que es el estadounidense, el momento no podía resultar peor.



Horacio Tomás Liendo hijo, jefe del equipo negociador.

Para los entendidos, era obvio que la banca elegiría el Bono a la Par.

A esta altura del proceso electoral nadie en Washington presta oídos a estas exóticas cuestiones.

El otro interrogante crucial, según los entendidos, es cómo le darán los números al FMI y al Banco Mundial, que son en definitiva los principales financiadores de las garantías. Esos organismos y también los bancos deben hacer sus cálculos y decidir si a la Argentina le alcanzará o no la

plata, y si eventualmente le ofrecerán más financiamiento. En cualquier caso, el país deberá endeudarse más para pagar el precio de ingreso al Brady y profundizar su esfuerzo fiscal para afrontar esos compromisos adicionales, mientras la quita prometida se convierte en un albur: dependerá de lo que pase con la tasa internacional en las tres décadas venideras.

Se cumplió la ley del serrucho

Luego del repunte del jueves, que había ilusionado a los corredores al cortar una racha de fuertes bajas consecutivas, las acciones volvieron a caer. Ayer los papeles líderes perdieron 3,4 por ciento, con un volumen operado de 61,2 millones de pesos. Con este retroceso el balance semanal quedó con un saldo negativo de 10,4 por ciento, que se amplía a 23,5 puntos en el mes. Pese a la depresión que predominó en la plaza, las automotrices Sevel y Renault se destacaron con subas del 9 y 5 por ciento, respectivamente. El Banco Central, en tanto, retomó con ímpetu su intervención en el mercado cambiario luego de una semana de abstinencia al adquirir 49,8 millones de dólares. En el mes lleva acumulados 218,9 millones.

Cerrado por cambio de dueño

El presidente del Banco del Chaco, Daniel Sudar, anunció ayer que la entidad no volverá a abrir sus puertas hasta que sea transferida a capitales privados. Un director del Banco Central confirmó la decisión de liquidar la institución provincial, "ya que no hay tiempo para otra salida". Fuentes del Palacio de Hacienda revelaron a su vez que el banco perdía unos 1,2 millones de pesos mensuales, y destacaron que entre enero de 1990 y marzo de este año había acumulado un déficit operativo de 91 millones. Por otra parte, la Unión de Cooperativas Algodoneras Locales (UCAL) y el personal del banco difundieron su propuesta de compra del 60 por ciento de la entidad. Carlos Alvarez, representante de la UCAL, detalló que el banco tiene un patrimonio neto de 22 millones de pesos y que el pasivo se puede cancelar con un bono a 16 años, con garantía de la coparticipación. Mientras tanto, los trabajadores siguen custodiando el tesoro en Resistencia para impedir que la DGI se cobre sus acreencias y el banco quede desfondado.

**CAMPAÑA DE SERVICIO
AL CONTRIBUYENTE**

La DGI le recuerda que pasado mañana vencen GANANCIAS, BIENES PERSONALES (ambos para personas físicas y sucesiones indivisas), ACTIVOS y la presentación del F. 439 del IVA (ambos para contribuyentes unipersonales).

DGI

**NO DEJE QUE LE ROBEN.
LLAME A LOS TELEFONOS 334-3333/4200/8000.**



BANCARIOS

Mientras el titular del Banco Nación, Aldo Dadone, insistía ayer que la restricción al derecho de huelga en la banca oficial era una medida "para que un reducido grupo de personas que está afectando la marcha de la economía no obtenga esos resultados", el secretario de la Asociación Bancaria, Juan José Zanola, desmintió al funcionario quien dijo que el sueldo promedio del sector era de mil dólares. "Debe ser de algún asesor", chicanéo.

Expedientazo en los Tribunales

"Corte Suprema/ Discriminación salarial reiterada en grado abusivo. Damnificado: empleados judiciales. Causa iniciada 2 de abril de 1992. Juez: Sunday Horse. Fiscal: Levenelli." Tal es la carátula de uno de los miles de expedientes truchos lanzados ayer por los empleados a través de las ventanas del Palacio de Tribunales en una original protesta en demanda de mejoras salariales.

ASMA

SOLUCION TOTAL
INSTITUTO DE MEDICINA SALUD INTEGRAL

ASMA Y TODAS LAS AFECIONES QUE CONDUCEAN AL ASMA BRONQUITIS ASMATIFORME Y CRONICAS, ESPASMOS BRONQUIALES, RESFRIOS CRONICOS, ANGINAS A REPETICION, ADENOIDITIS, OTITIS, ALERGIAS DE PIEL, SINUSITIS CRONIFICADA.

sin métodos cruentos
sin operaciones inútiles
sin corticoides
sin paralizantes bronquiales

SOLICITAR TURNO AL 774-2038
Lunes a Viernes de 10 a 18.00 hs.

PETROQUIMICA GENERAL MOSCONI S.A.I.C. INFORMA
RESOLUCION MINISTERIO DE DEFENSA N° 1203

BUENOS AIRES, 14 agosto 1992

VISTO lo dispuesto por las leyes Nros. 23.696 y 24.045 y el Decreto N° 185/92, y

CONSIDERANDO:

Que a efectos de dar cumplimiento con las normas del VISTO, resulta procedente establecer mecanismos que faciliten y aceleren la privatización de PETROQUIMICA GENERAL MOSCONI SOCIEDAD ANONIMA INDUSTRIAL Y COMERCIAL.

Que con arreglo a lo informado por dependencias técnicas de este Ministerio y la Intervención de dicha empresa, están en curso de preparación los trabajos tendientes a la elección de las alternativas y procedimientos de privatización contemplados en la Ley 23.696, redacción del respectivo Pliego de Bases y Condiciones y realización de la tasación previa exigida por el artículo 19 de la norma legal citada precedentemente.

Que con el objeto de asegurar la transparencia, publicidad y la igualdad de oportunidades en el proceso de privatización de dicha empresa, resulta conveniente permitir el inmediato acceso a la información no reservada o secreta relativa a la misma a aquellos interesados que así lo deseen.

Que el suscripto es competente para tomar la presente medida en virtud de lo dispuesto por el Artículo 4°, inciso b) apartado 9 de la Ley de Ministerios (t. o Dto. 438/92).

Por ello,

EL MINISTRO DE DEFENSA
RESUELVE:

ARTICULO 1°.- Autorízase al Interventor en PETROQUIMICA GENERAL MOSCONI SOCIEDAD ANONIMA INDUSTRIAL Y COMERCIAL a permitir el inmediato acceso a la información respecto de la situación económico-financiera de dicha empresa y sobre aspectos técnicos y operativos de sus actividades, que no sea clasificada como secreta, u otra que no comprometa el futuro accionar de esa empresa, a aquellos interesados que así lo deseen.

ARTICULO 2°.- El Interventor en PETROQUIMICA GENERAL MOSCONI SOCIEDAD ANONIMA INDUSTRIAL Y COMERCIAL dará publicidad adecuada al contenido de esta resolución mediante la publicación de avisos por DIEZ (10) días consecutivos en el Boletín Oficial y en TRES (3) de los diarios de amplia circulación en la República Argentina.

ARTICULO 3°.- Comuníquese, Regístrese y Archívese.

Dr. ANTONIO ERMAN GONZALEZ
MINISTRO DE DEFENSA

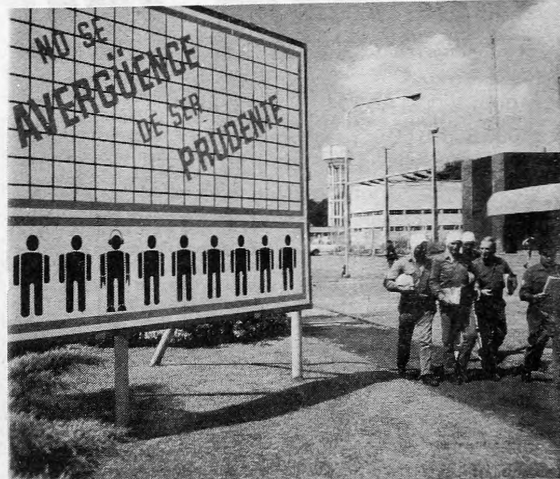
Cientos de suspensiones y despidos en la acería Siderca, de Campana

La empresa extendió las sanciones en represalia a un paro de protesta por medidas de reordenamiento interno.

El conflicto que la acería Siderca de Campana mantiene con sus operarios se agudizó ayer cuando cientos de trabajadores recibieron en sus domicilios telegramas de despido y a otros tantos se les comunicó la suspensión por "falta de trabajo". Según Alberto Rodríguez, de la UOM local, los cesanteados llegan a 250, mientras que el personal suspendido rondaría los 1500. La empresa en cambio hace bajar la cifra a 154 y 806, respectivamente. La intransigencia de las partes imposibilitó encontrar una solución al conflicto en la reunión que mantuvieron en la Subsecretaría de Trabajo bonaerense, en donde se comprometieron a un nuevo encuentro para el próximo lunes.

El enfrentamiento se originó a principios de esta semana, cuando 42 operarios del área de palanquilla de la acería fueron cesanteados por no aceptar al reordenamiento interno que la planta está implementando, y que implicaba el desplazamiento de 18 de ellos a otro sector. La medida de fuerza contó principalmente con el apoyo de trabajadores de las secciones embarque y ajuste, y generó en la tarde del miércoles una ocupación pacífica cuando ya la empresa había decidido las primeras 200 suspensiones.

La justificación que la empresa del poderoso grupo Techint adujo para decidir el millar de suspensiones fue que la paralización de los distintos sectores en la línea de producción provocada por las medidas de fuerza dejaba sin trabajo a un sinnúmero de operarios. En tanto, los despidos recayeron en los grupos que durante las últimas jornadas se plegaron a la huelga en solidaridad con los anteriores cesanteados. Sin embargo, la sospecha sindical es que el objetivo de la fábrica de tubos sin costura destinados a la industria petrolera es achicar costos y tratar de sobrelevar la merma que viene sufriendo en los precios reales, ya que a pesar de ser una fuerte exportadora (el 80 por ciento de sus productos) se encuentra desfavorecida por



La planta modelo del grupo Rocca antes del conflicto.

El gremio dice que el problema es del dólar bajo.

el tipo de cambio real.

Por el lado sindical se hicieron oír las voces del gremio y de los delegados de la planta. El titular de la UOM local, Isidoro Medina, consideró "ilegal" la ola de sanciones ya que "los telegramas de despido se enviaron antes de que terminaran los cinco días de la suspensión original". Paralelamente, al mediar la noche un importante número de trabajadores y delegados de la acería se concentraron en una carpa en la plaza central de Campana, frente a la iglesia, donde un grupo de conceja-

les de la localidad se acercaron para expresar su apoyo.

La solución al conflicto no se encontró tampoco en la subsecretaría de Trabajo bonaerense, donde representantes de la UOM y la empresa decidieron abrir un compás de espera en el conflicto hasta el próximo lunes. En una extensa reunión, las partes se comprometieron, a pesar de mostrarse sumamente intransigentes, a no producir nuevas cesantías y suspensiones y a no contratar personal para efectuar futuros reemplazos.

ASUNCIONES EN CORRIENTES

La intervención va para largo

"Algunos medios dijeron que éste iba a ser un gabinete de lujo, yo prefiero decir que es de hombres honestos, valientes y capaces", fueron las palabras que eligió la interventora federal de Corrientes, Claudia Bello, para pronunciar en el acto de jura de casi la totalidad de sus ministros. Poco antes, a las 17 de ayer, la funcionaria había tomado juramento al delegado normalizador del Poder Judicial correntino, Enrique Lotero, quien por la mañana presentó su renuncia al cargo.

go de juez en lo contencioso administrativo al presidente Carlos Menem. En cuanto a la fecha de elecciones, la interventora volvió a dar muestras de que la cosa irá para largo cuando aseguró que "estamos viendo la posibilidad de producir una reforma a fondo en la provincia, y es probable que el verano nos encuentre en Corrientes".

La renuncia de Lotero se produjo luego de que la Corte Suprema de Justicia se negara a conceder la licencia sin goce de haberes que el ahora ex magistrado solicitó a principios de esta semana. Según trascendió, la Corte, alertada del desagrado que causó en la Cámara en lo Penal Económico el hecho de que el pedido de licencia recayera en el máximo tribunal, prefirió seguir la jerarquía administrativa y pasar el tema a ese cuerpo. Sin embargo, Claudia Bello —quien acompañó a Lotero en su audiencia con Menem— aseguró que la renuncia fue presentada hace dos días.

Luego de la asunción de Lotero, en el edificio que hasta la semana pasada ocuparon los miembros del Superior Tribunal de Justicia, el normalizador de la justicia correntina acompañó a Claudia Bello hasta el edificio de la gobernación, a una cuadra de distancia, donde a las 18

asumieron varios ministros del gabinete: Luis Acosta Rivelli en la cartera de Educación, Miguel Ángel Lico en Salud Pública, Salud y Acción Social y Gastón Figueroa Alcorta en el Ministerio de Agricultura, Ganadería, Industria y Comercio. Además, juraron Víctor Hugo Jukic, como fiscal de Estado, y María Cristina Benítez de Machado, como fiscal de Investigaciones Administrativas.

Por otra parte, el secretario general de la intervención, Roberto Grabois, desmintió que haya afirmado que las elecciones se realizarían en el próximo diciembre, y atribuyó la difusión de esas presuntas declaraciones a "una operación política", aunque no especificó de qué sector. De hecho, las afirmaciones de Claudia Bello sobre la posibilidad de que el verano encuentre a la intervención en Corrientes, casi confirman que los comicios se efectuarán recién hacia fines del año que viene.

Otro hecho trascendente de la jornada fue la visita del ex ministro Alberto Kohan a Corrientes. Según versiones, viajó por orden presidencial para convencer al justicialista Alberto Di Filippo de que abandone su candidatura a gobernador, para evitar nuevas fracturas en la estructura del PJ correntino.

EDICTO

Mario A. Salvadorés, juez de Primera Instancia en lo Civil, Personas y Familia Segunda Nominación. Pcia. de Salta, en autos "TOLABA, Claudia Dina - GUANUCO, Gabino Roberto S/GUARDA CON FINES DE ADOPCION" Exp. B-3083092, cita a HUGO TOLABA y ELEUTERIA GUANUCO, padres de los menores, cuya guarda para adopción se solicita, por edictos a publicarse por dos veces en un diario de circulación nacional, a que estén a derecho por el término de nueve días de la última publicación, bajo apercibimiento de ley.

Salta, agosto 20 de 1992.



Physical Therapist Search
International, Ltd.

Nuestra empresa ofrece a Kinesiólogos y Terapeutas Físicos una amplia variedad de posibilidades para desarrollar una exitosa carrera en hospitales de los EE.UU..

Reuniones informativas:
Sábado 22 de Agosto 13.30 y 19.30
en el Bistrot Palace Hotel.
Para reservas llamar a nuestro
Presidente Paul Stern.
311-4751/ 4938/ 6621

EDICTO

Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Civil N° 36, Secretaría N° 66 cita y emplaza por treinta días a herederos y acreedores de don ERNESTO JOSÉ PONS. Publíquese por tres días. Buenos Aires 12 de agosto de 1992. Guillermo Valentini, secretario.

TRENES ELEC.
"SCALEXTRIC"

Family Games
GRAN SURT. CONJ. Y PIEZAS SUELTAS
MECANOS - JUGUETES
10.000 NOVEDADES TV - TARJ. CRED.
AYACUCHO 1761 • 801-6359/ 2053
Hoy de 9 a 13 hs. - Lunes 17 de 10 a 13 hs.

MIÉRCOLES CON HUELGA DOCENTE

Paro y marcha al Congreso

La conducción de CTERA llamó a un paro por 24 horas y una marcha al Congreso para el miércoles.

Los docentes de todo el país realizarán una huelga el próximo miércoles para expresar su rechazo a los proyectos de ley de educación elaborados en la Cámara de Diputados, que ese día serán tratados en el recinto. El paro por 24 horas dispuesto por la Confederación de Trabajadores de la Educación (CTERA) culminará con una concentración frente al Congreso. La movilización marcará el regreso a las calles de la comunidad educativa en pleno, ya que en forma paralela también decidieron convocar a la manifestación ante el Parlamento las dos organizaciones que representan a padres y alumnos porteños: la Coordinadora de Comisiones de Padres y Cooperadoras y la Mesa Permanente en Defensa de la Escuela Pública, integrada además por diversos gremios, y las organizaciones estudiantiles universitarias (FUA, FUBA y FUT). El anuncio de la protesta no entorpeció las conversaciones informales que ayer mantuvieron los legisladores del oficialismo y la oposición, con la intención de consensuar un dictamen único sobre la controvertida iniciativa.

La medida de fuerza lanzada por CTERA —a la que se sumarán los secundarios y terciarios porteños de ADEMYS— será la segunda con alcance nacional desde que los docentes retornaran a las aulas tras las vacaciones de invierno. Además de disponer la aplicación de un "paro activo" con concurrencia a las aulas —que tuvo lugar el 6 de este mes—, el último congreso del gremio resolvió dejar abierta la posibilidad de que la junta ejecutiva de la entidad impulsara nuevas huelgas. La intención, obvia, era hacer coincidir una protesta con el debate en Diputados del proyecto de ley de educación, que —según los dirigentes sindicales— no incluye "garantías expresas de la voluntad de la Nación para financiar la enseñanza".

CTERA considera que "la movilización sigue siendo la única garantía de que los legisladores contemplen nuestros reclamos y propuestas". Por este motivo, no sólo convocó a sus afiliados a parar el próximo miércoles, sino también a "realizar actos y encuentros de la comunidad educativa en cada provincia argentina". Sin embargo, el plato fuerte de la protesta tendrá lugar en Capital, donde la entidad liderada por Mary Sánchez llamó a "rodear el Congreso con banderas argentinas, que expresen nuestra voluntad de defender la escuela pública".

Con ese espíritu llegarán también al Parlamento padres y alumnos, que han sido convocados por la Comisión de Padres y Cooperadoras y la Mesa Permanente en Defensa de la Escuela Pública. Ambas agrupaciones sostienen que el proyecto de ley de educación del justicialismo "es sólo una versión maquillada y empujada de la iniciativa aprobada por la Cámara de Senadores", cuyo rechazo fue uno de los orígenes de las masivas movilizaciones previas al receso invernal. Padres y alumnos entienden que en el dictamen del oficialismo "el Estado se desentiende de su responsabilidad principal de prestar y garantizar el servicio educativo en todos los niveles y modalidades, tira a las provincias y los municipios la cuestión del financiamiento y deja como principios abs-

tractos la gratuidad y la obligatoriedad". Además, aseguran, "abandona la laicidad, introduciendo concepciones religiosas, y presenta una visión degradada de la universalidad y su autonomía".

Los dos últimos aspectos son precisamente el principal obstáculo que encuentran los legisladores del justicialismo para alcanzar un acuerdo con la bancada radical. En materia universitaria el oficialismo accedería a dilatar la discusión al tratamiento de una ley específica. En cambio, en el aspecto religioso, no estaría dispuesto a ceder terreno, lo que dificultaría el consenso. Al margen de las negociaciones entre los bloques mayoritarios, ya es seguro que habrá más de un dictamen para tratar en el recinto porque Carlos "Chacho" Álvarez y Alfredo Bravo anunciaron ayer que mantendrán su iniciativa.



Mary Sánchez, titular de CTERA.

Los maestros marcharán al Congreso de la Nación.

DEBATE EN LA UBA

Por la supervivencia del CBC

(Por Nora Veiras) Los decanos, profesores, graduados y estudiantes que integran el Consejo Superior de la Universidad de Buenos Aires decidirán el miércoles próximo la modificación del Ciclo Básico Común. Los dos dictámenes de la comisión de enseñanza, a los cuales tuvo acceso *Página/12*, mantienen el criterio de etapa de nivelación y avanzan en dos aspectos que intentan conformar a todos: la institucionalización del CBC, mediante la creación de la Escuela Universitaria de Estudios Básicos, y la mayor autonomía de las facultades en el control de las materias específicas. A pesar del mayor peso reconocido a las unidades académicas, las propuestas distan, en mucho, de los reclamos de la discolpa Facultad de Medicina, que propuso eliminar el ciclo y sustituirlo por un curso de ingreso con cupo. El debate despuntará apenas comience a sesionar el cuerpo presidido por el rector Oscar Shuberoff.

El dictamen de la mayoría está firmado por los decanos de Filosofía y Letras, Luis Yanes, y de Ciencias Sociales, Juan Carlos Portantiero; por el docente y ex decano de Ciencias Exactas Héctor Torres y por el graduado Ricardo Manetti. El decano de Odontología, Hugo Capuselli, y el vicedecano de Agronomía, Guillermo Mario Murphy estuvieron presentes durante las deliberaciones pero no rubricaron el texto. Los principales puntos de la propuesta que tratará la semana próxima el Consejo Superior son los siguientes:

- Crear la Escuela Universitaria de Estudios Básicos. Dicha institución dictará el Ciclo Básico.
- Las materias específicas que integran el Ciclo Básico podrán ser dictadas en las facultades que se hagan cargo de ellas, siempre que lo soliciten al Consejo Superior al menos con seis meses de antelación.
- Las actividades académicas de la Escuela se desarrollarán en forma descentralizada, en Centros Universitarios de Estudios Básicos que funcionarán en las sedes que actualmente utiliza el CBC.
- En cada centro se dictarán todas las asignaturas del CBC que sean

responsabilidad de la Escuela. En otras palabras, las dos materias específicas quedarán bajo la órbita de cada facultad.

- Cada cátedra atenderá a un número no mayor de mil alumnos. En caso de que la cantidad sea superior, la situación será resuelta por la Escuela.

- Los alumnos y los docentes estarán asignados a un solo centro.

- El gobierno de la Escuela estará a cargo de un consejo directivo y de un director. El cuerpo colegiado estará integrado por seis representantes de los profesores regulares de la Escuela y tres de los docentes auxiliares regulares, que tendrán dos años de mandato, y tres estudiantes que se renovarán anualmente. El director durará cuatro años, será designado por el Consejo Superior a propuesta de una terna elevada por el consejo directivo de la Escuela. Tendrá voz sin voto en el máximo cuerpo de conducción de la universidad.

- Los cursos y docentes se integrarán en departamentos.

- La reglamentación, es decir los mecanismos para traducir en hechos los nuevos criterios, tendrán que ser elaborados en un mes por la Comisión Permanente de Evaluación y

Diagnóstico del CBC.

El dictamen firmado por Oscar "El Gallego" García (consejero estudiantil por Franja Morada) no tiene mayores variantes. Sólo pone como requisito que los alumnos que se postulen para el cogobierno tengan por lo menos una materia aprobada, detalla las funciones de los departamentos y amplía a sesenta días el plazo para definir la puesta en práctica de los cambios.

En la actualidad, luego de las múltiples modificaciones que absorbió en nueve años, el CBC está integrado por seis materias. Dos comunes y obligatorias para todas las carreras: Introducción al Pensamiento Científico y Sociedad y Estado. Otras dos son obligatorias según la orientación en la que esté comprendida la carrera (Ciencias Biológicas y de la Salud, Ciencias Exactas, Tecnología y Diseño y Ciencias Sociales). Las restantes son obligatorias y específicas para cada carrera. La novedad sería que con estas innovaciones las facultades tendrían mucho más poder en la definición de los planes de estudio y de los docentes, responsables de las materias específicas. Más de treinta mil estudiantes están expectantes por la resolución que el miércoles tome el Consejo Superior.

María Julia, la sobreseída

La triple funcionaria María Julia Alsogaray fue sobreseída en la causa que investigó presuntas irregularidades cometidas durante el proceso de privatización de la ex ENTEL. El fallo emitido ayer por la jueza Amelia Berraz de Vidal desestima uno por uno los argumentos en que sustentó su denuncia el dirigente radical Roberto Bases. Por ejemplo, ante la observación de que la compañía telefónica dio trato preferencial a algunas empresas para el cobro de deudas, la magistrada opuso dos decretos presidenciales "que justifican en toda forma el proceder asumido por la dirección". También descarta responsabilidad de la ingeniera Alsogaray en la doble facturación aplicada en febrero de 1990 y da por "probado" que los viajes de la funcionaria a Nueva York y Europa estuvieron vinculados con trámites de la privatización y no con "intereses ajenos", como reclamó Bases. En este punto, Berraz de Vidal respaldó incluso la legalidad de la posterior rendición de cuentas presentada por la funcionaria, que actualmente suma a su condición de liquidadora de la ex ENTEL los cargos de secretaria de Medio Ambiente e interventora de la acería SOMISA. Otro ítem incluido en la querrela cuestionaba la contratación de una agencia de publicidad para propagandizar el proceso de venta de la telefónica a manos privadas. La sentencia indica que la empresa estaba facultada para realizar esas contrataciones y requirió a la Sindicatura General de Empresas Públicas (SIGEP) que consigne si se hizo alguna observación. Al no existir objeciones, la jueza dispuso el sobreseimiento definitivo de María Julia Alsogaray sin que en el transcurso de la investigación se haya procesado a ninguna persona.

Análisis político

El CLADE dictará cursos de análisis político y social; los talleres serán teórico-prácticos, con discusión y supervisión de trabajos sobre casos concretos; el coordinador es José Nún y lo acompañan Luis Párra, Ariel Colombo, Oscar Grillo y Marcos Navarro. La inscripción es hasta el 31 de este mes para más información llamar al 952-5290, de 14 a 19 horas.

Página/12
EN CHACO
Tel.: 0722-29911



RICARDO HECTOR NOLE

BARTOLOMÉ MITRE 1937 - CAP. FED. TEL. 953-1541/8724/0076

JUDICIAL EXCELENTE DEPTO MONTEVIDEO 1925/37/47 e/POSADAS y Av. LIBERTADOR 50% INDIVISO

EDICTO DE SUBASTA JUDICIAL. El Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo COMERCIAL Nº 8, Secretaría Nº 15 a mi cargo sito en Diag. R.S. PENAL 1211 7º piso Capital Federal, COMUNICA POR 2 DIAS, en los autos: "STELLA Francisco c/ T.P.H.S.R.L. y otros: Ejecutivo" Expte. Nº49 191/86, que el Martillero Público Ricardo Hector NOLE, (Te 953-1541/8724/0076) Rematará el 27 de Agosto de 1992 a las 13,30 hs. en Talcahuano 479 Capital Federal, el 50% INDIVISO del inmueble que se exhibe los días 24, 25 y 26 de agosto de 1992 de 16.30 a 18.30 hs. ubicado sobre la calle MONTEVIDEO 1925/37/47 piso 16º C.U.F. 45, U.C. XIV 1º piso y Nº II segundo sótano, entre las de Posadas y Av. LIBERTADOR de esta Capital Federal. Cuya NOMENCLATURA CATASTRAL es: Circ. 20, Sec. 7, Mza. 54, Parcela 61 MATRICULA 202864/45 U.F. 45 Porcentual 85 centésimos SUPERFICIE TOTAL 82,49 m² U.C. XIV 1º piso Porcentual 01 centésimo Sup total 1,28m² U.C. II segundo sótano Porcentual 10,38 centésimos 2.222 indiviso Superficie 1041,32m² todo ello según títulos. Consta de 2 entradas, la principal con palier semiprivado, se ingresa a un living de 7,30 m x 5,50 m aprox. y la de servicio se ingresa a un lavadero y tendadero, 2 dormitorios, placards individual a gas y un secador de ropa a gas, según fs. 120 vta. OCUPADO POR Emilia Beatriz LANDABOURE quien manifestó ser la propietaria del 50% indiviso, s/ fs 251 vta. De acuerdo a las características, medidas y linderos que surgen del título obrante en autos. La venta se realiza al contado, en efectivo, al mejor postor. AD CORPUS, en el estado físico y jurídico que se encuentra. BASE \$36.000.- SENA 30% COMISION. 2% SELLADO DE LEY TODO EN EFECTIVO Y EN EL ACTO DEL REMATE. Hágase saber al eventual comprador, que el SALDO DE PRECIO pendiente, deberá depositarse conforme lo establecido en el Art. 580 del C.P.C. en su perjuicio de lo dispuesto por el 584 del C.P.C. C. como así también deberá constituir domicilio dentro del radio del JUZGADO ADEUDA a MUNICIPAL s/ fs. 205 \$2.283,66 al 9-4-91. Expensas: s/ fs 234 \$13.376,80 hasta Feb/92 O S N s/ fs 202/203 no registra deuda pendiente en australes al 4-4-91. BUENOS AIRES, 14 DE AGOSTO DE 1992. El presente deberá publicarse en el BOLETIN OFICIAL Y en PAGINA 12 por 2 días. BUENOS AIRES, 14 DE AGOSTO DE 1992.

Firmado: OSVALDO SAMPEDEDO, Secretario.

Opinión

Por Juan Carlos Camaño*

A riesgo de María Julia

Tras la experiencia que dejó la guerra del Golfo en materia de cobertura periodística —con toda la desinformación del caso—, alguien dijo que para que un periodista pudiera estar en el frente de batalla tendría que viajar en la cabeza del misil. A los reporteros registrando la lucha cuerpo a cuerpo se los llevó el progreso.

Si es así debemos reconocer que la tradicional definición sobre "misión riesgosa", connotada con la figura del periodista enviado al campo de batalla, también se ha puesto vieja. Porque en los tiempos que corren —fin de la Guerra Fría, extinción de los conflictos de baja intensidad, enfrentamientos étnicos, expansión del narcotráfico, recrudescimiento de la pugna por el poder entre pares ideológicos, actualización y mayor sofisticación de las mafias— la profesión periodística es cotidianamente una tarea peligrosa.

¿O cómo se denomina lo ocurrido a los trabajadores de prensa —fotógrafos y periodistas— frente al domicilio de la señora María Julia Alsogaray?

La Unión de Trabajadores de Prensa de Buenos Aires (UTPBA) viene planteando, respecto de la cuestión, la necesidad de revisar el concepto restrictivo de "lo riesgoso". Se trata, ya, de tarea riesgosa, no de "misión" esporádica, exclusiva. Es decir, frente a las nuevas formas del peligro, que abarcan un espectro mucho más amplio y complejo que el del perímetro de la guerra tradicional, se impone una visión diferente.

¿O cómo se denomina a la labor periodística sometida diariamente a las presiones psicológicas y hasta físicas que, de la mano de funcionarios privilegiados con una cuota de poder, son ejercidas en procura de establecer la impunidad como sistema de vida?

Por lo avanzado del problema es la propia realidad la que avisa y requiere otra actitud. En tal sentido la Federación Latinoamericana de Periodistas (FELAP) acaba de convocar a diversas personalidades con el propósito de constituir la Comisión Investigadora y de Seguimiento de Atentados contra los Periodistas en América Latina. Entre otros figuran Carlos Tunnerman, presidente de la Asociación de Juristas de Latinoamérica; el argentino, Premio Nobel de la Paz, Adolfo Pérez Esquivel y el presidente de la Orden de Abogados de Brasil, Marcelo Lavenère.

En síntesis, ocupémonos de llamar a las cosas por su nombre y observemos más cuidado, no confundiendo el peligro de todos los días con las supuestas "misiones imposibles".

* Secretario general de la Unión de Trabajadores de Prensa de Buenos Aires (UTPBA). Vicepresidente de la FELAP.

Menem ya tiene un puesto para Andrés Antonietti

El brigadier Andrés Antonietti será el nuevo titular del Estado Mayor Conjunto a partir del 1º de setiembre.

El presidente Carlos Menem anunció oficialmente anoche, a su llegada a La Rioja, que el brigadier Andrés Antonietti será el próximo jefe del Estado Mayor Conjunto de las Fuerzas Armadas y que en su reemplazo como titular de la Casa Militar se nombrará al general de brigada Jorge Eusebio Rearte, oficial coteráneo del presidente de la Nación. De esta manera, Antonietti suplantaré al almirante Emilio Osés, quien dejará su cargo a fin de mes, medida a la que había intentado oponer alguna resistencia.

Este nombramiento es una salida "salomónica" por la que finalmente optó el presidente Menem, de manera tal que ubica en un lugar privilegiado a su amigo personal —quien además se resistía a pasar a retiro—, pero sin afectar al archienemigo declarado de Antonietti, el titular de la Fuerza Aérea, brigadier José Juliá. Ese era el cargo que desde hace tiempo pretendía ocupar Antonietti, más aún después de los procesos judiciales que se le iniciaron a Juliá, pero el amigo del Presidente no contaba con consenso entre los oficiales de la Fuerza Aérea. Por eso es que la del Estado Mayor Conjunto aparece como una salida "no sangrienta" y contemporizadora. Por la antigüedad en el grado, Juliá no va a tener necesidad de aceptar las órdenes de Antonietti, pero la ubicación de este último lo obligará a una negociación permanente.

En un primer momento el Ejército pretendió ocupar el cargo que deja Osés, pero por el momento los hombres del general Martín Balza se tendrán que conformar con ubicar al general riojano Rearte en la Casa Militar.

Antonietti es amigo personal del Presidente. Cuando Menem ganó las elecciones en 1989, el brigadier voló a La Rioja para sumarse a los festejos. Por ese motivo fue severamente sancionado y pasado a disponibi-

lidad. Pero al asumir la presidencia, Menem lo "descongeló" y lo nombró como jefe de la Casa Militar. Antonietti fue también el encargado de hacer cumplir la orden presidencial que impidió a Zulema Yoma entrar a la residencia de Olivos, cuando estalló el escándalo de la separación del matrimonio Menem. También fue quien, en el comienzo del gobierno peronista, salió a brindar información sobre microfones de espionaje encontrados en la Casa Rosada y en la residencia de Olivos.

En los viajes largos a bordo del avión presidencial, Antonietti hace mantener una estricta disciplina en cuanto a la prohibición de fumar. Una vez el ex jefe del Ejército, general Martín Bonnet, bromió que para fumar en un viaje presidencial tenía que salir a caminar por las alas de la máquina. Apasionado del cine, Antonietti programa además las películas que se proyectan en esos viajes. Algunos cuentan que en una oportunidad sostuvo que era como el conde de Montecristo, porque siempre se vengaba de sus enemigos.



Brigadier Andrés Antonietti, con cargo nuevo. En setiembre ocupará el Estado Mayor Conjunto.

FUSILAMIENTOS EN MALVINAS

Superman duda y se ataja

se han escuchado las mismas voces y con la misma fuerza".

Erman González anunció además que la Secretaría de Asuntos Militares centralizará una investigación preliminar sobre el tema, para la que serán convocados desde los jefes militares que estuvieron en el conflicto hasta los organizaciones de ex combatientes.

El ministro aprovechó un encuentro con periodistas del área para negar que hubiera ordenado una investigación antedatada y que hubiera realizado sumario administrativo alguno. Agregó que en caso de que el resultado de las investigaciones ofrezca algún resultado positivo, trasladaría de inmediato el informe a la Justicia. González también señaló que su cartera está elaborando un cuestionario para que la Cancillería se lo haga llegar al Ministerio de Defensa británico.

Erman González apoyó sus dudas sobre las denuncias en el testimonio de los generales Martín Balza y Roberto Quevedo y del teniente coronel José Canteros, su edecán personal: todos coincidieron en la desmentida acerca de que haya habido fusilamientos y negaron enfáticamente que mercenarios norteamericanos hubieran integrado las tropas argentinas, como afirma el ex cabo inglés

Vincent Bramley en su libro *Excursión al infierno*.

El ministro de Defensa agregó que Balza y Quevedo le dijeron que nunca recogieron un testimonio sobre fusilamientos y señalaron el respeto inglés a las normas que establecen los acuerdos internacionales para el tratamiento de prisioneros de guerra. De paso, comunicó que hace menos de un mes el embajador argentino en Londres, Mario Cámpora, pidió informes aclaratorios al Foreign Office sobre la cuestión.

También el Ministerio de Defensa británico produjo declaraciones. La vocero de esa cartera, Lynn Salfbury, sostuvo que en las denuncias que maneja su gobierno "se mencionan algunas clases de crímenes, que van a salir a la luz cuando concluya la investigación".

Cóndor II

El ministro de Defensa, Erman González, reconoció ayer a **Página/12** que hay un pedido norteamericano para llevarse los 14 motores del misil Cóndor II a Estados Unidos, aunque aclaró que los que están interesados "son los de la NASA, para utilizarlos para uso pacífico". Sin embargo, en ningún momento desmintió que haya sido presionado por el secretario de Asuntos Interamericanos, Bernard Aronson, y por el subsecretario de Seguridad del Departamento de Estado, Reginald Bartholomew, quienes le manifestaron preocupación por el destino final que pudieran llegar a tener los motores. El temor estadounidense es que esta tecnología bélica llegue alguna vez a Medio Oriente a manos de un líder como Saddam Hussein.

INSTITUCIONES
MUTUALES o CLUBS
EN PLAYA BONITA
BARILOCHE

HOSTERIA 40 PLAZAS - PRIMAVERA 92
1 SEMANA - ALOJAMIENTO - 1/2
PENSION c/ TRASLADO EN BUS \$195
Tel. 51-5180 (9 a 16)

TAPICERIA MONASTERIO

TRADICION EN TELAS
PANAS LISAS Y FANTASIAS • RASOS LISOS, ESTAMPADOS,
NACIONALES E IMPORTADOS • GOBELINOS • JACKARDS
Ventas por Mayor y Menor - Compare nuestros precios - Tarjetas de Crédito

Paraguay 4077 (casi S.Ortiz) Te.: 71-0185

Paula Quintella

BODAS - ANIVERSARIOS - AGASAJOS
BAR - BAT MITZVA - 15 AÑOS
REUNIONES EMPRESARIALES

Anonna Gimmacolata

EXCLUSIVO
SALON DE FESTEIOS

Rafael Obligado s/n
Costanera Norte
Capital

783-1757
785-8833
785-8800

Creditos - Facilidades
Categoría - Calidad

EXPRESO
MARPLATENSE

ENCOPAK S.R.L.
BUENOS AIRES - PLATA - MAR DEL PLATA
SERVICIO DIARIO DE
ENCOMIENDAS PUERTA A PUERTA
EL SALVADOR 4177
89-0377 89-2933
RETIROS A DOMICILIOS
Diag. 74 1268 TEL. 21-2510 La Plata
Rivadavia 3402 Tel. 73-3154/73-2390
Mar del Plata

Alfonsín negó la relación de su hermano con el BCCI

Sugirió que la información sobre negocios de su hermano Fernando constituye una campaña en su contra.

El ex presidente Raúl Alfonsín negó ayer categóricamente que su hermano Fernando hubiera favorecido una operación de lavado de narcodólares a través de la compra de un predio en la localidad bonaerense de Chascomús, destinado a instalar un club Mediterráneo, según denunció la revista *Somos* en su última edición. "No descarto que sea una operación política impulsada por el Gobierno", dijo Alfonsín en una inesperada conferencia de prensa donde agregó: "Yo entré pobre al gobierno y sali pobre". *Somos* afirmó que "el frustrado proyecto para instalar un club Mediterráneo en Chascomús estuvo apadrinado por Fernando Alfonsín y motorizado por un lobbista del fraudulento Banco de Comercio y Crédito Internacional (BCCI), acusado de realizar blanqueo de divisas en varios países. "Esa nota es una enormidad, quieren desde el Gobierno equilibrar las cargas con este tipo de denuncias sin asidero", expresó el ex presidente.

Los periodistas Jorge Grecco y Olga Wornat sostienen que la municipalidad de Chascomús adquirió con fondos aportados por la Presidencia de la Nación parte de la estancia La Alameda, para construir presuntamente el club Mediterráneo. El ex presidente radical aceptó que hizo gestiones para que esa municipalidad

bonaerense comprara la estancia, pero desmintió terminantemente que se tratara de una operación de lavado de narcodólares. "No sabía que el club Mediterráneo fuera del BCCI, para mí es una novedad", comentó Alfonsín cuando se le aseguró que el banco liquidado era propietario del famoso centro de esparcimiento.

La revista denuncia que Fernando Alfonsín habría "apadrinado" a un "misterioso señor llamado Rozemblum", a quien se identifica como un "lobbista preferencial del BCCI" que tuvo acceso a "importantes despachos" de la Casa Rosada por sus contactos con el hermano del ex jefe de Estado. "Yo conocí al señor Rozemblum, pero es una enormidad afirmar lo que sostiene ese medio de comunicación", señaló Alfonsín.

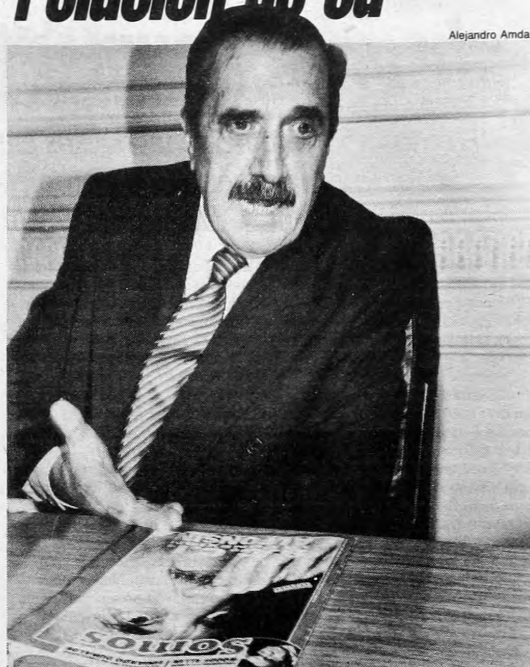
—¿Usted cree que el Gobierno puede influir en la revista *Somos*? —preguntó un periodista de *Página 12*.

—Pudo haber influido en la elaboración de la nota, yo no descarto una operación política.

—Es poco probable que dos periodistas se presten a ese tipo de operaciones...

—Pudo haber llegado a la editorial una carpeta y luego se completó la información.

—El fiscal de Nueva York, Robert



Alejandro Amdan

El ex presidente Raúl Alfonsín molesto con la revista "Somos".

Morgenthau, aseguró en su dictamen que dos funcionarios del Banco Central, entre 1983 y 1984, recibieron sobornos del BCCI. ¿Usted qué piensa?

—Estoy convencido de que no es nuestra gente, totalmente convencido.

Por otra parte, el juez de instrucción Juan Carlos Cardinali, a cargo de la investigación del secuestro de Rodolfo Clutterbuck, negó ayer que existiera vinculación entre este caso penal y las operaciones de lavado de

narcodólares realizadas por el BCCI, que está investigando la magistrada María Romilda Servini de Cubría. Una versión de Tribunales aseguró que el BCCI giró a la empresa Alpagatas, encabezada entonces por Clutterbuck, setenta millones de dólares que habrían constituido una maniobra de blanqueo de divisas. Según esa versión, hasta ahora descartada por Cardinali, el empresario Clutterbuck habría desaparecido por participar en esa operación de lavado.

Aclaración

El ex titular del Banco Central (BCRA), Javier González Fraga, no desempeñó este cargo durante el gobierno de Raúl Alfonsín, como apareció por error en una nota de la edición de ayer, sino durante la primera etapa del actual gobierno de Carlos Menem. Por lo tanto, cuando en el mismo artículo aparece la denuncia del fiscal norteamericano Robert Morgenthau sobre sobornos por 500.000 dólares dados al titular del BCRA entre 1983 y 1984, obviamente, no se refiere a González Fraga.

Apremios ilegales

Los tres detenidos por el secuestro del adolescente Marcelo Dalman pidieron ampliar sus declaraciones indagatorias para asegurar que son inocentes y sostener que fueron víctimas de apremios ilegales por parte de la policía. La actitud de Rafael San Martín, Lorenzo Montana y Carlos Kay Magire provoca un giro en la estrategia de la defensa, que puede llevar a anular todo el proceso por el vicio original de los supuestos apremios ilegales. Marcelo Dalman —hijo de un empresario— fue liberado el 3 de julio último, después de que sus captores fueran cercados por la división Defraudaciones y Estafas de la Policía Federal. San Martín y sus cómplices cumplen prisión preventiva, y ahora el juez Juan Carlos Cardinali estudia la posibilidad de abrir una causa paralela para investigar la veracidad de sus nuevos dichos.

LA JUEZA Y EL JUICIO POLITICO

Como si leyera la bola de cristal

(Por A.D.) El mismo día que Mario Caserta formuló su autodenuncia ante la Policía Federal, el 7 de marzo de 1991, la jueza María Romilda Servini de Cubría anticipó a sus empleados, en una sorprendente predicción, que viajaría a España a realizar trámites vinculados a una causa importante, en tanto la ex secretaria de Audiencias de la Presidencia de la Nación, Amira Yoma, llamó al juzgado número 1 el mismo día en que comenzó su procesamiento para solicitar permiso para viajar al exterior.

Los dos datos aportados por los ex secretarios del juzgado de Servini de Cubría, Diego Richard y Gustavo Augé, durante la audiencia de ayer en la Comisión de Juicio Político de la Cámara baja, revelan que tanto la ex funcionaria de la Casa Rosada como la jueza manejaban información de la forma en que se desarrollaría el proceso judicial que involucra a funcionarios del Gobierno en la causa por lavado de narcodólares.

Estas dos constataciones se convirtieron en los principales datos surgidos en la audiencia de ayer, después de que se conociera un escrito de Emir Yoma en el que se excusaba de declarar como testigo ante la comisión en virtud de que se halla involucrada su hermana Amira.

La no comparencia de Emir desató una polémica en el seno de la comisión en el sentido de si ese cuerpo tiene o no facultades para citar por la fuerza pública a un testigo que se niega a declarar. "Si ninguno viene a declarar cómo vamos a hacer para cumplir con nuestras funciones de investigar la actuación de la jueza", se

quejó el radical Miguel Angel Ortiz Pellegrini. En cambio, el presidente de la comisión, Néstor Ruiz, sostiene que la comisión no tiene facultades para citar por la fuerza pública a los testigos.

Al margen de esta discusión, declararon ayer durante casi tres horas cada uno de los ex secretarios de la jueza, quienes coincidieron en ratificar que la doctora Servini de Cubría fue a la quinta presidencial de Olivos a informar a Carlos Menem sobre la existencia de una causa que revestía "gravedad institucional" porque involucraba a funcionarios del Gobierno.

Los secretarios de la jueza Servini de Cubría no tuvieron suerte con la magistrada: cuando se conoció el acta de la cámara señalando 19 imprecisiones en la instrucción de la causa, la magistrada separó a Esteban Canevari; cuando el sirio Halil Husein Dib dijo que "la jueza está arreglada", separó a Richard, y cuando fue recusada por la defensa de Amira, apartó de la causa a Augé.

"La jueza tenía problemas con todos de los empleados y vivía en un estado permanente de desconfianza", dijo Augé. También narró la historia de un joven empleado del juzgado, Castro Walker, que el mismo le había presentado a la magistrada y que fue querrelado por una supuesta estafa a la obra social de los empleados judiciales. En lo que aparece como una represalia contra un amigo de Augé, la jueza inició acciones judiciales contra Castro Walker a raíz de que éste había solicitado a un médico que lo visitó en su domicilio que incluyera en la receta que le extendía un remedio que no era para él,

sino para su hermana.

Augé también ratificó que el abogado defensor de la jueza, Roberto Rivas, le habría dicho en una discusión de la que también participó el empleado Corvalán que "mientras ustedes ganan 5 y diez millones de pesos yo cobro 50 mil dólares".

—¿Y quién pagaba esos 50 mil dólares?, preguntó Ortiz Maldonado.

—No sé, supongo que la jueza, respondió Augé.

El ex secretario judicial fue acusado por la jueza de "deslealtad" por no haber denunciado que la empleada Rita Auterlial había realizado declaraciones periodísticas que la perjudicaron y también de haber borrado parte de una cinta grabada en la que se reproducía el cargo entre el prófugo Ibrahim Al Ibrahim y Halil Dib. Contra el primer cargo, Augé juzgó que "la lealtad es un acto reflejo y ella había destruido mi buen nombre y honor, pretendía que yo le informara que una particular había tenido una entrevista con un periodista". En cuanto a la cinta, dijo que comenzó a borrarla "porque la jueza me ordenó que no se incorpore al proceso y entendía entonces que no tenía que existir, ya que el único y verdadero acto era la declaración". De todos modos —aclaró— "todos escucharon todo y no hubo perjuicio a la administración de justicia".

Cuando terminó la audiencia, el ex defensor del ex comandante de la Armada, Jorge Anaya, Héctor Ramos, desafió a pelear al ex fiscal Julio César Strassera: en este nuevo enfrentamiento, el primero asesor a diputado Ruiz y el segundo a Ortiz Pellegrini. Felizmente, la sangre no llegó al río.

LOS HNOS TKATCH



TALLER DE ESCRITURA

De los tertulios De lo ridículo De lo inútil De la escritura De los libros De los silencios De los licores De las aguas De los líquidos De los encuentros De los gramáticos De los corsés De las mujeres De los hombres De todos De la revista De las imágenes De los tumultos De los anónimos De los sinónimos De los elefantes De los bogres.

oan Raap
GALERIA DE ARTE
J.M. GUTIERREZ 2573 PB
ENTREVISTAS
TEL 961-3690

"¡La Justicia está destruida! Pero le corresponde a la sociedad reclamar. Nadie desde el poder va a dar una Justicia transparente y eficaz!"

de Luis Moreno Ocampo a María O'Donnell en *El fin de la justicia*

"Y casi un siglo y medio después de sancionada la Constitución, las preguntas siguen siendo, para muchos, las mismas: qué hacer con los indios, con los extranjeros, con los negros, qué hacer con los pobres, con los que quedan fuera. Qué significa ser occidental y cristiano, ser argentino."

de Yo, argentino, por Eduardo Villar

Página/30
LA REVISTA MENSUAL DE Página 12

LA REVISTA QUE SE PUEDE LEER

Centro de salud

El intendente Carlos Grosso, junto con el secretario de Planeamiento, Alfredo Godoy, y el de Salud, Aldo Melillo, inaugurarán el martes de las 10 un centro de salud en el barrio Ramón Carrillo que deberá atender las necesidades sanitarias de quienes se mudaron del demolido Albergue Warnes, pero también de parte de los vecinos de Villa Soldati, incluyendo la villa 3 y los complejos de Villa Lugano. En el Ramón Carrillo ya se inauguró una escuela primaria.

Incidentes con jubilados

El concejal Ernesto Jaimovich, de la Unidad Socialista, requirió información sobre los incidentes que se registraron el miércoles en la marcha de los jubilados. Como presidente de la comisión de Seguridad Urbana, el edil pidió que el intendente "informe por qué no se limitó a controlar la situación evitando los golpes de que fueron objeto los jubilados" y que se dé el número de lesionados.

Brote de violencia y muertes absurdas aumentan la indefensión

Hechos aparentemente inconexos entre sí, como el robo de un automóvil seguido de la muerte de su propietaria o el asesinato de una pareja de adolescentes, indican un crecimiento de la violencia marginal.

La muerte de una mujer que quiso evitar el robo de su auto, en Olivos; el crimen de una pareja en Moreno; el homicidio de un policía en Don Torcuato, también tras el intento de robar su vehículo; la desaparición de un hombre que intentaba vender su auto en Lomas de Zamora: todos hechos ocurridos en una semana, inconexos entre sí, pero que denotan un inusitado brote de violencia y muertes absurdas en el conurbano bonaerense, que obligaron al secretario de Seguridad de la provincia, Eduardo Pettigiani, a admitir que en esa área se ha registrado una "escalada delictiva", y a justificar el "sentimiento de indefensión que tiene la gente" del Gran Buenos Aires.

"Hay factores económicos, de

marginalidad, pero también causas sociales: la sociedad de consumo hace que la gente quiera conseguir bienes rápidamente", dijo Pettigiani a **Página/12** en un intento por explicar tanta muerte inútil. El funcionario argumentó que los hechos registrados en estos días son "inéditos en su modalidad, con un grado de virulencia nunca alcanzado", y a la vez estimó que "son muy difíciles de controlar, porque brotan en distintos lugares a la vez". No obstante, aseguró que la situación mejorará "cuando a fines de octubre se ponga en marcha el nuevo sistema de seguridad, basado en una repotencialización de las unidades regionales y una mayor presencia policial en las calles". "Lo que podemos hacer, a lo sumo, es hacer más difícil

el delito, o que la impunidad sea mínima", concluyó.

La cadena de locura que desembocó en la muerte de una decena de personas se puede reseñar en la siguiente sucesión de hechos:

- Elba Margarita Dorrego, de 38 años, fue asaltada el jueves cuando salía de una carnicería, pero como se resistió a entregar las llaves de su auto fue baleada por sus dos atacantes. Su hija Daiana presenció todo el episodio desde el automóvil. Los asaltantes se llevaron el vehículo, pero la niña pudo ser recuperada. El rodado —un Fiat Duna— fue encontrado ayer por la policía en la localidad de Villa Adelina.

- Una pareja de adolescentes que volvía de un local bailable de Moreno, el sábado por la madrugada, fue atacada por dos jóvenes armados. Los agresores violaron a la jovencita, de 15 años, en un descampado

de Villa Trujuy. La muchacha y su novio aparecieron muertos, con varios puntazos y heridas de bala. Policías de la Unidad Regional Morón detuvieron ayer a los presuntos autores del hecho, dos muchachos de esa misma localidad, de 23 y 19 años.

- Luis Paz, sargento de la policía bonaerense, estaba reparando su vehículo, cerca de la estación Don Torcuato, cuando tres hombres armados intentaron robarle el rodado. El policía resistió el asalto, pero los desconocidos lo hirieron de muerte. Los homicidas huyeron a pie, sin poder consumir el robo.

- Juan Víctor Cuta había puesto en venta su Fiat 128: pagó un aviso en el diario y estacionó su vehículo frente a su negocio, en una calle céntrica de Lomas de Zamora. Cuta desapareció el lunes 10, después de haber subido a probar el automóvil con presuntos compradores.

A LA PUBLICIDAD SE LE HAN PERDIDO LOS NUEVOS CREATIVOS Y QUIERE SABER QUIEN LOS TIENE.

¿Los dueños de agencias? Nooo señor.

Ellos dicen que cada vez les resulta más difícil encontrarlos.

¿Pues entonces quién los tiene? ¿Las escuelas de publicidad?

¿Las universidades? Más o menos señor.

Porque parece que a los egresados de estas instituciones se les arruga el bonete a la hora de diseñar o de conceptualizar.

¿Pues entonces qué sucede? Que el pobre Gran Bonete termina trabajando con los pájaros de siempre.

Y que los nuevos pajaritos se quedan en la rama.

¿Usted señor qué opina?

Sea cual sea el tamaño y el color de su bonete venga a decirlo.

El día 25 de agosto en el complejo La Plaza, Sala Julio Cortázar, a las 19 hs. - Corrientes 1660.

EN EL DEBATE ORGANIZADO POR EL CÍRCULO DE CREATIVOS CON LOS SIGUIENTES PANELISTAS:

Gustavo González, Director de arte de López Rossi Publicidad.
Lily Ann Martín, Redactora de Lautrec Saatchi & Saatchi.
Jorge Dell' Oro, Director General Creativo de Dell' Oro Trigo.
Silvia Mazza, Directora Creativa, Free Lance.
Angela Vasallo, Presidenta ADG.



Círculo de Creativos Argentinos

INVITAN

THE IMAGE BANK®

ARGENTINA

UNICO BANCO DE FOTOGRAFÍAS, ILUSTRACIONES Y CINE PUBLICITARIO

PASEO
La Plaza

MANZANO VA POR DOLARES

Desembolso en seco

Para fines de setiembre u octubre próximos siete provincias argentinas, afectadas por las recientes inundaciones, esperan recibir el primer desembolso mensual de una partida de 270 millones de dólares que el Banco Mundial les concederá en forma de créditos destinados precisamente a paliar los perjuicios provocados por las crecidas.

El ministro del Interior, José Luis Manzano tiene previsto sellar el acuerdo respectivo con las autoridades del área América latina y Caribe del organismo crediticio, durante una visita a Washington anunciada para principios de la semana entrante. Al titular de la cartera política se sumarán gobernadores o representantes de los siete distritos beneficiados. Carlos Reutemann, de Santa Fe Mario Moine, de Entre Ríos, fueron los primeros en confirmar su viaje a la capital estadounidense.

En la Secretaría para la Reforma del Sector Público, que encabeza Héctor Domeniconi, se dijo que la suma será repartida entre las provincias de Buenos Aires, Santa Fe, Entre Ríos, Chaco, Corrientes, Misiones y Formosa. Se estima que cada una de ellas recibirá, respectivamente, 2.400.000 dólares; 70.200.000;

22.550.000; 31.300.000; 13.870.000; 14.120.000 y 65.400.000 dólares destinados a la rehabilitación de la infraestructura básica dañada por las inundaciones. En ese rubro deben mencionarse escuelas, hospitales y centros de salud, puentes y caminos, vías ferroviarias, viviendas, equipamiento urbano, terraplenes y defensas y agua potable y red cloacal.

Aunque se habla de un crédito por 270 millones de dólares, lo concreto es que el BM solo facilitará el 70 por ciento de esa suma, mientras que el 30 por ciento restante estará constituido por aportes de la Nación y las propias provincias. El préstamo tiene un plazo de cancelación de 17 años con cinco de gracia, en tanto que las obras deberán ser ejecutadas en el término de 24 meses, explicó un vocero de Domeniconi. También dijo que, en el caso específico de los pobladores de las zonas afectadas por las inundaciones, se dispuso que cada uno de ellos reciba un vale equivalente a 3700 dólares para adquirir los materiales destinados a reparar sus viviendas, con el compromiso de aportar ellos mismos la mano de obra necesaria. "El método se eligió para evitar intermediaciones en el reparto de dinero", añadió.

Seguidores del padre Mario le dieron su adiós en Recoleta

Los restos del padre Mario Pantaleo fueron sepultados en el cementerio de la Recoleta que, cosa no habitual allí, se pobló de cientos de personas venidas del conurbano, más algunas famosas. Desde que falleció el miércoles, a los 77 años, la ceremonia de despedida y agradecimientos por las bendiciones y curaciones que el padre dio no tuvo interrupciones. Su féretro fue llevado a pulso por esa gente durante varios minutos ante las obras que el padre Mario construyó en González Catán. Desde allí comenzó el viaje al cementerio de los próceres, pero por una

vez Recoleta no será "morada eterna": los seguidores del padre se prometieron rescatarlo una vez que terminen de construir una cripta en la parroquia del Cristo Caminante de Villa El Carmen.

El jueves, hasta el presidente Menem se apareció en el largo velatorio y se dijo que, por razones de tristeza y no de Estado, suspendió una reunión de gabinete. El padre Mario Pantaleo había nacido en Florencia y en la Argentina se recibió de médico. Sus obras de beneficencia y sus paseos por los barrios de La Matanza explican la despedida que recibió.

EL PAMI DE MATILDE MENENDEZ

Un médico ahí

El nuevo plan asistencial del PAMI se lanzará desde la Facultad de Medicina. Prioriza la prevención y reimplanta la importancia del médico de cabecera.

La titular del PAMI, Matilde Menéndez, anunciará el próximo martes el Programa de Salud Integral que implementará ese organismo, en un acto al que se invitó especialmente al presidente Carlos Menem. Los ejes del nuevo plan, según se adelantó, serán "el papel prioritario que tendrá la prevención, y la rejerarquización del rol del médico de cabecera". También se anunciará la creación de un Consejo Asesor Científico, que apuntará al "perfeccionamiento" de los profesionales de la Obra Social.

El acto se llevará a cabo en el aula magna de la Academia Nacional de Medicina, a las 11, y constituye una de las apuestas fuertes de Menéndez en el nuevo perfil que pretende imprimir a la obra social. De acuerdo con sus fundamentos, el programa apunta a "aumentar el promedio de vida de la población beneficiaria, permitiéndole hacerlo en ejercicio de una plena autonomía". Y promete implementar "acciones de promoción social que permitan la integra-

ción al programa de los beneficiarios que más lo necesitan: los que no leen, quienes no tienen familia, aquellos que permanecen en su hogar en condiciones de aislamiento y soledad, y los que viven en situaciones de carencia extrema".

La implementación del Programa Integral de Salud se llevará a cabo a través de subprogramas de prevención tendientes al control de enfermedades crónicas y degenerativas:

—Un subprograma de Prevención Primaria—destinado al conjunto de la población de edad madura, y en especial a los beneficiarios del PAMI—, que contempla la promoción de hábitos de vida saludable y del autocuidado: prevención de accidentes de tránsito y accidentes domésticos, educación alimentaria nutricional, deportes y recreación, y control del hábito de fumar.

—Un subprograma de Prevención Secundaria, tendiente a mejorar la calidad de vida, que abarcará a los afiliados con enfermedades físicas y psíquicas prevalentes y discapacitan-

tes, y a los que se encuentran en situaciones sociales y familiares graves.

—Un Subprograma de Prevención Terciaria, que planificará las acciones dirigidas a los afiliados que padecen secuelas irreversibles de patologías congénitas o adquiridas. Este subprograma pauta las modalidades de internación crónica geriátrica y psiquiátrica para pacientes con distintos grados de dependencia funcional y carencias en el entorno familiar.

El PAMI asegura que el nuevo plan "promoverá la participación de la familia y de la comunidad en la promoción de la salud, la prevención de enfermedades y la rehabilitación de los beneficiarios que así lo requieran".



Cadenas en la Nunciatura

"Es simple: las llaves de estos candados las tiene el Vaticano, es la Iglesia la que nos encadenó aquí", repitió Carlos Jáuregui, de Gays por los Derechos Civiles, frente a la señorial sede de la Nunciatura Apostólica, en la paqueta calle Alvear casi Montevideo. "No al apartheid", se leía en un cartel que sostenía Karina Urbina, líder de Transexuales por el Derecho a la Vida y a la Identidad. Junto a ellos, Lyda Markos, de Convocatoria Lesbiana, y el reverendo Roberto González, pastor de la Iglesia de la Comunidad Metropolitana, se ataron a las rejas como último recurso para protestar por la discriminación que ventilo un reciente documento papal. Con humor, en algún momento, entonces: "Qué ilusión / qué placer / conocer a curas gays".

ASAMBLEA DE MUJERES

Cien delegadas americanas

Se abrirá, el próximo lunes, la Conferencia Interamericana de Mujeres (CIM), que se extenderá hasta el viernes y que contará con la presencia de dos primeras ministras del Caribe, secretarías de Estado, legisladoras, funcionarias y dirigentes políticas de toda América.

En la jornada inaugural, que se llevará a cabo desde las 10.30 en el Hotel Alvear, se anuncia la presencia del presidente Carlos Menem, quien deberá hablar ante unas cien delegadas que representan a las 34 naciones americanas. Para dar inicio a la conferencia también harán uso de la palabra la subsecretaria de Derechos Humanos y de la Mujer de la Cancillería, embajadora Zelmira Regazzoli, además del secretario adjunto de la Organización de Estados Americanos, Christopher Thomas y la presidente de la Conferencia Interamericana de la Mujer, la senadora de Barbados Maizie Barker-Welch.

"La mujer busca, en todo el hemisferio, aumentar su participación

política, pero aún está excluida del proceso político", dijo Patricia Perin, una delegada norteamericana, mientras prepara sus ideas para la conferencia, cuyas conclusiones serán presentadas en la XXVI Asamblea de la CIM, que se realizará en Washington en octubre.

Bolicheando

En una sesión del Concejo Deliberante porteño, que contó con la participación simbólica como ediles de cuatro alumnos de diferentes colegios, se decidió editar tarjetas con números telefónicos para que los jóvenes, a la hora de ser discriminados en boliches bailables, llamen para efectuar la denuncia. "La idea es terminar con la vergüenza vestida de discriminación que todos los fines de semana sufrimos muchísimos jóvenes porteños", se fundamentó en el proyecto. Alumnos del Mariano Acosta, Carlos Pellegrini, Comercial 16 y ENET 29 festejaron de viva voz la aprobación. "El pelo, la ropa, el color de piel o el hecho de que seas gorda valen para discriminarte", se escuchó la queja de una adolescente, que no era gordita precisamente. Los jóvenes coincidieron en que los porteros reciben coimas y las sanciones son infimas para los boliches. "Encima, nosotros también tenemos la culpa porque más de uno entró en el juego que nos propone el enemigo. A la semana de rebotar, van vestidos como les gusta a los porteros que parecen los dueños del bien y del mal", se quejó el estudiante Juan Manuel Ballester.

Leña en Chaco

"En la provincia del Chaco se ha desatado una ola de violencia, la seguridad de las personas está en peligro", argumentó el diputado nacional (UCR) Ramón A. Dussol. En las dos últimas semanas efectivos policiales incurrían en excesos que fueron denunciados por familiares de las víctimas, por lo que el legislador exigió el pronto esclarecimiento de los hechos y la sanción correspondiente a los responsables. "La Legislatura chaqueña en su última sesión analizó la situación e hizo comparecer a una de las víctimas para que exhiba las marcas de su cuerpo que prueban el estado de indefensión en que se encuentra", argumentó Dussol, que calificó de "mentes patológicas" a quienes cometen estos excesos.

Página/12
EN CHACO

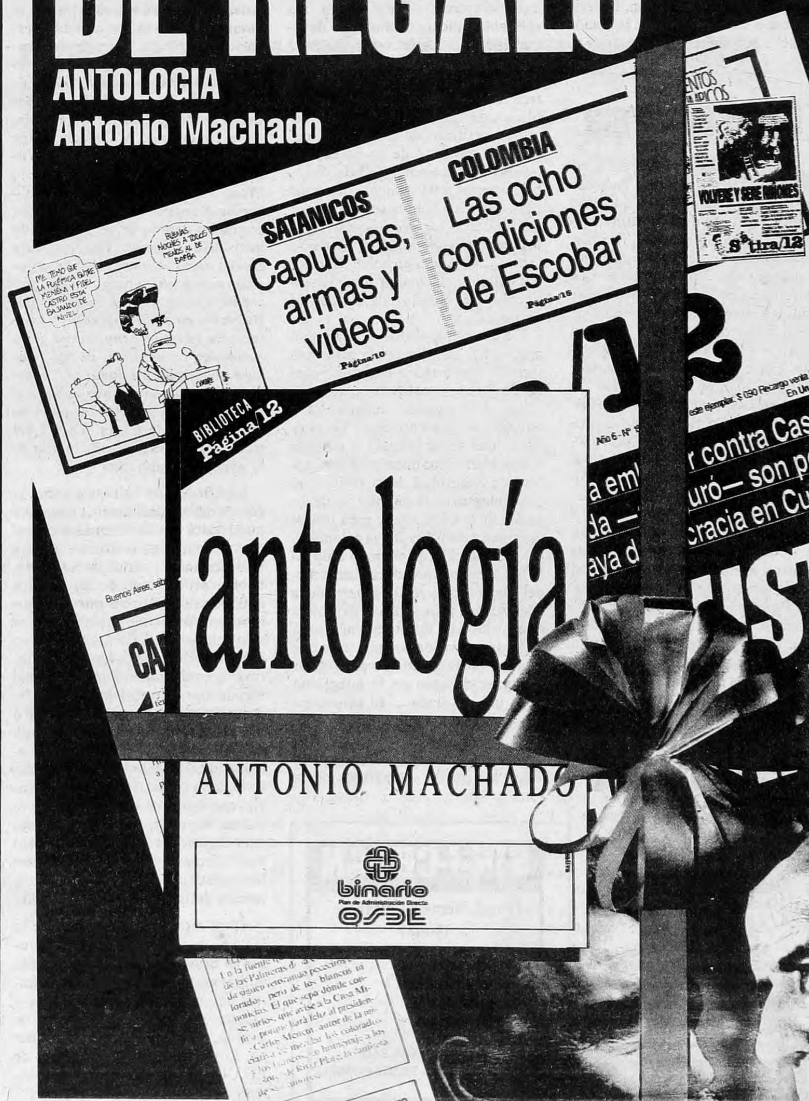
Alfa Publicidad Integral
Ant. Argentina 26 5º of. 52
Tel. 0722-29911 Resistencia

EL DOMINGO 23

DE REGALO

ANTOLOGIA

Antonio Machado



ANTONIO MACHADO

binario
OSDE

Los países árabes no quieren que Mahoma vaya a la montaña

Regímenes tan disímiles como los de Jordania, Siria e Irán coincidieron con Egipto en el rechazo a la zona de exclusión que los aliados preparan en Irak.

La relación de fuerzas diplomáticas dentro del mundo árabe pareció volcarse ayer decididamente contra la zona de exclusión aérea proyectada por Estados Unidos, Gran Bretaña y Francia para el sur del paralelo 32 en territorio de Irak. La mayor parte de las críticas se centran en la virtual partición en tres que esto significaría para Irak (dado que ya existe una zona similar: al norte del paralelo 36), y en este rechazo coincidieron países y regímenes tan disímiles como los de Jordania, Siria e Irán, que de este modo se suman a la posición expresada por Egipto anteayer. Aprovechando la situación, Irak pidió a la Liga Árabe que impida la operación aliada, y acusó a Kuwait y Arabia Saudita de conspirar con Estados Unidos para impedirle seguir exportando petróleo. Sin embargo, los aliados no daban ningún signo de cambiar su decisión.

La posición árabe se repitió de país en país, con sólo diferencias de tono entre ellos. El emirato de Bahrein, una de las monarquías más pronorteamericanas del golfo Pérsico, afirmó a través de su prensa que "rechazando la idea de la partición, Bahrein expresa el deseo general de la nación árabe". Jordania, que a pesar de su

prooecidentalismo respaldó a Saddam en la guerra del Golfo, anunció su más firme rechazo contra cualquier intento de partición. Siria, que pese a su radicalismo apoyó a Occidente, afirma ahora que "quiere mantener la unidad del territorio iraquí y advierte sobre las consecuencias que una división causaría para la seguridad de la población iraquí". Irán, que estuvo enfrentado con Irak por ocho sangrientos años en la guerra de los 80, afirmó con pintoresca retórica que "no queremos ver extranjeros estableciéndose en el sur de Irak, principalmente de Estados Unidos, país que con sus decisiones satánicas se propone introducirse en el corazón del Islam". Yemen, un aliado de Irak, denunció esta "suicida conspiración para dividir a Irak". La direccionalidad partidista de la medida resulta aparentemente tan indefendible que hasta los propios chaitas, que serán los beneficiarios de la medida, encuentran prudente evitarla: Mohamad Bacer Al Hakim, líder del opositor Consejo Supremo Revolucionario de Irak, dijo ayer que "los árabes del sur de Irak deben ser protegidos de los ataques del ejército del sur de Irak con el establecimiento de una zona de seguridad en la región sur similar a la que existe en el norte", pero rechazó una eventual partición de Irak en tres estados y sostuvo que "el pueblo iraquí quiere mantener la integridad territorial de su país y se opone a ser miembro de un Estado dividido". Y Muammar Kadafi, de Libia, un país relativamente marginal para esta situación, se comunicó por teléfono con los presidentes Hosni Mubarak (Egipto), Hafez Al Assad (Siria) y Ali Abdallah Saleh (Yemen) para discutir el tema, pronunciándose contra la creación de la zona de seguridad.

Como era previsible, Irak intentó aprovechar este clima para ganar una victoria diplomática fácil: un vocero de Saddam calificó la decisión aliada de "agresión imperialista", advirtió a Occidente que "las consecuencias serán graves" y pidió la solidaridad de los miembros del Consejo de Seguridad de la ONU "no participantes en el complot" y de los países de la Liga Árabe para que se opongan a esta "tentativa colonialista". El canciller Mohamad Said Al Sahaf cursó un mensaje a Esmat Abdel Meguid, secretario general de la Liga Árabe, afirmando: "No solicitamos que la Liga intervenga para evitar una división de Irak, sino que exijamos su intervención para evitar cualquier división en la integridad de la unidad árabe... El verdadero propósito de este plan es lograr la partición de Irak en tres comunidades étnicas y, además, el control de todos los pozos petrolíferos de la zona".

La "unidad árabe" de la que habla Irak probó lo que valía cuando la mayor parte de la Liga se sumó durante la guerra a la coalición de Estados Unidos, pero en este caso hay un elemento de diferencia: el régimen de Saddam no es el único del área en que una minoría étnica (en este caso, los sunnitas) preside a sangre y fuego sobre el resto de la población.



En una vereda los inspectores de la ONU en Bagdad. En la otra un grupo de escolares a la salida de clases.

CONFERENCIA SOBRE YUGOSLAVIA

Sarajevo, la paz de las cenizas

Sobre las cenizas de la cada vez más castigada Sarajevo comenzó a brillar una lejana esperanza de paz cuando los británicos aseguraron ayer que la nueva edición de la Conferencia de Londres para Yugoslavia reunirá el miércoles por primera vez a los dirigentes de todas las partes involucradas, desde el irreductible líder de los serbios de Bosnia, el psiquiatra Radovan Karadzic, hasta el hombre a quien la comunidad internacional atribuye la mayor responsabilidad en el desmembramiento violento del país balcánico, el presidente serbio Slobodan Milosevic, pasando por los presidentes de Bosnia, Alija Izetbegovic, y Croacia, Stipe Mesic, y el premier de la propia Yugoslavia, el serbionorteamericano Milan Panic, invitado sólo a título personal porque la entidad que gobierna ha dejado de ser reconocida internacionalmente. Esa instancia crucial para cualquier solución negociada estará sin embargo tal vez precedida el lunes por una condena contra Serbia que los 47 países de la Conferencia Islámica propondrán en la Asamblea de la ONU, donde también intentarán presionar al Consejo de Seguridad para que aplique el uso de la fuerza de acuerdo con el capítulo VII de la Carta. La OTAN tratará el martes la escotilla militar de la ayuda humanitaria.

La afirmación británica sobre la concurrencia ineditadamente completa que tendrá la Conferencia de Londres no pudo ser confirmada entre los interesados, varios de los cuales habían proclamado en los últimos días que no asistirían por distintos motivos. Así, Panic había dicho que sólo concurriría si era invitado como presidente de Yugoslavia, que no obtuvo reconocimiento internacional alguno tras ser refundada como federación de Serbia y Montenegro tras el desmembramiento del estado multinacional. Idéntica postura había anunciado el presidente yugoslavo Dobrya Cosic. También Izetbegovic, que boicoteó un encuentro previo en Bruselas, había dejado plantear dudas sobre su asistencia, pero aparentemente todas las objeciones han sido dejadas de lado ante las instancias decisivas que se aproximan.

Entre estas está la reunión de la OTAN, que el martes podría aprobar en Bruselas planes para custodiar militarmente suministros humanitarios aéreos para los musulmanes y croatas sitiados por los serbios en Bosnia, si la ONU le pide que lo haga. Los planes, que a instancias de EE.UU. y Gran Bretaña sólo contemplan las variantes "más ligeras",

tuvieron cierto impulso en estos días cuando Italia —luego de un anuncio muy anterior de Francia— declara su disposición a comprometer tropas en los operativos. Ayer, por primera vez el ministro alemán de Defensa, Volker Ruhe declaró oficialmente que "jamás" su país enviará soldados a la ex Yugoslavia "a causa de su pasado", lo que despejó aún más el terreno para alguna eventual operación. Alemania, principal promotora extranjera del desmembramiento de Yugoslavia, guerreó contra Serbia en la Primera Guerra Mundial y en la Segunda la sometió a una limpieza étnica genocida ayudada por los croatas.

Para investigar por cuenta de la ONU la "limpieza étnica" en los

tiempos actuales, partió ayer hacia Yugoslavia, Tadeusz Mazowiecki, ex jefe del primer gobierno poscomunista en Polonia. Mazowiecki, un católico de centroizquierda que recibió apoyo del Vaticano en una sonada disputa política y lidia electoral contra Walesa, fue nombrado relator especial de la ONU para los derechos humanos en la primera sesión extraordinaria de la historia de la comisión abocada a ese tema, la semana pasada.

En cuanto a la Conferencia de Londres, una ampliación de las que auspiciaba la CE copatrocinada esta vez por la ONU, tendrá como presidente de lord Carrington a Butros Gali, en lugar de Cyrus Vance, como se pensaba.

Palestinos con permiso

Un inesperado incidente en la frontera jordano-israelí entre las autoridades militares judías y la delegación palestina que el lunes próximo debía llegar a Washington amenaza con provocar la demora y hasta el fracaso de la sexta ronda de negociaciones de paz para Medio Oriente. Cinco de los miembros de la comitiva no pudieron salir del país porque no contaban con la autorización especial y el resto de la delegación resolvió solidarizarse retornando a Jerusalén. Ahora los palestinos piden la intervención de Estados Unidos para desbloquear la Conferencia de Paz en la que deben participar, además, delegaciones de Siria, el Líbano y Jordania.

Para salir del país los palestinos menores de 35 años deben contar con un permiso especial. Del medio centenar de delegados que ayer intentaron entrar en Jordania a través del puente Alleeby cuando sus miembros contaban con la debida autorización y las autoridades militares les impidieron la salida. Inmediatamente, toda la delegación palestina retornó a Jerusalén Este, con lo cual su partida rumbo a Washington se vio retrasada.

La portavoz palestina Hannah Ashrawi dijo a la prensa que la delegación sólo aceptará volver al puente Alleeby cuando sus miembros sean "debidamente honrados" y rean al gobierno norteamericano para que interceda ante Israel. En la cancillería israelí, algunas fuentes anónimas citadas por las agencias informativas internacionales reconocieron que alguien había cometido un error. "Hemos comenzado con el

pie izquierdo" fue la reflexión de uno de los diplomáticos hebreos.

En caso de que las conversaciones finalmente puedan comenzar, los palestinos tendrán que negociar con los delegados israelíes cuáles serán las atribuciones del futuro gobierno autónomo de Gaza y Cisjordania. Durante la campaña electoral, el ahora primer ministro Yitzhak Rabin había postulado una autonomía palestina con todas las atribuciones excepto las relativas a seguridad y relaciones exteriores. Sin embargo, ahora Israel presenta un proyecto más limitado.

De acuerdo con informes publicados por el diario Haaretz, el nuevo gobierno israelí propone que en comicios libres se elija un consejo administrativo de unos 20 miembros, mientras que los representantes palestinos reclaman la elección de un consejo legislativo de 180 miembros. Rabin teme que esa instancia facilite el camino hacia un futuro Estado palestino, pero del otro lado los palestinos argumentan que actualmente rigen en los territorios ocupados unos 2500 ordenanzas militares que deben ser reemplazadas por una legislación nueva, elaborada por los propios habitantes del lugar.

Otros temas que deberán negociar palestinos e israelíes —siempre y cuando la delegación pueda viajar a Washington— es la administración de las tierras públicas y la utilización del agua, un bien escaso en la región. También figurarán en la agenda de negociaciones los problemas de seguridad interna en el futuro territorio autónomo y la situación de los asentamientos judíos en la zona.

Chile se arma

El comandante en jefe del Ejército chileno, general Augusto Pinochet, dijo este viernes que en el futuro el ejército de su nación deberá ser potente, equilibrado, flexible, rápido y con un desarrollo tecnológico avanzado. Pinochet dictó una conferencia en la Escuela Militar de Santiago sobre el tema "Ejército de Chile: trayectoria y futuro", pero en ella no se refirió a la vida política chilena. Entre los temas de actualidad, Pinochet planteó la necesidad de "delinear cuál será el papel de la institución en la lucha contra las drogas y el terrorismo". Al respecto señaló que "no podemos dejar de considerar la posibilidad de que la alianza narcoterrorista llegue a sobrepasar las capacidades de las fuerzas del orden y seguridad y, en consecuencia, se deba actuar en beneficio de nuestros compatriotas". En cuanto al presupuesto de las fuerzas armadas, Pinochet indicó que debería establecerse un sistema presupuestario "más ágil y moderno, que permita visualizar la asignación de recursos por funciones profesionales y no por programas".

ESTA PRIMAVERA en RIO HONDO

PLAZA HOTEL

10 días 7 noches BUS
1/2 pensión US\$208*
Baño Privado Termal
Piscina - Solarium

AMBAADOR HOTEL

10 días 7 noches BUS
1/2 pensión US\$250*
Piscina Termal
Solarium - Sauna

CHARTER EXCLUSIVO

Salidas 13-20-27 Setiembre
Consulte su programa en JET
*Tarifas O.S. Jubilados y
Pensionados. Financiación

AMBAADOR TOUR

Libertad 836 Piso 2º of. 48
Tel. 393-2652/6210 y 394-8275

SIN-I-CHUAN

Prof. Victor Faustov
(Rusia)



OTOMARITO

CLASE ABIERTA 24/8
H. Irigoyen 951 - Cap. Tel. 334-4170/4515

MOVILIZACION CONTRA COLLOR

Estudiantes con crespones negros

Miles de estudiantes marcharon por la destitución de Collor en Río. El 9 presentan el pedido de juicio político.

En lo que constituyó la mayor movilización estudiantil en Río de Janeiro desde el '68, entre 20 y 40 mil jóvenes marcharon ayer por el centro de la ciudad reclamando la destitución del presidente Fernando Collor. Mientras cantaban "Alegría", de Caetano Veloso, y agitaban banderas con crespones negros, proclamaron la "resurrección" del movimiento estudiantil, que se prepara para ser una importante columna en la cadena de movilizaciones que se intensificará a partir de la semana que viene. Al mismo tiempo, el movimiento pro "impeachment" anunciaba que el pedido de juicio político contra Collor se presentará el 9 de septiembre y que la lista de personalidades que lo firman será encabezada por José Barbosa Lima Sobrinho, un famoso periodista y político de 95 años. La semana que viene promete ser fatal para el gobierno: tras la difusión el lunes del informe final de la Comisión Parlamentaria de Investigación (CPI) renunciará —según lo confió a su partido— el secretario de Ciencia y Tecnología, Helio Jaguaribe, un gesto que probablemente sea seguido por el ministro de Justicia, Celso Borja.

Los estudiantes dejaron ayer escuelas y universidades para encolumnarse en el centro de la ciudad, donde fueron recibidos con una lluvia de papel picado. Los oficinistas de la zona se agolparon en las puertas y ventanas de los edificios para aplaudirlos y sumarse a los estruendos contra el presidente. Se trató de la mayor movilización estudiantil que vio Río desde el desfile de 100.000 jóvenes contra el gobierno militar en 1968, lo cual alentó a los organizadores a programar otras para los próximos días.

Fue la manifestación que cerró una semana agitada, pero a la vez anticipó el recalentamiento de la situación la semana que viene. El lunes se conocerá el informe final de la CPI, tras lo cual se esperan varias dimisiones en el gabinete. La lectura del informe también será la voz de largada para las movilizaciones que convocará el frente de partidos de oposición desde ese momento y hasta la votación del "impeachment" o juicio político. Contrariamente a lo planeado en un principio, pasarán diez días hasta que se presente el pedido formal, según los organizadores, para que la sociedad pueda "digerir" el contenido del informe.

Para encabezar la lista de firmas del pedido de "impeachment" fue designado Barbosa Lima, presidente de la Asociación Brasileña de Prensa, como figura insospechada de parcialidades, destacado en la lucha contra la dictadura. A continuación firmarán 107 abogados, 27 de ellos presidentes de las secciones estudiantiles de la Orden de Abogados de Brasil (OAB).

Los diez días entre la difusión del informe y la presentación del pedido de impeachment probablemente vean caer figuras del gobierno. Jaguaribe ya anunció a su partido, el PSDB, que renunciará luego de conocido el informe. Celso Lafer, el ministro de Relaciones Exteriores, pretendía seguir el mismo camino que su compañero de partido, pero al parecer fue disuadido. Según publicó la *Folha de S. Paulo*, el titular de Economía, Marcilio Marques

Moreira, les pidió a ambos que se quedasen en el gobierno hasta la votación del impeachment, a lo cual Jaguaribe se negó. El otro que estaría ya con un pie afuera del gobierno es Borja, el titular de Justicia.

Las malas noticias para Collor no terminan ahí. Trascendió que el informe de la CPI no sólo lo implicará en un crimen de responsabilidad (pasible de ser sometido a juicio político), sino también en un crimen común (por corrupción pasiva), lo cual podría dar pie a que se abra un proceso en la Justicia.

Ayer se informó también que, además de los múltiples beneficios ya conocidos, Collor y Paulo Cesar Farias se "escaparon" de la confiscación de dinero que sufrieron millones de brasileños con el primer paquete económico del gobierno: la secretaria del presidente, encargada de sus cuentas, y el empresario hicieron retiros masivos de sus cuentas horas antes de que se dictara un feriado bancario y la posterior confiscación.



Los estudiantes proclamaron la "resurrección" del movimiento. Fue la mayor marcha del sector en Río desde el '68.

BUSH, LOS REPUBLICANOS Y LOS NUMEROS

Con una pequeña ayuda de mis amigos

(Por Mónica Florés Correa, desde Houston) En la entrada lateral, que es también el acceso para los vehículos del hotel Hyatt Regency de Houston, un hombre maduro con camisa escocesa, que se parece a ese tío con gotas de sangre sajona residente en Lomas de Zamora que cualquiera puede tener, se precipita ansiosamente hacia la mujer que con inculcable aire de fatiga desciende de uno de los taxis amarillos arrastrando un portafolio y la bolsa de tela roja con información y regalitos que los republicanos repartieron a los asistentes a la Convención. "¿Y? ¿Vamos a ganar?", le pregunta a la desconocida. Bush acaba de pronunciar su discurso de aceptación pero la incertidumbre sigue siendo espesa como el calor de Texas. La mujer lo mira con la benevolencia que provocan ciertos gestos candorosos a fuerza de espontáneos. "No sé —suspira cansada—, el discurso fue bueno." El hombre parece súbitamente intimidado: "Sí, sí, fue muy bueno".

En general, los delegados abandonaron el jueves el Astrodome con el espíritu inspirado por un discurso que no los desilusionó, pero aquellos que no se emocionaron únicamente con frases bien construidas —y, en definitiva, los estadounidenses son gente pragmática— y con el show de la familia numerosa, reconocían que la lucha del otoño será durísima.

El muy bien hecho discurso, que reveló que el cambio de los escribas de la Casa Blanca llevado a cabo hace un par de semanas había sido un gesto de sabiduría, también le dio a Bush el empujoncito necesario, si no el esperado, que lo ubicó mejor en las encuestas. Ayer, la compulsiva realización por CNN y el diario *USA Today* indicaba que la diferencia entre Bush y Clinton se había achicado a sólo 11 puntos. Le daba un 51 por ciento al demócrata y 39 por ciento del favor popular al republicano.

Bush no intentó conquistar a la

audiencia con drásticas reducciones impositivas pero sí ofreció una novedosa forma de recorte del déficit a través de un fondo común al que iría un porcentaje voluntario del gravamen del contribuyente. En el centro de sus propuestas, el presidente también instó a realizar una moratoria de un año sobre una nueva regulación, y aseguró que iba a implementar medidas para ayudar a la pequeña empresa y programas de entrenamiento laboral. Comparó su plan con el de su adversario Bill Clinton, al que caracterizó como sólo dispuesto a subir los impuestos y el gasto público, e irónicamente lo definió como "la economía de Elvis", en alusión al supuesto parecido entre Clinton y Elvis Presley.

El ataque contra su oponente fue siempre elegantemente peyorativo. Comparó su actuación como comandante en jefe durante la guerra del Golfo con la actitud ambigua de Clinton hacia ese conflicto y se burló refiriéndose a su rival como "el líder de la Guardia Nacional de Arkansas".

Bush repitió la descripción favorita del demócrata hecha por los republicanos caracterizándolo como miembro del "ala liberal McGovern" y subrayó que Estados Unidos no necesita "un Carter II".

Emprendiendo otra gira en ómnibus, Clinton no perdió ayer tiempo en empuñar la metralleta verbal y advirtió que la propuesta de reducción del déficit del presidente sólo "está diseñada para salvar su empleo" y mencionó también "la desesperación" en la que está sumergido el otro partido.

Aunque la expresión del gobernador de Arkansas suena algo exagerada, cierto es que los republicanos prevén un montón de trabajo durante esta campaña pues saben que las bellas palabras no pueden disfrazar el mal estado de la economía. No obstante, piensan dar batalla en cada pequeño pueblo norteamericano.

Siguen, sin embargo, enfrentando ciertas dificultades para decidirse por la estrategia que más fácilmente los llevará a la victoria. Dudan entre poner el énfasis en el tema económico o centrarlo en otro ángulo que tiene que ver con la moral.

En el video que precedió al discurso de Bush, se enfatizó "la integridad" de la figura presidencial, sugiriendo obviamente sin decirlo que el demócrata no es ni un hombre íntegro ni confiable. Esta idea es promovida por aquellos que piensan que no es necesario hacer la batalla muy complicada, basta con apelar a algunos principios básicos caros a los votantes, y pintar a los demócratas como gente derrochona de dudosa moral.

Otro de los adversarios que los republicanos saben que será un bastión difícilísimo de conquistar son los medios de comunicación. La Conven-

ción estuvo dedicada a crucificarla con laborioso entusiasmo. Desde las T-shirts que se veían con la inscripción "no creo a los medios liberales" hasta la también elegante y mordaz puntualización de Bush en su discurso: "Yo esperaba que cuando el Muro de Berlín cayó hubiese un titular diciendo: muro cayó, tres guardianes fronterizos pierden su trabajo", el encuentro fue una permanente exhibición del fastidio existente hacia lo que informan los medios. Terminada la Convención, sin embargo, la discusión se centra en cómo poder domar a los indómitos reporteros y comentaristas que en cuanto Bush concluyó su discurso ya decían por las radios de Houston que éste se había centrado en sus dos terceras partes en el tema de política exterior y en una exposición a vuelo de pájaro de los problemas sociales domésticos.

Bolivia pone límites a la DEA

Luego de varios escándalos y más de un acto ilegal cometido por los hombres de la agencia antinarcoóticos norteamericana (DEA), el gobierno boliviano emitió un decreto que restringe el margen de acción de los agentes extranjeros. Coincidentemente, una encuesta permitió verificar que los ministros de Relaciones Exteriores y Defensa, encargados de las tratativas con Estados Unidos, son los que tienen peor imagen en el país. También en Colombia la DEA causa problemas.

La DEA ha sido acusada de cometer "graves atropellos" en Bolivia, aunque el ministro del Interior de ese país, Carlos Saavedra, negó las denuncias y aseguró que la agencia norteamericana es víctima de una campaña de desprestigio.

Al parecer, no todos los miembros del gobierno tienen la misma opinión. Al menos eso es lo que puede deducirse del contenido de un decreto firmado por el presidente Jaime Paz Zamora, que determina que los efectivos extranjeros serán acreditados con el rango de "personal administrativo" y no podrán realizar por sí mismos o por intermedio de terceras actividades relativas a secuestros, detenciones, requisas, allanamientos y otros actos.

Las relaciones con Estados Unidos son un elemento que opera negativamente sobre las autoridades bolivianas encargadas de la tarea. Según indica una encuesta publicada esta semana en La Paz, uno de los políticos más prestigiosos del país, el canciller Roger McLean, se ubicó penúltimo en un ranking de popularidad obteniendo 3,2 puntos en una escala de 1 a 7. El titular de Defensa, Alberto Sainz, obtuvo 2,9.

Mientras tanto en Colombia un avión de la DEA estuvo a punto de provocar una tragedia. El aparato norteamericano se cruzó en pleno vuelo con un avión de la aerolínea Avianca, que llevaba 120 pasajeros a bordo. Por un milagro los dos aeroplanos no chocaron.

NOTICIERO

Nacional B. Con la novedad de un partido televisado (Arsenal-Colón, en Independiente, a las 19, por Canal 9) se disputará hoy la tercera fecha del Nacional B de fútbol, a partir de las 15.30 con estos partidos: Banfield-Morón (en Lanús), Talleres de Remedios de Escalada-Instituto; Quilmes-Rafaela; ituzaingo-Italiano; Almirante Brown-Defensa y Justicia; Nueva Chicago-Central Córdoba; Villa Dálmine-Atlético Tucumán; Douglas Haig-Laferrere y Racing de Córdoba-Chaco For Ever.

Bubka. El ucraniano Serguei Bubka fracasó ayer en su intento de batir el record mundial de salto con garrocha, pero con una marca de 6 metros ganó cómodamente la prueba en la reunión de Berlín. Bubka colocó la varilla a 6.13 (su record mundial al aire libre es de 6.11) pero falló en los tres intentos.

Fórmula 3. El brasileño Afonso Giffone, con March, registró el mejor tiempo en la sesión inaugural de clasificación para el Gran Premio de Fórmula 3 que se correrá mañana en Londrina, Brasil. En las pruebas realizadas bajo la lluvia, detrás de Giffone se ubicó el argentino Fernando Croccheri con el Dalla Alfa Romeo del equipo italiano de Guido Forti, a 1 segundo y medio.

Rugby. Se jugará esta tarde, a partir de las 15.20, la 19ª fecha del campeonato superior de rugby que organiza la UAR en la que Alumni, que lleva una ventaja de 6 puntos, puede asegurarse el primer puesto. El programa completo es el siguiente: Olivos-Alumni; La Plata-SIC; CUBA- Newman; Belgrano-San Cirano; Pucará-Pueyrredón y Buenos Aires-Los Tilos.

Paraolímpicos. La comisión organizadora de los Juegos Paraolímpicos, se informó que ya fueron inscriptos 4200 deportistas de 85 países para las pruebas que se disputarán en Barcelona desde comienzos de setiembre.

Senna. El piloto brasileño Ayrton Senna salió ileso de un accidente sufrido ayer en el circuito de Monza donde realizaba un entrenamiento con su McLaren-Honda.

San Lorenzo bajó del pedestal a Platense en el adelanto de Primera

El conjunto que dirige Jorge Castelli ganó bien en Vicente López y es el único puntero del torneo, con cuatro puntos en tres partidos. Acosta anotó el gol y Lorenzo fue expulsado por reiteración de faltas.

PLATENSE: Moriconi; Bellini, Baena, Galoppo, O. Rodríguez; Romagnoli, Cascini, Cravero, Colombo, Bianchi, Grafi. DT: Pedro Marchetta.

SAN LORENZO: Labarre; Lorenzo, Celiz, Simonato, Siviero; Cardinal, Carrizo, García, Gorosito, Rossi, Acosta. DT: Jorge Castelli.
Cancha: Platense. Árbitro: Carlos Mastrángelo. Goles: 64m Acosta (SL). Cambios: 27m Mayo por O. Rodríguez (P); 68m G. Rodríguez por García (SL); 72m Pérez por Galoppo (P); 78m González por G. Rodríguez (SL). Incidencias: 75m expulsado Lorenzo (SL). Recaudación: 56.604,76 pesos.

San Lorenzo le ganó ayer a Platense en Vicente López por 1 a 0 en el partido adelantado de la tercera fecha del campeonato Apertura. El equipo de Jorge Castelli cosechó cuatro puntos mientras que el conjunto de Pedro Marchetta, con 3 unidades, dejó el liderazgo. Durante la primera parte del encuentro, San Lorenzo jugó un poco mejor que el equipo local. Platense se había parado bien en los primeros minutos del encuentro, aunque no tuvo presencia en el área rival ni la claridad suficiente para acercarse al arco de Labarre. Si bien el equipo que conduce Jorge Castelli fue minimamente superior, el visitante falló en la definición. La mejor oportunidad la tuvo el volante Néstor Gorosito, quien recibió un centro de Acosta y cabeceó al medio del arco. Pero en la raya del gol estaba el defensor Galoppo para salvar la caída local. Esto ocurrió a los 25 minutos y fue la situación más clara de la primera parte del partido. Pero, casi al cumplirse los 40, San Lorenzo desaprovechó otra oportunidad. Esta vez fue Rossi el encargado de perderse el tanto.

Platense prácticamente no tuvo ocasión de hacer un gol. Con claridad llegó en una sola oportunidad que Labarre controló sin complicación. El resto fue trabado, con muchas infracciones en la mitad de cancha y sin precisión en los pases.



El Beto Acosta le pega, pero en esta oportunidad atajará Moriconi.

El delantero de San Lorenzo fue constantemente la preocupación de Platense.

San Lorenzo mereció un poco más, pero la falta de contundencia lo obligó a irse al vestuario con la igualdad en el marcador y con la esperanza de poder superar a Platense en la segunda parte. El conjunto de Marchetta no dejó nada.

En el segundo tiempo, el partido cambió, ya que San Lorenzo se paró

unos metros más adelante en el campo de juego y tuvo la astucia de quebrar la defensa de Platense. La primera llegada del visitante en la etapa final llegó a los 53 minutos a través de Acosta, quien en esa ocasión le avisó al local que estaba buscando un gol y que quería ser uno de los responsables de la victoria. Nueva-

mente a los 60, le dijo a los locales que la tercera sería la vencida. Y cuando el reloj marcaba 64 minutos mediante un centro enviado por Gorosito, Acosta cabeceó y puso el 1 a 0 en Vicente López. Después, San Lorenzo se perdió más goles, pero no llegó. Le faltó precisión. Platense estuvo todo el encuentro sin brújula.

ISIDRO LANGARA

El centroforward murió al amanecer

El futbolista español Isidro Langara, jugador de San Lorenzo de Almagro en la segunda mitad de la década del 30, falleció ayer, a los 80 años, en la localidad de Andoain, en San Sebastián. Langara, quien actuaba como centrodelantero y se caracterizaba por sus cabezazos, causó una conmoción en el fútbol argentino cuando debutó en 1936 y le hizo cuatro goles a River en apenas 20 minutos de juego.

Después de haber sido máximo goleador del fútbol de su país jugando para el Oviedo en las temporadas 1933-34, 1934-35 y 1935-36, Langara emigró en los inicios de la Guerra Civil Española y recaló, junto con Angel Zubieta, en San Lorenzo de Almagro donde actuó unos pocos años. Zubieta, en cambio, permaneció más de una década en el club e integró la línea media con Greco y Colombo, de aquel famoso equipo cuya delantera componían Imbelloni,

Farro, Pontoni, Martino y Silva.

Luego de su paso por la Argentina, Langara regresó a España, se instaló en Oviedo y después volvió a partir, esta vez hacia México, y entrenó a varios equipos de la ciudad de Puebla. Posteriormente retornó a su país de origen y se radicó en San Sebastián hasta su fallecimiento.

La llegada de Zubieta y Langara a la Argentina motivó que la colonia española, que hasta entonces simpatizaba con Independiente, inclinara sus afectos hacia San Lorenzo que pasó a ser "el club de los ga-

llegos". La división entre franquistas y republicanos que la guerra civil generaba en la colonia española en nuestro país desaparecía en el fútbol.

Sobre aquel partido del debut de Langara, cuando le hizo cuatro goles a Bessuzo, arquero de River, se tejó una leyenda en torno de una supuesta "entrega" de los defensores que nunca pudo ser comprobada. "Que soborno ni soborno, ese día yo estaba inspirado", decía Langara cuando le preguntaban por su debut con la casaca azulgrana.

El COA contra el periodismo

(Por C.S.) "Por las cosas que ocurrieron en Barcelona nadie tiene que dar el paso al costado, ya que es el reflejo del nivel del deporte argentino. Son cosas normales. La actuación fue buena ya que se consiguieron tres medallas de oro y tres de bronce" (en realidad una de bronce en competición porque las otras se obtuvieron en exhibiciones). El presidente del Comité Olímpico Argentino, coronel Antonio Rodríguez, defendió el desempeño de la delegación nacional en Barcelona y agregó que "a la mano negra que nos referimos (en el Congreso el martes pasado) es a toda la difusión totalmente desproporcionada a los acontecimientos".

El titular del COA manifestó que "yo como ciudadano me siento reconfortado porque la situación del país debe andar muy bien. Si a este

problema le dieron importancia por encima de la cuestión de los Hielos Continentales, de la intervención de Corrientes y del propóleo, evidentemente estaba todo organizado por la difusión que tuvo". Rodríguez expresó que "la impresión que tenemos todos (los dirigentes del COA) es que estaba organizado por algunos periodistas que pienso han exagerado. Muchos de ellos no saben ni dónde queda el Comité". Al referirse al caso Ana María Comaschi, el militar retirado afirmó que "la responsabilidad es del Comité Organizador de los Juegos que no giró a la Federación Internacional en tiempo justo. Se hicieron las gestiones pero resultaron infructuosas". Antonio Rodríguez recaló que "lo que dicen los diarios y la campaña que se ha orquestado de ninguna manera responde a la realidad de los hechos en Barcelona".

**DESDE EL 20 DE AGOSTO
TV EN LA COSTA
PARA TODOS**



u.h.f. ESPEJO
cesop

Esquíu 113 1º Piso Tel: 0257 - 61101

Conexión inmediata.
u.h.f. Espejo, el canal de aire codificado que emite desde San Bernardo para todo el Partido de la Costa. Sin tendido de cables ni cualquier otra limitación. CV, 13, 11, TSC fútbol y deportes, noticias, TV internacional, series y todo lo demás.

Inauguración
CARRASCO PADDLE CLUB
22 DE AGOSTO
3 CANCHAS
(2 CUBIERTAS)
CONFITERIA -
VESTUARIOS
"ESCUELITA DE
PADDLE"
CARRASCO 825 CAP.
RESERVE SU ABONO
67-4821 69-9294

¿SARAH FERGUSON EN VIAJE HACIA LA ARGENTINA?

Fergie, andá a ver a tu vieja

Después del escándalo que desataron sus fotos en topless, la esposa del príncipe Andrés vendría a visitar a su madre.

Mientras un portavoz del Palacio de Buckingham afirmó ayer que aún no se podía confirmar el rumor que aseguró una repentina "fuga" de la duquesa de York, Sarah Ferguson, abandonando el castillo real de Balmoral, el diario londinense *Evening Standard* aseguró que Fergie probablemente estaría llegando a la Argentina en pocas horas más para encontrarse con su madre, Susan Barrante, que reside en estas tierras. "No comentamos los compromisos privados ni los programas de viaje de la duquesa" dijo el portavoz y agregó que ella estuvo ayer junto a sus dos hijas. El repentino viaje de Sarah se debe —según la prensa inglesa— a que la reina Isabel II decidió alejar a su inquieta nuera del escándalo.

Hace tres días que la prensa sensacionalista no hace otra cosa que publicar diversas fotografías de la pelirroja de York y el escándalo que han provocado continúa creciendo a nivel político. Los diputados conservadores pidieron a la reina Isabel que le quite a Fergie el título de duquesa que le otorgó cuando en 1986 contrajo matrimonio con el príncipe Andrés, segundo hijo varón de la reina. Y además les preocupa el "peligro" que "podría representar para las instituciones británicas la exhibición en topless de la Ferguson".

La primera fotografía —que generó el escándalo— mostró a la duquesa dejándose besar el dedo por

del pie por su asesor financiero John Bryan. Después aparecieron otras: una, con ella subida a los hombros del "multimillonario texano", tal como lo apodó la prensa británica, o abrazada con Bryan frente a sus hijas Eugene y Beatrice. Otra, también publicada por el diario londinense *Daily Mirror*, la congela en topless en la playa francesa de Saint Tropez. Pese a la terminante "desaprobación" expresada por la reina con respecto de la publicación de estas fotografías —que fueron reproducidas por varios diarios europeos y en primera plana, aumentando así maravillosamente la venta de sus ejemplares—, la prensa hace oídos sordos y anuncia que aún tiene fotografías más audaces para mostrar.

En cuanto a su posible aterrizaje en la Argentina, el *Evening Standard* dice que la duquesa se dirigió en helicóptero rumbo al aeropuerto de Aberdeen, desde allí voló hasta Heathrow y ahí mismo podría embarcarse en otro vuelo con destino al Río de la Plata. Aún no se sabe si Sarah viene sola o acompañada del millonario Bryan, de 37 años, algo pelado, pero según se ve ardiente seductor. "Oh, mi Dios" fue la única exclamación que brindó Bryan ante la prensa cuando vio las fotografías donde acompaña a Ferguson en topless.

No es la primera vez que Sarah Ferguson es criticada por los ingleses. Primero sonrieron con picardía cuando conocieron el pasado amo-



Sarah Ferguson y sus hijas en su última visita a la Argentina. Se dice que se fugó hacia la Argentina para evitar el bochorno.

roso de la mujer, antes de su matrimonio con Andrés, y nunca le perdonaron que, en 1988, cuando ella decidió reunirse con su marido en Australia, abandonó a su hija recién nacida en brazos de la niñera. La criticaron, además, por su forma de vestir, por su libertad para los negocios ajenos al Palacio y por su pereza en los actos sociales. Los diarios londinenses trataron por aquel entonces a la duquesa como una "madre negligente, gorda, mal vestida y vulgar".

MIA FARROW A DIOS ROGANDO

Y con la silla dando

La guerra campal entre Woody Allen y Mia Farrow continúa desarrollándose fragorosamente en la prensa amarilla neoyorquina. Según el diario sensacionalista *New York Newsday*, que cita fuentes cercanas a Allen, Mia Farrow habría golpeado con una silla a su hija adoptiva Soon Yi después de enterarse de que la muchacha coreana había seducido a Woody. El hecho habría ocurrido el 13 de enero pasado, cuando Allen filmaba su película reciente, *Husbands and Wives* (Maridos y esposas), lo que provocó una interrupción de dos días en el rodaje.

Por su parte, el *New York Post* publicó declaraciones de Farrow en las que la actriz se muestra dispuesta a hacer las paces con Soon Yi, a quien no culpa de la relación con Woody. Farrow explicó que mantuvo una conversación telefónica con Soon Yi, a quien le expresó que continuaba queriéndola, y que su hija le respondió de la misma forma. "Soon Yi es mi hija —dijo Mia— y la amo con toda el alma. Soy feliz de que esté bien y quisiera que vuelva a casa."

Mientras tanto, la cadena CNN siguió emitiendo ayer declaraciones de Mosses Farrow (14 años), grabadas el jueves, en las cuales el hijo adoptivo de Mia, también de origen coreano, se mostró resentido con Allen, a quien acusó de haberlo amenazado con golpearlo.

Utilizando el mismo medio, Harvey Sladkus, el abogado de Allen, señaló que no es su cliente quien abu-

sa de sus hijos sino Mia Farrow, que los empuja a dar la cara por ella en los medios masivos de comunicación. El biógrafo de Allen, Eric Lax (cuyo libro se vende ahora como pan caliente en todo el mundo) también salió en defensa de Woody al declarar a la CNN que en sus investigaciones para el texto "no hay ni el más remoto indicio de que Allen sea capaz de abusar sexualmente de sus hijos".

La relación amorosa de Allen y Soon Yi ya se ha convertido, por supuesto, en pasto de psicoanálisis. Varios profesionales de Nueva York acusaron a Allen ante la prensa de "incesto emocional" y la directora de Childhelp USA, Sue Meier, declaró: "¿Cómo se puede ser a la vez padre adoptivo y amante? (...) Eso es una verdadera traición".

Una carta que Mia Farrow le en-

TODOS LOS DOMINGOS

CA SH
en **Página/12**

• COMIDAS MEXICANAS •

(Carne a la tampiqueña - Mixiotes - Barbacoa - Sopa de tortilla - Pollo jalapeño - Enchiladas zacatecanas)

• TRAGOS CENTROAMERICANOS •

• Abierto de martes a sábado
• Viernes y sábado música en vivo
• Boleros

Frida Kahlo
restoran

Ciudad de la Paz 9093 • 544-1927



MENDOZA

La carátula del caso judicial por la muerte del periodista Daniel Mendoza podría dejar de ser "investigación de suicidio" si se confirmara que la prueba balística conocida como dermo-test realizada al cadáver resultó negativa, tal como informaron a la agencia Télam fuentes policiales. El dermo-test es una pericia destinada a comprobar si quedaron en las manos restos de pólvora, cosa que ocurre cuando alguien dispara.

Aleli pasó por Tribunales

Carmen Morales, actriz y sobre todo esposa de Gerardo Sofovich, declaró ayer en Tribunales ante el juez federal Ricardo Weschler en la causa en la que se investigan irregularidades por la contratación de publicidad en perjuicio del canal estatal. Morales declaró no más de quince minutos.

Página/12

en
NEUQUEN y
RIO NEGRO
Elio Brat
Tel.: 0943-28320

SABADO 0.00 Hs. - DOMINGO 21.00 Hs.
FILOSOFIA BARATA Y ZAPATILLAS DE PUNTA
24 COREOGRAFIAS sobre música de CHARLY GARCIA
BABILONIA - GUARDIA VIEJA 3360 - Tel. 862-0683

LOS CRITICOS APLAUDIERON AYER!! HOY LE TOCA A USTED!!

¡PARA VER CON EL CORAZON!

A. Martínez - LA NACION

"Un delicioso álbum de familia, donde la amistad juvenil y los misterios y peligros de la naturaleza completan un cuadro idílico de un mundo que se ha ido para siempre."

N. Tirri - CLARIN

■ "Una joya!! El autor de Jean de Florette y Manon del Manantial, nos muestra un mundo luminoso, vital y absolutamente feliz."

P. Sendros - AMBITO FINANCIERO

"De gran frescura y estimable limpieza. Una historia entretenida y esperanzada que se nutre de la amistad, el amor y la lealtad."

C. Algheri - EL CRONISTA

"Encanto y poesía. Un film que merece verse."

J.C. Fontana - LA PRENSA

"OBLIGATORIO LLEVAR A SUS HIJOS."

L. Sala - DIARIO POPULAR

SI UD. SE MARAVILLA CON ESTE FILM PRONTO
LLEGARA A SU CORAZON "LA TERNURA DE MAMA"



LA GLORIA DE PAPÁ

Un film de YVES ROBERT

director de la recordada "BUENAS NOCHES, ALEJANDRO"

**LIBERTADOR - SANTA FE
BELGRANO - PASEO ALCORTA**

HOY también TRASNOCHE

FOTOGRAMAS

Todos de pie. La tranquilidad del Festival de Gramado, que se desarrolla desde el sábado último en dicha localidad del sur brasileño, se vio interrumpida la noche del jueves cuando la policía impidió la proyección con sonido del cortometraje *Pornografía*. El trabajo, responsabilidad de Sandra Werneck y Murillo Salles, es un montaje de escenas de sexo explícito con el himno nacional como fondo. Según sus autores, como la mayoría de los cineastas brasileños opuestos a la desaparición de Embrafilme y Concine decretadas por el presidente Fernando Collor de Mello, el corto tiene como fin "criticar el cuadro pornográfico que el gobierno llevó al país, que incluye la casi extinción del cine brasileño". Según el comisario Juan Carlos Rubin, la medida fue adoptada por decisión del procurador de la República, José Carlos Duarte. El público, no obstante el silencio impuesto por la fuerza a los amplificadores, cantó el himno a viva voz y aplaudió por minutos a Werneck y Salles.

El sur guarda un puñal y una pantalla

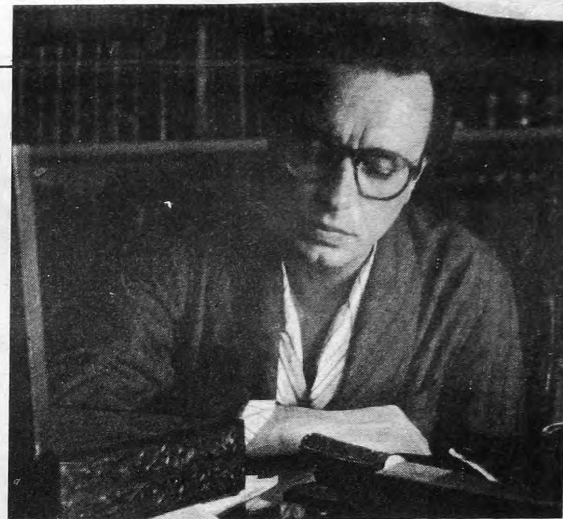
Ayer ATV comenzó a exhibir los cuatro cuentos de Borges que filmó Televisión Española. El primero fue "El Sur".

(Por María Núñez) "Como toda historia de amor bien cumplida, la de Borges y el cine fue recíproca", dijo María Kodama, en setiembre de 1990. En ese momento el ICI de Buenos Aires iniciaba un ciclo titulado "El cine sobre Borges", en coincidencia con los 90 años que habría cumplido el escritor si hubiera vivido. Ayer, América Te Vé comenzó a emitir el primero de los cuatro capítulos de "Los cuentos de Borges", la miniserie de Televisión Española, coproducida con la Sociedad Estatal Quinto Centenario. Otra de las maneras de continuar la historia amorosa que mantuvo el escritor con las imágenes de celuloide.

Filmados en 35 mm, con la idea original de ser estrenados también en salas cinematográficas, dos de los cuentos fueron rodados en la Argentina: *El sur*, y *El Evangelio según Marcos*, dirigidos respectivamente

por Carlos Saura y Héctor Olivera. *El sur*, inauguró ayer el ciclo, que continuará durante otros tres viernes consecutivos, con *La intrusa*, de Jaime Chávarri, el 28 de agosto; *El Evangelio según San Marcos*, el 4 de setiembre, y finalizará el 11 de ese mes con *La otra historia de Rosendo Suárez*, de Gerardo Vera.

El sur, la historia de Juan Dahlmann, "el secretario de una biblioteca municipal en la calle Córdoba", resultó una ajustada versión del original literario. La transcripción debida al director de *Ana y los lobos*, *La noche oscura* y *Ay, Carmela!* es acaso la más fiel al original de los cuatro cuentos y, quizá por eso, resulta una obra bella formalmente, bien interpretada, pero más próxima a la reflexión que a la pasión. Oscar Martínez se convirtió para la ocasión en el hombre en discordia con sus dos linajes, y Gerardo Romano in-



Oscar Martínez como Juan Dahlmann en "El sur", de Borges.

terpretó al "compadrito de la cara achinada", que lo provoca hasta incitarlo a empuñar el cuchillo y encontrar "la muerte que hubiera elegido o soñado". Los acompañaron Villanueva Cosse, Jorge Marrale, Arturo Bonín, Juan Leyrado, Luis Tasca, Mercedes Morán y Nini Gamber (como una madre absorbente que no existía en el texto borgeano). La estación Perú del Subte A, o el Colegio Nacional Buenos Aires fueron algunos de los escenarios porteños reconocibles en la puesta impecablemente fotografiada.

El viernes próximo, y según Chávarri (*Las cosas del querer*), la acción de *La intrusa*, se habrá trasladado de Turdera a Carmona, un pueblo cercano a Sevilla, y los hermanos Nilssen se convertirán en Rafael y Frasco, "Los Galgos". Campesinos españoles en lugar de gauchos, ambos

vivirán fielmente, sin embargo, la misma pasión compartida por una mujer que imaginó Borges.

"Los directores leemos todo con ojos de cine", aseguró a su vez Héctor Olivera, cuando comenzó a filmar su parte de "Los cuentos de Borges" y dijo que cuando se acercó por primera vez, a *El Evangelio según Marcos*, en 1970, se imaginó una película. El único director argentino que intervino en la serie, y que ya había filmado antes *El muerto*, otro relato de Borges, recreó "un lugar al sur de Junín", en dos estancias de Chascomús. Con un equipo técnico y artístico totalmente argentino, Olivera, reconstruyó la vida, pasión y muerte de Baltasar Espinosa, un estudiante porteño que en 1928 lee en ese lugar el Evangelio, ante una familia de paisanos que finalmente lo crucifica.

EL TEATRO BUSCA LAS PREGUNTAS SIN TEMOR A LAS RESPUESTAS



UN ENCUENTRO DE AUTORES IBEROAMERICANOS

TEATRO ALVEAR

(Corrientes 1659)

"PAUSA" De Eugenio Griffero

Dirección: JOSE MARIA PAOLANTONIO

Elenco: LUCRECIA CAPELLO; MARIA C. LAURENZ; MIRIAM PERAZZOLO Y

"CHINGOIL COMPANY"

De Jorge Accame (Jujuy)

Dirección: DAMIAN GUERRA

Elenco: ALEJANDRO N. ALDANA; MA. ESTHER CARBALLO; DANTE M. GIUSPE; CARLOS M. REINAGA

TEATRO REGIO

(Córdoba 6056)

"ALDONZA SE VA A LAS INDIAS"

De Humberto C. Rivas

Dirección: JULIO BACCARO

Elenco: MARIA DE LA PAZ; NESTOR DUCO; VICTOR FASSARI; FABIAN GIANOLA; LUIS MEDINA CASTRO; DORA PRINCE; MONICA SANTIBANEZ; CARLOS SCORNIK Y

"NORAH" De Emilio Carballido (México)

Dirección: HUGO URQUIJO

Elenco: MARIO ALARCON; MARIA BUFANO; FRANKLIN CAICEDO; PAULA D'AMICO; MERCEDES FRAILE; TERESA MOLINARI; JOSE M. RIVERA; ISABEL SPAGNUOLO; HILDA SUAREZ

FUNCIONES: Viernes y Sábado: 21 hs.
Domingo: 20 hs.

Localidades desde \$ 2,50

BUENOS AIRES, CAPITAL IBEROAMERICANA DE LA CULTURA.



ISABEL SARLI SE RECUPERA

Todo va mejor con Coca

(Por A.S.) "Quédense tranquilos que de ésta voy a salir", dijo Isabel Sarli a su hijo Martín y a su comadre Yoli, quienes la acompañaron hasta el quirófano ayer a las nueve de la mañana. Y no se equivocaba. Dos horas después el neurocirujano Raúl Matera anunciaba a la prensa que la operación había sido un éxito. El médico aseguró que se había extirpado "totalmente" el tumor que la actriz tenía alojado en el lóbulo frontal izquierdo del cerebro —en términos médicos un *meningioma*, es decir una degeneración de las células de las meninges— y que su tamaño era el de "una ciruela grande". Si bien el material extraído debe ser analizado por un patólogo que dará los resultados dentro de una semana, Matera adelantó que "tiene el aspecto de ser benigno" y que Sarli "no tendrá ninguna consecuencia neurológica importante".

Asustada por la operación a la que iba a ser sometida, pero sin perder la coquetería, Coca Sarli había pedido que no se le cortara el cabello hasta estar dormida en el quirófano. Matera accedió tanto a ese pedido como al de que la imagen de María Rosa Mística, que le había hecho llegar Mirtha Legrand, permaneciera dentro de la sala de operaciones. Así, la gran sex-symbol del cine nacional entre el quirófano con su larga cabellera recogida en una trenza. "Quedate tranquila que no te van a pelar completamente, le dije en ese momento echando mano de lo que consideré una mentira piadosa", confió Juanita Martínez a *Página 12*. Sin embargo, dos horas después la viuda de Marrone comprobaba que no había faltado a la verdad. "Me alegré mucho —comentó— cuando Matera me dijo que sólo la había pelado en la zona próxima a la frente pero que trabajando con un gel como el que se utiliza en peluquería, había logrado mantener el resto de su cabellera sin poner en peligro por esto el éxito de la operación." "Yo entiendo que lo grave era el tumor y no el hecho de que hubiera que pelarla —opinó Martínez— pero la preocupación de la salud de Sarli han empezado a pensar en cumplirlas. "Yo prometí ir caminando a Luján", dijo su comadre Yoli. Sarli, por su parte, había prometido ir a Alemania a visitar a la Virgen de la Rosa Mística. "Allí no sé si la voy a acompañar —aclaró Yoli— porque no quisiera descuidar los animalitos de Isabel."

AMALITA, DIRECTORA DEL FONAR

Mecenas menemista

Con el apoyo de Menem, Amalia Lacroze de Fortabat será titular del Fondo Nacional de las Artes. Otro galón para una empresaria paqueta con inquietudes culturales.

El martes cumplió años (no se especificó cuántos) y ayer fue designada a instancias del presidente Carlos Menem como la nueva titular del Fondo Nacional de las Artes (FONAR), continuando así con una prolífica tarea de mecenazgo cultural que en el último jalón conocido también la llevó a la presidencia de la Alianza Francesa de Argentina. Pero la designación de Amalia Lacroze de Fortabat, además de su renombre dentro y fuera del país, también tiene que ver con el ímpetu financiero que debe tener quien ocupa este cargo en el FONAR, un organismo que en sus últimos años quiso recuperar su carácter originario de "banco cultural". Como se sabe, Amalita es una empresaria siempre en expansión.

El Fondo Nacional surgió en 1958 bajo el impulso de la animadora cultural nativa por excelencia, Victoria Ocampo, como un organismo dispuesto a socorrer y premiar artistas mediante préstamos, subsidios y becas para la cultura. Pero si alguna vez los premios del Fondo significa-

ron algo —Borges fue el primero en recibir el Gran Premio de Honor— lo real es que los artistas hoy no se desviven por una institución que no da prestigio ni lustre, aunque si algún que otro dinerito.

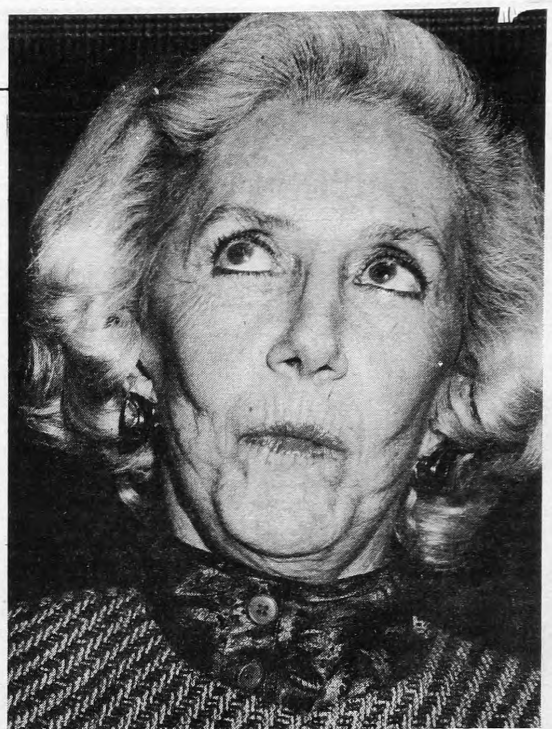
El último presidente del Fondo, Armando Blasco, había sido director del Banco de la Nación Argentina, del Banco Central, de Hipasam y de Papel Prensa. Es que el buen manejo de las finanzas fue siempre la condición que debe cumplimentar el presidente del organismo, que es nombrado por el Poder Ejecutivo con el asesoramiento de la Subsecretaría de Cultura.

En el caso de Amalita, sus reconocidas dotes empresarias y estancieras —como tener más de la mitad de la industria del cemento y últimamente haber entrado en el juego de las privatizaciones en Ferrocarriles y Obras Sanitarias— se complementan de maravillas con el otro requisito que se impuso a los directores del Fondo: tener reconocida trayectoria cultural.

Amalita no es una escritora, sin

dudas, ni una importadora de intelectuales como supo ser la Ocampo, ni su discurso es propiamente el de una intelectual, pero en sus numerosas actividades benéficas bordeó más de una vez el mundo del arte y la cultura en sus vertientes más paquetas. Además de varias donaciones a escuelas para equiparlas de material o comedores, Amalita creó años atrás un centro cultural y deportivo en Zapala, ayudó económicamente para la reconstrucción de la Escuela Nacional de Bellas Artes de Azul, donó la restauración de las pinturas murales de las Galerías Pacifico y cooperó en la refacción del Museo Nacional de Bellas Artes. Su fundación organiza además regularmente concursos literarios.

Pero la también embajadora itinerante del gobierno argentino hizo un muy buen servicio, recientemente, a la Alianza Francesa, participando de la operación de recambio que libró a la institución de la sombra de Jean Pierre Ingrand, un conspicuo colaboracionista de los nazis en Francia que hizo carrera en la Argentina. A



"Todos los años doy un premio de literatura y otro de pintura."

¿Hará valer Amalita sus dotes financieras y culturales en el FONAR?

los 85 años, seis meses después de que *Página/12* contara su historia, Ingrand renunció; Amalita ocupó su puesto.

"Todos los años doy un premio de literatura, de poesía, de novela y de cuento y al otro año de pintura a todo artista latinoamericano que vive en Francia", contó Amalita hace unos meses en un sonado reportaje de la revista española *Tiempo*, donde se definió como la "Evita argentina".

Varios notables de la cultura nacional se vienen desempeñando co-

mo directores en distintas áreas del Fondo Nacional de las Artes, entre ellos el actor Carlos Carella, la compositora Leda Valladares, el director de cine Raúl de la Torre y el compositor Francisco Kropf. No se sabe por ahora si continuarán en sus cargos. "Hace rato que tendría que haberse nombrado a alguien y no me sorprende", comentó sobre la designación Leda Valladares a *Página/12*, también desestimó algunas conjeturas sobre posibles renunciaciones. "No hay ninguna razón para que alguno de nosotros renuncie."

NOVELA NEGRA EN LA ARGENTINA

Cuando se escribe para ganar plata

(Por Christian Kupchik)
¿Fueron querandies o charrúas los precursores de la novela negra en el Río de la Plata? ¿Cómo se trama una tradición del policial? ¿Es posible traducir al detective? Estos y otros interrogantes fueron planteados al ser presentada en sociedad la colección de novelas policíacas argentinas de la editorial Aguilar *La muerte y la brújula*.

Los encargados de lanzar estas hipótesis de investigación fueron Juan Martini, como representante de la casa editora, Jorge Lafforgue, cerebro de la colección y Ricardo Piglia, autor de una antología que se integrará a la misma y amplio conocedor del tema por haber dirigido la ya mítica *Serie Negra* para la editorial Tiempo Contemporáneo a fines de los 60 y actualmente *Sol Negro* para Sudamericana.

Martini fue el primero en tomar la palabra, y lo hizo leyendo un breve texto para recordar que el género policial es propio del siglo XX, que sus autores más celebrados guardan total fidelidad a él, así como los límites y peligros de la parodia. Asimismo, confesó que, luego de su experiencia como autor negro, guardaba cierto escepticismo ante la realidad del género en la Argentina hasta que Lafforgue lo convenció.

Jorge Lafforgue, autor de dos li-

bro en colaboración con Jorge B. Rivera (*Asesinos de papel*, 1977, y *El cuento policial*, 1981), rescató con toda justicia el trabajo de Oscar Massotta sobre Roberto Arlt por sus aportes a la reflexión sobre el género y al propio Rivera por rastrear las huellas de una tradición narrativa del policial argentino. Si bien no puede compararse con la frugal productividad de los americanos. Lafforgue está convencido de que los embriones del género se sitúan exactamente medio siglo atrás. En 1953 Rodolfo Walsh, en el prólogo a una memorable antología (la primera producida en el país), indicaba a 1942 como un año fundamental debido en gran parte a la aparición de un texto fundacional: *Seis problemas para Isidro Parodi*, de Jorge Luis Borges y Adolfo Bioy Casares.

Pero además, ese mismo año Borges publica *La muerte y la brújula*, texto ideal del género y en cuyo homenaje se ha bautizado la colección.

Piglia coincidió con Lafforgue en la elección de este título de Borges como síntesis de las mejores virtudes del policial, y con Martini en el hecho de que el género no es una parodia. Ubicado en el papel del testigo que improvisa su propia defensa Piglia planteó una vez más la pregunta de si existe un género policial en la Argentina. Para acercarse a su res-

puesta, dejó establecido que "un género se escribe para ganar plata" y reafirmó esta idea asegurando que las novelas de clásicos como *Hammet* y *Chandler* fueron escritas para ser vendidas. La siguiente pregunta buscaba revelar si existe un mercado. Recordó también a 1942 como año esencial por una polémica entre Borges y Roger Caillois, en la que el maestro argentino rescató la evolución del detective como figura estructural del género. Piglia agregó que un género sólo actúa fragmentariamente sobre una literatura y que uno de los hallazgos de la novela policial consiste en convertir en anécdota la problemática básica ante la que se enfrenta cualquier narrador: la relación entre saber y no saber.

Pensada a un precio accesible (alrededor de ocho pesos el ejemplar), de distribución masiva en quioscos y librerías y con buen diseño gráfico, los primeros títulos que saldrán a la calle serán *El cadáver imposible*, de José Pablo Feinman; *Es peligroso escribir de noche*, de Sergio Sinay, una colección de relatos de Rodolfo Walsh (algunos inéditos) bajo el título de *La máquina del bien y del mal*, a los que seguirán *Los sentidos del agua*, de Juan Sasturain; *Función privada*, de Jorge Manzur, y la antología de Piglia, que reunirá textos no escritos deliberadamente como policíacos.

PARA LA GLORIA DEL CINE.

"La seducción incomparable de una película tan perfecta como pocas veces se ha visto." *Ricardo García Oliveri / CLARIN*
"Una nueva consagración del encanto con el que James Ivory elabora sus historias." *Claudio España / LA NACION*

"Un film definitivo. La culminación de un estilo, la cima del cine-novela." *Luciano Montegudo / PAGINA 12*

"Ivory vuelve a reunir exquisitez y belleza en otro profundo retrato de la sociedad inglesa." *Paraná Sendrós / AMBITO FINANCIERO*

"★★★★ EXCELENTE."

Jorge Carnevale / NOTICIAS

ANTHONY HOPKINS VANESSA REDGRAVE HELENA BONHAM CARTER EMMA THOMPSON



Un film de JAMES IVORY

Basada en la novela de E.M. FORSTER

LA MANSION HOWARD



HOWARDS END

JAMES WELBY SAMUEL WEST JIMMA REDGRAVE Y PRINCELLA AGATES
Dirección de producción: LUCIANA ARZUFFI. Versión: JENNY HEAVAN JOHN BRIGHT
Fotografía: TONY PEREZ-ROBERTS. Música: RICHARD ROBERTS. Guion: RUTH PRINCELLA JULIANNA
Producción por SUELE MERICANT. Dirigida por JAMES IVORY

SENSACIONAL EXITO
SARMIENTO - CAPITOL - GRAL. PAZ
ATLAS RECOLETA - PASEO ALCORTA

HOY TAMBIEN TRASNOCHE

Sandra Mihanovich

LOCALIDADES EN VENTA

TODO BRILLA

TEATRO *Opera*

HOY DESPEDIDA 22,30 hs.

Corrientes 860 TEL. 396-1335

Auspicia **aiwa** by **Electronic System**

Buen Teatro en Buenos Aires

TRESCIENTOS MILLONES

DE ROBERTO ARLT
DIRECCION: JOSE MARIA PAOLANTONIO

TRAICION

DE HAROLD PINTER
DIRECCION: JORGE HACKER

CRONICA DE LA CAIDA DE UNO DE LOS HOMBRES DE ELLA

DE DANIEL VERONESE
DIRECCION: OMAR GRASSO

LA CALLE DE LAS COSAS PERDIDAS

DE DANIEL RUIZ
DIRECCION: MARIO CAMARANO

CYRANO

ADAPTACION Y DIRECCION: CLAUDIO HOCHMAN

MIEMBRO DEL JURADO

DE ROBERTO PERINELLI
DIRECCION: JULIO BACCARO
Teatro Andamio 90

HE VISTO A DIOS

DE FRANCISCO DEFILIPPIS NOVOA
REVISION DE FRANCISCO COCUZZA Y GUILLERMO GHIO
Teatro Lussalle

ARLT, MANAGER DE LOCOS

SOBRE TEXTOS DE ROBERTO ARLT
DIRECCION: ANTONIO UGO
Teatro Liberarte

LOS CAMINOS DE DON QUIJOTE

POR EL GRUPO DE TITIRITEROS DEL TEATRO SAN MARTIN
ADAPTACION Y DIRECCION: TITO LOREFICE
Teatro Lussalle

HISTORIAS DE GATOS

DE ADELAIDA MANGANI
POR EL GRUPO DE TITIRITEROS DEL TEATRO SAN MARTIN
DIRECCION: ADELAIDA MANGANI
Teatro Metropolitan 2

NAQUE O DE PIOJOS Y ACTORES

DE JOSE SANCHIS SINISTERRA
DIRECCION: OSVALDO CALATAYUD
Teatro de la Ranchería

TERROR Y MISERIAS DEL TERCER REICH

DE BERTOLT BRECHT
DIRECCION: BEATRIZ MATAR
Teatro SHA

LA AURORA EN COPACABANA

DE CALDERON DE LA BARCA
DIRECCION: JUAN CARLOS Y HERNAN GENE
Parakultural

TEATRO SAN MARTIN

Avda. Corrientes 1530 - Tel.: 46-8611



SAN MARTIN
TMGSM
EL TEATRO DE BUENOS AIRES



CINE/12

○ La mansión Howard (James Ivory, 1991). Dos familias a principios de siglo y una mansión en la que se esconden pasiones, según el relato de E. M. Forster. Con Anthony Hopkins y Vanessa Redgrave (Sarmiento, Capitol, General Paz, Atlas Recoleta, Paseo Alcora).

○ La noche más larga (José Luis García Sánchez, 1991). Los españoles y la memoria cercana en una trama bien resuelta. Con Juan Echanove y Gabino Diego (Loire).

○ Memorias del Paraíso (Mary Agnes Donogue, 1992). Un chico solitario vive un verano en la casa de otro matrimonio en el sur californiano. Amores recuperados, ilusiones y sueños, sentimientos encontrados... Con Don Johnson y Melanie Griffith (Monumental).

○ El cocinero, el ladrón, su mujer y su amante (Peter Greenaway, 1990). Abecedario y simetrías, juegos con letras y números de uno de los directores más creativos de la actualidad (Lorca).

○ El amante (Jean-Jacques Annaud, 1992). Marguerite Duras en la China del norte en los años veinte, protagonista de un amor apasionado. Con Jane March y Tony Leung (Atlas Lavalle, América, Atlas Belgrano, Paseo Alcora).

○ Esposas y concubinas (Zhang Yimou, 1991). Un señor feudal de los años veinte y sus cuatro esposas. Una

Noche y día

historia de mujeres sometidas, teñida con el color de las pasiones. Ahora legal en China (Gaumont, Alto Palermo, Cinema Uno, Patio Bullrich, Savoy).

○ Arma mortal 3 (1992). Un policía veterano a punto de jubilarse y otro más joven pero extremadamente loco, salen en busca de un peligroso ex agente dedicado al tráfico de armas. Acción y buen humor (Ocean, Gran Splendid, Paseo Alcora, Belgrano).

○ Un lugar en el mundo (Adolfo Aristarain, 1992). Las utopías perdidas de una generación, según sus hijos que las recuerdan frente a nuevas y poco felices perspectivas. Con Federico Luppi y José Sacristán (Ideal, Premier).

○ El lado oscuro del corazón (Eliaso Subiela, 1992). La poesía de Girondo, Onetti y Gelman, según el director de Hombre mirando al sudeste. Con Dario Grandinetti (Trocadero, Lorca, Savoy).

○ La bella y la bestia (Kirk Wise/Gary Trousdale, 1991). Una joven atractiva se ofrece a cambio de su padre, secuestrado por una temible bestia que esconde el corazón de

un príncipe noble. En clave musical (Los Angeles).

○ Rapsodia en agosto (Akira Kurosawa, 1991). Una anciana recuerda a sus nietos la explosión nuclear en la que murió su esposo. Una cachetada a la hipocresía norteamericana, del director de Ran. Con Sachiko Murase y Richard Gere (Losuar).

○ La mano que mece la cuna (Curtis Hanson, 1991). Suspense a la manera de Alfred Hitchcock. Con Annabella Sciorra y Rebeca de Mornay (Suipacha).

EL OTRO CINE

○ El maquinista de la General (Buster Keaton, 1928). Con el mismo Keaton (Grupo Vida, hoy a las 21 en Montevideo 453).

○ Danton (Dimitri Buchowetyki, 1974). Con debate (IRCA, hoy a las 21.15, en Junin 254).

○ Cine Argentino y Latinoamericano. Hoy, a las 20, Caluga o menta (Gonzalo Justiniano, 1972) y a las 22, El general y la fiebre (Jorge Coscia, 1992); mañana, a las 20, La noche eterna (C. Guarini/ M. Céspedes, 1991) y a las 22.30, Juan Moreira (Leonardo Favio, 1972), con Rodolfo Bebán (Centro Cultural General San Martín, Sarmiento 1551). Grátis.

○ Fabricantes de sombras (Roland Joffe, 1989). Con Paul Newman (Cinemateca-Lugones, hoy y mañana a las 15, 17.30, 20 y 22.30 en Corrientes 1530).

○ De película. Programa dedicado a temas vinculados con el cine, el video y la televisión, conducido por Alberto Farina y Graciela Taquini (de 17 a 18 por Municipal AM 710).

○ Ghost/La sombra del amor (Jerry Zucker, 1990). Con Patrick Swayze y Demi Moore (Cinemateca-SHA, hoy y mañana a las 17.30, 19.30 y 21.30 en Sarmiento 2255).

TEATRO

○ Las Bodas de Figaro, de Wolfgang A. Mozart. Con la régie de Sergio Renán y la dirección general de Antonio Ros Marbá. El elenco está encabezado por Luis Gaeta y Mónica Gallardo, acompañados por la Orquesta y el Coro Estable del Teatro Colón. Mañana a las 17, función del abono vespertino. Teatro Colón, Tucumán 1111.

○ Ciclo Con Voces de la Misma Sangre: Pausa, del argentino Eugenio Griffiero, dirigida por José Ma-

EXPLOSIVA, INOLVIDABLE, VERDADERA.
BASADA EN UNA HISTORIA REAL.

EL CIRCULO DEL PODER
DIRIGIDA POR ANDREI KONCHALOVSKY

GRAN EXITO
NORMANDIE - ATLAS SANTA FE - GRAL. PAZ

Una maravilla!

Conmovedora!
Marcelo Zapata
AMBITO FINANCIERO

Excelente!
Jorge Carnevale
NOTICIAS

Admirable!
Néstor Turi - CLARIN

Atrapante!
Claudio España
LA NACION

Espectacular!
Adriana Scibetti
PAGINA 12

Obra de arte!
Carlos Algeri
EL CRONISTA

Claude Berni presenta

un film de Jean-Jacques Annaud

El amante

Basado en la novela de Marguerite Duras

SOLO APTA MAY 16 AÑOS
TRANSMUNDO FILM 8 A

SENSACIONAL EXITO EXCLUSIVAMENTE
ATLAS LAVALLE - AMERICA - ATLAS BELGRANO

Lavalle 869 Callao 1057 Cabildo 2165

PASEO ALCORTA - BRISTOL (Martínez)

Localidades en venta con 2 días de anticipación

HOY también TRASNOCHE

Tradicional Restaurant Don Luis

Almuerzo o cena
con gente linda
pués el encanto de
una reunión nace
de bien meditados
detalles...

VIAMONTE 1169
Frente al Teatro Colón
Presupuestos 46-1806

DORA JORGE BARET D'ELIA

en
El mágico encuentro de
ANA y HAROLDO

Teatro IFT

Jueves a viernes 21 hs.

Sábado 21 y 23 hs.

Domingo 20 hs.

Platea \$ 15

ria Paolantonio; *Chingol Compani*, del argentino Jorge Accame, dirigida por Damián Guerra. Hoy a las 20.45 y mañana a las 20 en el Teatro Presidente Alvear, Corrientes 1665.

○ *Sueños y ceremonia*, una creación del grupo Teatro Libre, dirigido por Omar Pacheco, se presenta luego de haber participado en el festival Eurokaz '92. Sábados a las 19.30 y domingos a las 22.30. Teatro Lasalle, Perón 2263.

○ *Crónica de la caída de uno de los hombres de ella*, de Daniel Veronese, con Tony Vilas, Leandro Regúnaga, María Fiorentino y Chany Mallo, dirigidos por Omar Grasso. Sábados a las 22.30 y domingos a las 21. En el mismo lugar *La calle de las cosas perdidas*, obra infantil de Daniel Ruiz, con Ana María Cores y dirección de Mario Camarano. Sábados y domingos a las 15.30. Teatro Municipal General San Martín, Corrientes 1530.

○ *Folletín, ironía romántica*. Con guión y dirección de Javier Margulis, y la actuación de Alejandra Balado, hoy a las 21. *Potestad*, de Eduardo Pavlovsky, hoy a las 22. *Filosofía barata y zapatillas de punta*, 24 coreografías sobre temas de Charly García, a cargo de otros tantos coreógrafos, hoy a las 24. *Los Siameses*, estreno de la obra de Griselda Gambaro, dirigida por Graciela Spinelli, el lunes a las 21. Babilonia, Guardia Vieja 3360.

○ *Extraño sexo*, con guión y dirección de Osvaldo Médici, interpretada por Alicia Battisti y Elida Capacio. Domingos a las 17 en El Vitral, Rodríguez Peña 344.

○ *Bienvenidos al planeta Melli*, una creación humorística de Los Melli. Hoy a las 24. En el mismo lugar, *Arlt, manager de locos*, dirigida por Antonio Ugo. Hoy a las 22. *LiberArte*, Corrientes 1555.

○ *Haciéndose la del monólogo*, por Carlos Guarnerio. Sábados a las 23 en El Bululú, Rivadavia 1350.

○ *Les Luthiers. Grandes Hitos*. Toda una antología del grupo. Sábados a las 21 y 23.30 y domingos a las 20. Teatro Coliseo, Marcelo T. de Alvear 1125.

○ *Orquesta de señoritas*. La pieza de Jean Anouilh, interpretada por Norberto Gonzalo, Jorge Lozada, Jorge Ochoa, Mario Labardén, Ignacio Alonso, Alejandro Sande y Jorge Butrón, con dirección del mismo Butrón. Sábados a las 21.30 y domingos a las 21. En el auditorio Arte Belgrano, Cabildo 2967.

○ *El corsario y la abadesa*, de José Brene, con Tony Lestigi, Gerardo Baamonde, Jana Ourita, Carlos Duranona, Berta Vidal, Alicia Schilman, y dirección de Francisco Javier. Sábados a las 22. En el mismo lugar, *Conversación en la casa Stein sobre el ausente Sr. Von Goethe*, de Peter Hacks, interpretada por Ingrid Pelicori, con dirección de Manuel Iedvabni. Sábados a las 20 y domingos a las 19.30. Teatro Nacional Cervantes, Libertad 815.

MUSICA

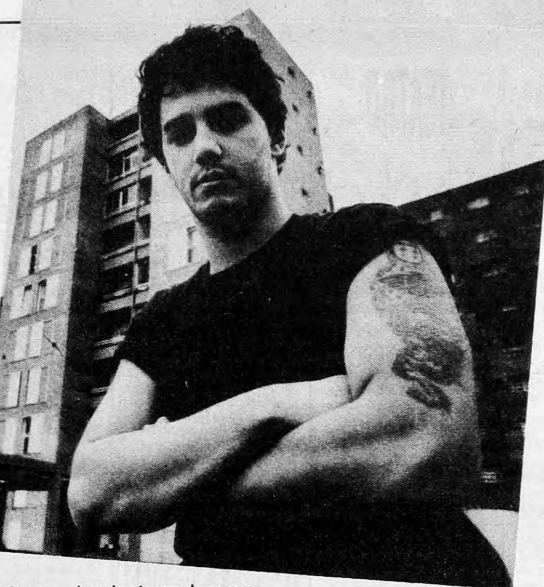
○ *Ataque 77* presenta *Angeles caídos*. Hoy a las 22 en el estadio de Obras Sanitarias, Libertador y Republicanas.

○ *Ciclo de jazz-fusión*: actúa Carlos Campos Cuarteto y la Volpini Band. Hoy a las 22 en el auditorio del Sindicato Argentino de Músicos, Belgrano 3665.

○ *Fiesta de las geishas y samurais*. Hoy a las 24 en el Club de la Satisfacción (Asociación Japonesa). Independencia 732. Canilla libre de champagne.

○ *Miguel De Caro Trio*. De Caro (saxo), Claudio Guiragossian (piano), y Leonardo Federico (bandoneón), interpretan a Piazzolla, Troilo, Salgán y otros. Hoy a las 24 en Paladium Tango Club, Reconquista 945.

○ *Perche mi piace*. Nuevo repertorio de La Banda Elástica, tan amplio que abarca desde el jazz al tango, bo-



Ciro y su banda atacan de nuevo.

leros y flamenco. Sábados a las 21 y 23.30 y domingos a las 20. Teatro Blanca Podestá, Corrientes 1283.

○ *Concierto Instrumental de Música Barroca*. Martín González (violín), Andrés Gerszenzon (flauta contralto) y Sylvia Leidemann (clave) se presentan hoy a las 18 en el Museo Casa de Yrurtia, O'Higgins 2390.

○ *Fat's Fernández Quinteto*, hoy a las 23.30. Durazno de Gala, con Rhythm & Blues, hoy a la 1.30. El Observador de Occidente, con Jazz-

fusión, mañana a las 21.30. Luis Salinas y su banda, mañana a las 23. Oliverio, Paraná 328.

○ *Danza afrocaribeña*: clase abierta de salsa, merengue y son cubano a cargo de un ex integrante de Perú Negro. El lunes a las 20 en el Danzario Americano, Corrientes 2092, 1º piso.

○ *Black Amaya* y su banda "Ricos y famosos". Hoy a las 24 en La Cueva Hard Rock Café, Bernardo de Irigoyen 1516.

FUNDACION ANTORCHAS



Concurso de becas y subsidios 1992

Artes visuales, cine/video, danza, literatura, música, teatro

- Becas ANTORCHAS
- Beca para *The International Writing Program* de la Universidad de Iowa
- Becas para realizar estudios
 - de perfeccionamiento, en el país o en el extranjero
 - en la Academia de la Orquesta Filarmónica de Berlín
- Pasantías en el taller de restauración de arte colonial de la Fundación TAREA
- Subsidios a la creación

Inscripción hasta el 30 de octubre, en Chile 300, (1098) Capital Federal.

¿DONDE ESTAS, AMOR DE MI VIDA... QUE NO TE PUEDO ENCONTRAR?



DESORDEN SENSIBILIDAD... UN FILM INTELIGENTE Y CALIDO.

Armando Rapallo - CLARIN

****INTELIGENTE Y EMOTIVA COMEDIA SENTIMENTAL

Jorge Carriello - NOTICIAS

TECNICAMENTE FORMIDABLE Juan C. Fontana - LA PRENSA

CINE NACIONAL... HECHO EN SERIO!

Roberto Rial - RADIO RIVADAVIA

INDUDABLE TERNURA E INCULTABLE HALITO POETICO

Adolfo Martínez - LA NACION

UNA PIEZA CALIDA, SENSIBLE Y ENTRETENIDA

Alberto Farina - EL CRONISTA

UNA IDEA INTELIGENTE

Anibal M. Vinelli - HUMOR

HECHA CON EL CORAZON... PARA QUE LO DISFRUTE EL ESPIRITU

Jorge Jacobson - RADIO CONTINENTAL

SENSACIONAL EXITO! AMBASSADOR · ATLAS SANTA FE · GENERAL PAZ · FLORES

SOLEIL (San Isidro) · MAYO (San Miguel) · ESPAÑOL (Lomas de Zamora) · CERVANTES (Quilmes)

SAN MARTIN (La Plata) · ATLAS (Mar del Plata) · GRAN REX (Rosario)

SEPTIEMBRE

CLOWN

RAQUEL SOKOLOWICZ
INFORMES 71-1746

ROBERTO SAIZ

Iniciación teatral
Avanzados
Seminario actores
383-9444 / 361-8329

URGENTE Festival de Avignon (EFE) Espectacular éxito de Jean-Louis Trinügnant interpretando "Potestad" del argentino Eduardo Pavlovsky.

POTESTAD

con Eduardo Pavlovsky y Susana Evans

BABILONIA · GUARDIA VIEJA 3360 · Tel. 862-0683

UNICA FUNCION
SABADO 22.00 HS.
ESTUDIANTES 50%

CHEJOV

LA CIGARRA,
VEROCHKA Y
LA PRINCESA

DIRECCION
JORGE BUTRON



CON
M. MARCHI · A. ABADI
R. ALANIS · M. BELLO
C. AMELIERAS
J.C. STASI

SALA ENCUENTRO

RODRIGUEZ PEÑA 780
VIERNES Y SABADOS 21,30
DOMINGO 20 Hs.

EROS

LA ONDA QUE PERDURA

SABADOS DE FIESTA

(Iniciando su 3er. Temporada)

Uriarte 1609

(Palermo Viejo)

72-1313

EL TEATRO
BUSCA LAS
PREGUNTAS
SIN TEMOR
A LAS
RESPUESTAS



UN ENCUENTRO
DE AUTORES
IBEROAMERICANOS

CICLO DE ESPECTACULOS INFANTILES
TEATRO PRESIDENTE SARMIENTO

(Sarmiento 2718)

HOY ESTRENO 15 HS.

"NAUFRAGOS"

Una creación del
GRUPO DIABLOMUNDO
Música de ROY ELDER

PROXIMOS ESTRENOS:

29 de Agosto

"MATEO, MATEO..."

Autor y director: ALDO TULIAN

5 de Septiembre

"UNA LEYENDA TEHUELCE"

Autor y Director: R. OCAMPO

Funciones sábados y domingos 15 y 17 hs.

Plateas desde \$1,50

Buenos Aires, Capital Iberoamericana de la

Cultura.



"En una sola y cualquiera de sus secuencias hay más cine que en los cuarenta minutos de Batman. Una fina maravilla"

ANIBAL VINELLI (HUMOR)



EXCLUSIVAMENTE
Carlos Pellegrini 657
Cine MAXI "UN CINE PARA VOLVER AL CINE"

CINE



ARMA MORTAL 3 - P/M/16.
Con Mel Gibson y Danny Glover.
Grand Splendid. Av. Santa Fe 1860.
12-0008. A las 13.15, 15.15, 17.45,
20.20 y 23. Sab. trasn. 1.30.

ARMADO HASTA LOS DIENTES - P/M/16.
Select Lavalle. Lavalle 921.
326-0235. Cont. 13.10, 17.10 y
21.10 (Sáb. 15.30, 19.30 y 23.30).

BAJOS INSTINTOS - P/M/18.
Con Michael Douglas y Sharon
Stone. Metro 3. Cerro 570.
35-4219. A las 20.25 y 22.50. Sab.
trasn. -

MONUMENTAL 1. Lavalle 780.
393-8865. A las 15.17, 17.40 y
22.45. Sab. trasn. 1.30.

BATMAN VUELVE - P/M/13.
Con Michael Keaton, Michelle
Pfeiffer y Danny DeVito.
Alfa. Lavalle 842. 322-1114. A las
14.40, 17.30, 20 y 22.45. Sab.
trasn. 1.15.

BEEHÖVEN - APTA.
De Brian Levant. Hablada en cas-
tellano.
Los Angeles 1. Av. Corrientes 1770.
476-2405. A las 13.10, 15.15, 16.50 y
18.40.

LA MANO QUE MECE LA CUNA - P/M/13.
Con Annabella Sciorra y Rebecca
Mormay. Dir.: Curtis Hanson.
Premier 3. Av. Corrientes 1565.
46-2113. A las 15.40, 18.20 y
22.50. Sab. trasn. 1.10.

CORAZÓN DE LEÓN - P/M/13.
Electric. Lavalle 836. 322-1846.
14.20, 17.50 y 21.20 (Sáb. 13.30, 16.30
y 23.40).

CRITTERS 3 - P/M/13.
(Se come todo).
Troadero 3. Lavalle 820. 322-1455.
A las 13.15, 15.15, 17.15, 19.15,
21.15 y 23.15. Sab. trasn. 1.20.

**¿DÓNDE ESTÁS, AMOR DE MI
VIDA... QUE NO TE PUEDO EN-
CONTRAR?** - P/M/16.
Con Susu Pecoraro y Oscar Mar-
tínez. Dir.: Juan José Jusid.
Ambassador. Lavalle 777.
322-9700. A las 13.15, 15.40, 17.45,
18.50, 20.55 y 23. Sab. trasn. 1.15.

ATLAS SANTA FE 2. Av. Santa Fe 1860.
18-55. 84-7878. A las 14.30, 16.20,
18.35, 20.50 y 23.10. Sab. trasn. 1.15.

EL AMANTE - P/M/16.
Con Jane March y Tony Leung.
Dir.: Jean Jacques Annaud.
America. Callao 1057. 41-3818. A las
15.25, 17.55, 20.30 y 23. Sab. trasn. 1.15.

ATLAS LAVALLE. Lavalle 869.
322-1936. A las 13.15, 15.30, 18.20 y
23. Sab. trasn. 1.30.

PASEO ALICIA 3. Salguero y Al-
corta. 806-5665. A las 13.25, 15.50,
18.15, 20.40 y 23.10.

EL ÁNGEL GUARDIAN - P/M/16.
Lorca 2. Av. Corrientes 1428.
40-5017. A las 15.17, 19.21 y 23.
Sab. trasn. 1.10.

EL CÍRCULO DEL PODER - P/M/13.
Con Bob Hopkins y Tom Hulce.
Dir.: Andrei Konchakovsky.
Atlas Santa Fe 2. Av. Santa Fe 1860.
19-45 y 22.30. Sab. trasn. 1.15.

NORMANDIE. Lavalle 861. 322-1000.
A las 14.10, 17.10, 20 y 22.40. Sab.
trasn. 1.20.

**EL LADO OSCURO DEL CORA-
ZÓN** - P/M/16.
Lorca 1. Av. Corrientes 1428.
40-5017. A las 15.15, 17.45, 20.15
y 22.50. Sab. trasn. 1.10.

EL PADRE DE LA NOVIA - APTA.
Con Steve Martin y Mia Farrow.
Ideal 6. Suipacha 378. 326-3300. A las
13.15, 15.40, 18.05, 20.35 y
23.05. Sab. trasn. 1.15.

EL PRINCIPE DE LAS MAREAS - P/M/13.
Con Barbra Streisand y Nick Nolte.
Dir.: Barbra Streisand.
Suipacha 1. Suipacha 442.
322-1195. A las 15.20, 17.50, 20 y
22.50. Sab. trasn. 1.15.

ESPOSAS Y CONCUBINAS - P/M/13.
Un filme de Zhang Yimou.
Cinema Uno. Suipacha 460.
322-1112. A las 13.20, 15.50, 20 y
22.50. Sab. trasn. 1.20.

GAUMONT. Rivadavia 1635. 40-3050.
A las 14.40, 17.20, 20 y 22.40.

PAÍO BULLICH 1. Posadas 1245.
325-8328. A las 14.10, 16.50, 19.30
y 22.20. Sab. trasn. 0.45.

FUEGO EN LAS VENAS - P/M/18
c/Res.
Alcorta. Lavalle 727. 322-6967.
Cont. 13.30, 16.45, 20 y 23.15. Sab.
trasn. 1.15.

HOOK - APTA.
Metro 3. Cerro 570. 35-4219. A las
14.10 y 17.

JUEGOS DE PATRIOTAS - P/M/16.
Con Harrison Ford y Anne Archer.
Dir.: Philip Noyce.
Iguazu. Lavalle 940. 393-9931. A las
13.25, 15.45, 18.10, 20.35 y 23.
Sab. trasn. 1.15.

METRO 1. Cerro 570. 35-4219. A las
13.30, 15.40, 18.05, 20.30 y 23.
Sab. trasn. -

PAÍO BULLICH 2. Posadas 1245.
325-8328. A las 15.10, 17.40, 20.10
y 22.50. Sab. trasn. 1.10.

FE 1. Av. Santa Fe 1860.
18-55. 84-7878. A las 13.20, 15.30, 18.
20 y 23. Sab. trasn. 1.30.

LA BELLA Y LA BESTIA - APTA.
Los Angeles 2. Av. Corrientes 1770.
476-2405. A las 13.14, 15.40, 16.40,
18.20, 20.50 y 22.10.

MONUMENTAL 2. Lavalle 780.
393-8865. A las 15.17 y 19.

LA GLORIA DE PAPA - APTA.
Con P. Caubere y N. Rousset.
Libertador. Av. Corrientes 1334.
40-7443. A las 14.16, 16.10, 18.30,
20.45 y 23.

PASEO ALICIA 2. Salguero y Al-
corta. 806-5665. A las 13.40, 16.
18.25, 20.50 y 23.10. Sab. trasn. 1.30.

SANTA FE 2. Av. Santa Fe 1860.
18-55. 84-7878. A las 13.40, 16.18,
20.40 y 23.

LA MANO QUE MECE LA CUNA - P/M/13.
Con Annabella Sciorra y Rebecca
Mormay. Dir.: Curtis Hanson.
Premier 3. Av. Corrientes 1565.
46-2113. A las 15.40, 18.20 y
22.50. Sab. trasn. 1.10.

SUIPACHA 2. Suipacha 442.
322-1195. A las 14.10, 16.25, 18.40,
20.55 y 23.10. Sab. trasn. 1.10.

LA MANSON HOWARD - P/M/13.
De James Ivory. Con Anthony
Hopkins y Vanessa Redgrave.
Atlas Recoleta. Dgo. 1952.
803-3313. A las 17.19, 20.50 y 22.40
(Sáb. y Dgo. desc. las 14.20).

CAPITOL. Av. Santa Fe 1848.
812-2179. A las 14.16, 16.50, 19.40 y
22.30. Sab. trasn. 1.10.

PASEO ALICIA 1. Salguero y Al-
corta. 806-5665. A las 14.10, 17.
19.50 y 22.40.

SARMIENTO. Lavalle 852. 322-3338.
A las 14.16, 16.50, 19.40 y 22.30. Sab.
trasn. 1.10.

LA NOCHE MAS LARGA - P/M/13.
De J. J. García Sánchez. Con Juan
Echanove y Carmen Conesa.
Loire. Av. Corrientes 1524.
49-1900. A las 13.15, 15.25, 17.20,
19.15, 21.15 y 23.15.

LA TRAVIATA - APTA.
Con Teresa Stratas y Plácido Domingo.
Ideal 2. Suipacha 378. 326-3300. A las
13.15, 15.40, 18.05, 20.35 y
23.05. Sab. trasn. 1.15.

MC BAIN - P/M/16.
Troadero 4. Lavalle 820. 322-1455.
A las 13.15, 17.19, 21 y 23. Sab.
trasn. 1.10.

MEMORIAS DEL PARAISO - P/M/13.
Con Don Johnson y Melanie Grif-
fith.
Monumental 2. Lavalle 780.
393-8865. A las 20.30 y 22.45.

**PARA... O MI MAMA DIS-
PARA** - APTA.
Ideal 3. Suipacha 378. 326-3300. A las
13.15, 15.15, 17.15, 19.15, 21.15
y 23.15. Sab. trasn. 1.15.

RAPSODIA EN AGOSTO - APTA.
De Akira Kurosawa. Con Richard
Gere y Sachiko Murase.
Lussar. Av. Corrientes 1547.
40-5017. A las 13.25, 15.50, 18.15,
20.40 y 23.10.

SANGRE Y ARENA - P/M/16.
Con Sharon Stone y Christopher
Rydell. Dir.: Javier Elorrieta.
Paramount. Lavalle 845. 322-9999.
Cont. 13.20, 15.40, 18.05, 20.30 y
23.10. Sab. trasn. 1.20.

SENTENCIA DE MUERTE - P/M/13.
Electric. Lavalle 836. 322-1846. A las
12.40, 16.15, 19.45 y 23.15 (Sáb.

15.18, 21.50 y trasn. 1.30).

SEXO ENTRE REJAS - P/M/18
c/Res.
Arizona. Lavalle 727. 322-6967.
Cont. 15.18, 18.15 y 21.30.

TACONES LEJANOS - P/M/16
c/Res.
De Pedro Almodóvar. Con Victoria
Abril y Miguel Bosé.
Alfil. Corrientes 1753. 40-7575. A las
15.15, 17.40, 20 y 22.30 (Mier.
solo 14.15 y 16.30).

TROADERO 2. Lavalle 820. 322-1455.
A las 13.15, 15.40, 18.05, 20.30 y
22.50. Sab. trasn. 1.05.

TESTIGO FATAL - P/M/16.
Select Lavalle. Lavalle 921.
326-0235. 15.20, 19.20 y 23.15 (Sáb.
13.10, 17.20, 21.20 y trasn. 1.40).

THE BRIDGE (EL PUENTE) - P/M/13.
Una Infidelidad Perdonable.
Maxi 1. Carlos Pellegrini 657.
326-1822. A las 14.16, 16.10, 18.20,
20.30 y 22.40.

**UN DESTELLO EN LA OSCURI-
DAD** - P/M/13.
Con Michael Douglas y Melanie
Griffith. Dir.: David Seltzer.
Premier 2. Av. Corrientes 1565.
46-2113. A las 15.17, 20.30 y 22.50.
Sab. trasn. 1.10.

SUIPACHA 3. Suipacha 442.
322-1195. A las 14.55, 17.30, 20.10 y
22.50. Sab. trasn. 1.20.

UN LUGAR EN EL MUNDO - APTA.
Ideal 5. Suipacha 378. 326-3300. A las
13.15, 15.25, 17.30, 20.20 y 22.50.
Sab. trasn. 1.10.

Premier 1. Av. Corrientes 1565.
46-2113. A las 15.17, 20.40, 20.10 y
22.40. Sab. trasn. 1.10.

CICLOS
Avenida. Av. de Mayo 675.
331-6626. Cont. 14.30, 17.50 y 21.
Ninja. El Arma Total - P/M/13.
16.10, 19.20 y 22.45. Sangre en las
Calles de Santa Fe.

Cinemateca Argentina. Sarmiento
2255. 952-2170. Ciclo Mujeres.
Siempre Mujeres. A las 16.18, 20
y 22. Ghost: la Sombra del Amor
- P/M/13. De Jerry Zucker. Con Pat-
rick Swayze y Demi Moore.

Lara. Av. de Mayo 1225. 381-6966.
Cont. 15.40, 19.10 y 22.30. Hora
Desesperada. - P/M/13. 14.17, 30
y 21. Vacaciones en la Nieve.

Lugones. Corrientes 1530. 46-8611.
Extranjeros en Hollywood. A las
15.17, 20.30 y 22.30. Fabricantes
de Sombras - APTA. Dir.: Roland
Joffe. Con Paul Newman, Dwight
Schultz y Laura Dern. Pl. 5.2.

BARRIOS
ATLAS
ALICIA BELGRANO. Av. Cabildo
2165. 781-7200. A las 15.30, 18.
20 y 23. El Amante - P/M/16. Va-
riedades. Sab. trasn. 1.20.

**BELGRANO 1. Obligado y Men-
doza**. 781-8183. A las 13.20, 15.45,
18.10, 20.35 y 23. Arma mortal 3
- P/M/16. Variedades. Vier. y Sab.
trasn. 1.30. Mier. 50% desc.

**BELGRANO 2. Obligado y Men-
doza**. 781-8183. A las 13.25, 15.50,
18.15, 20.40 y 23.05. Juegos de pa-
triotas - P/M/16. 13.30, 17.55,
20.20 y 22.45. Variedades. Vier. y
Sab. trasn. 1.30. Mier. 50% desc.

**BELGRANO 3. Obligado y Men-
doza**. 781-8183. A las 13.35, 16.
18.25, 20.50 y 23.15. La gloria de
papa - P/M/13. Variedades. Vier.
y Sab. trasn. 1.30. Mier. 50% desc.

CABILDO. Av. Cabildo 2347.
784-3852. A las 15.25, 17.55, 20.25
y 22.55. Bajos instintos - P/M/18.
Variedades. SPTA. trasn. 1.30. Mier.
50% desc.

GENERAL PAZ 1. Av. Cabildo
2702. 781-1412. A las 13.45, 16.40,
19.35 y 22.30. La mansión Howard
- P/M/13. Variedades.

GENERAL PAZ 3. Av. Cabildo
2702. 781-1412. A las 14.10, 17.
19.55 y 22.45. El círculo del poder
- P/M/13. Variedades. Sab. trasn. 1.
20.

LIDO. Av. Cabildo 3241. 701-2996.
A las 14.40, 16.30, 18.20, 20.10 y
22. Beethoven - S/R. Variedades.
Mier. 50% desc.

MIGNON. Juramento 2433.
784-3899. A las 13.10, 15.15, 16.50
y 18.40. La bella y la bestia - S/R.
20.25 y 22.55. Batman vuelve
- P/M/13. Variedades. Vier. y Dgo.
trasn. 1.30. Mier. 50% desc.



COLON. 35-5414. DOMINGO 23
a las 17.67. Func. del Abono Vesperti-
no. Opera "LAS BODAS DE
FIGARO". De W. A. Mozart.
Princ. Int.: B. Valente, M. Bayo,
C. Chausson, L. Gaeta, D. Monta-
gna, E. Canis, D. Rendall y C. Fe-
ller. Dir. de Orq.: ANTONI ROS
BARBA. Orq. y Coro Est. del T.
Colón. Sob. de Ab. en via.

Boletín: Todos los días, de 10 a
20, en Tucumán 1111.

**MUNICIPAL GRAL. SAN MAR-
TÍN**. Corrientes 1530. 46-8611. Sala
Martín Coronado. Mier. y Juev.
(pop. 5.8) a las 21.30. Vier. y Sab.
a las 22.30. Dgo. a las 21. "Tres-
cientos Millores", de Roberto Arlt.
Con R. Terranova, A. Boero, E.
Bustamante y elenco. Dir. Gral.:
Jose M. Paolantonio. Pl. 5.12.
Pul. 5.8.

Sala Casuberta. Mier. y Juev.
(pop.) a Sab. a las 21. Dgo. a las
21 y 23. Dgo. a las 20. "Trai-
ción", de H. Pinter. Con A. Bonin,
D. Fangeo y P. Gilmour. Dir. Gral.:
J. Hacker. Pl. 5.12.

Sala Cullit Cabanellas. Juev.
(pop.) a Sab. a las 21. Dgo. a las
21. "Crónica de la Caída de Uno
de los Hombres de Eila", de Daniel
Veronese. Con T. Vilas, L. Regu-
naga, M. Fiorentino y Ch. Mallo.
Dir. Gral.: Omar Grasso. Pl. 5.12.
Loc. en via. c/5 d. antic.

**COMPLEJO ENRIQUE S. DIS-
CEPOLI**. Teatro P.T. AL-
VARO. Corrientes 1659. 46-6076.
"VOCES CON LA MISMA SAN-
GRE". Ciclo Teatral Iberoamericano.
"Pausa", de E. Griffo. Dir.: J. M.
Paolantonio. "Chingol
Compani", de J. Acame. Dir.: D.
Guerra. Vier. y Sab. a las 21. Dgo.
a las 20. Pl. 5.5.

NACIONAL CERVANTES. Libertad
815. 476-4224. Sala Mayor.
Mier. a Vier. a las 21.30. Sab. a las
21. Dgo. a las 21. ALTA EN EL
CIELO, de Nelly Fernandez Tiscornia.
Con Alicia Bruguera, junto a Ly-
dia Lamason, Emilio Bardal y Emi-
lia Mazzer. Dir.: Julio Baccaro. Pl.
5.12.

Sala Argentina. Sab. a las 20. Dgo.
a las 19.30. "Conversación en la
Casa Stein sobre el ausente Señor

GOETHE INGRID PELICORI
dir. MANUEL LEDVABNI
Von Goethe", de Peter Hacks.
Trad. y Adapt.: A. Bauer y M. Led-
vabni. Con Ingrid Pelicori. Dir.:
Manuel Ledvabni. Pl. 5.9. Juev. y
Sab. a las 21.30. Sab. a las 22. "El
Corsario y la Abadesa", de Jose
Brene. Dir.: Francisco Javier. Por
el elenco "Invisibles".

ALFIL. Av. Corrientes 1753.
46-1488. "90. Paraná 660.
46-1488. Juev. (S. 8) a Sab. a las
21. Dgo. a las 20.30.

MIEMBRO DEL JURADO
De R. Perinelli. Con Alfonso de
Grazia, Silvia Lobo y Pepe Novoa.
Dir.: Julio Baccaro. Loc. 5.12.

ARTE. Diagonal Norte 1150.
35-7934. Juev. y Dgo. a las 21.30.
Vier. y Sab. a las 22.30. LOS X 3
(La Fórmula de la Risa) en "UNA
NOCHE DE LOCOS". Comico Musi-
cal. Pl. 5.12. Loc. en via. c/5 d. antic.

ARTE BELGRANO. Cabildo 2967.
70-0850. Juev. (pop. 5.10) a Sab.
a las 21.30. Dgo. a las 20.

ORQUESTA DE SENORITAS
Dir.: Jorge Butron. Con N. Gon-
zalez, J. Lozada, J. Ochoa, M. La-
barden, I. Alonso, A. Sande y J.
Butron. Pl. 5.15. 2 últimas sema-
nas. Loc. en via. c/3 d. antic.

ASTROS. Corrientes 746.
325-5541. Enrique Estévez pre-
senta a Guillermo Francella, Ana
María Picchio y Javier Portales en
PIJAMAS

De Marc Camoletti. Con Ana Ma-
ria Cors, Judith Gabbani y Carlos
Donigian. Vier. y Pia. en escena:
Carlos Moreno. Mier. y Juev. a las
21. Vier. y Sab. a las 21. Dgo. a
las 20.30. Ambiente climatizado.
Loc. en via. Pl. 5.20.

ATENE. Paraguay 918. 311-2888.
THELMA BIRAL, SUSANA

CAMPOS, NORA CARPENA,
MORIA CASAN y GRACIELA
DUFU en:

BRUJAS
De Santiago Moncada. Escen.: G.
de la Torre. Dir. Gral.: Luis Agus-
tini. Mar. a Juev. a las 21.30. Vier.
y Sab. a las 20.30 y 22.45. Dgo.
a las 20.30. Prohibido menores de 16
años.

AUDITORIO BAUEN. Callao 360.
45-6906. Juev. y Vier. a las 21.30.
Sab. a las 21 y 23. Dgo. a las 20.30.
1. MEDICI CONCERT en
HASTA QUE LA SUERTE NOS
SEPARA

Un humor de jerarquía. Pl. 5.15.
**AUDITORIO GOLDEN SHOP-
PING**. Acotye 52.
99-6900/6556/6365. Juev. a Sab.
a las 21. Dgo. a las 20. "CAN-
TANDO LOS 40", de Susana Tam-
pieri. Con Estrella Molly, Mabel Pe-
rera y Gabriela Peret. Dir.: Rosa Ce-
lentano. Pl. 5.15. Bolet. de 10 a 21.

AUDITORIO HEBRAICA. Sar-
miento 2233. 952-2170. Vier. y Sab.
a las 20.45. "Una Mujer Mató a un
León... (y Otros Hecchos Más)". Li-
bro y Dir.: Hugo Bab Quintela. A las
22.30. "Terror y Miserias". Dir.

TERROR Y MISERIAS
Dirección: BEATRIZ MATAR
Gral.: Beatriz Matar. Mus.: J. Val-
carcel y L. Real.

**AUDITORIO U.P.B. Ciudad de la
Paz** 1972. 784-9871. Tercer mes de
exhib: Sala a las 0.30. LOS VER-

LOS 3 VERRA
GARA presentan su nuevo show:
"La Mala Reputación". Humorís-
tico musical.

BABILONIA. Guardia Vieja 3360.
862-0683. Sab. a las 21. "Folletín,
Ironía Romántica". Guion y Dir.:
Javier Margulí. Sab. a las 0. Dgo.
a las 21. "Filosofía Barata y Zapa-

**FILOSOFIA BARATA Y
ZAPATILLAS DE PUNTA**
tillas de Punta". 24 coreografías
s/ temas de Charly García. Sab.

PERFILES

Irlandesa Mia

(Por CLU) En sus documentos se llama María de Lourdes Villiers Farrow y es la hija de John Farrow, un director y guionista de cine clase B, y de la espléndida actriz Maureen O'Sullivan, la Jane de la serie Tarzán. Tuvo una infancia cargada de expectativas y a los nueve años se enfermó de polio, una desdicha que, dicen, no le dejó grandes secuelas.

Luego fue, ¿cómo decirlo?, de todo: esposa, madre biológica y adoptiva, amante, novia, actriz, mujer. Pero, aunque simule, Mia Farrow no es la inofensiva irlandesa que parece. Como dice el tango, a más de un gil dejó de a pie. Cuando era una chiquilina se levantó a Sinatra (claro: Frank); "la voz" le llevaba 30 años y al comenzar los '70 se casó con André Prévin, músico y director de orquesta con quien tuvo tres hijos propios y comenzó su carrera de madre adoptiva, con, por ejemplo, la hoy resonante joven coreana Soon Yi. A Woody Allen se lo presentó Michael Caine, en 1979, sin saber que estaba acercando a dos terribles tímidos, y estuvieron juntos cientos de noches, trece películas y doce años de extraña pareja. En el interin se supo que ella adoptó varios hijos más (extranjeros algunos, discapacitados otros), crió numerosos animales y tuvo actuaciones tan deslumbrantes como en *Alice, Broadway Danny Rose* y *Días de radio*, conducida por su director privado y marido cama afuera.

Pero tampoco merece afirmarse que su vida comenzó cuando el ahora seductor de los cien barrios porteños (del puerto de Manhattan) llegó a su vida. Mia tiene 30 años de carrera propia. Debutó como actriz teatral en Broadway en 1963 y en 1964 en cine, pero se consagró en el papel de Allison McKenzie en *La caldera del diablo*, una serie de TV de los '60 equivalente a *Dallas-Dinastía*, y cuando en el '68 aparece en los estelares de *El bebé de Rosemary*, de Polanski, y *Ceremonia secreta*, de Losey.

Esta semana, plena de ira pero sin un grito, la rubiecita herida en propio amor pegó fuerte y su trompada se escuchó en todo el mundo porque dejó al descubierto un serio conflicto de intereses, pasiones encontradas y narcisismo.

(Por Anibal Ford) Venía volando de Porto Alegre. Abajo las nubes, altas y densas, eran la cara dura, amenazante, de las inundaciones y las lluvias que castigaron el Litoral. Volvía de un seminario sobre "Fronteras da cultura". Razonando desordenadamente los diferentes temas de la reunión, las caminatas perdidas por la ciudad. Pero como clavado en dos cosas.

Una, la de ese fenómeno de desarrollo de la identidad "gaúcha" en la zona, en gran medida poblada de descendientes de gringos. Esos rostros rubicundos que, en las enormes churrasqueras, aplauden a rabiar, como en un festival de rock, algún malambo estilizado o una chacarera chamamecada. Hay en este momento casi dos millones de asociados a entidades "gaúchas" en esa región de Brasil. Y este resurgimiento me avivó el recuerdo de viejas historias fronterizas, de cruces entre las dos culturas. Por algo Borges, que siempre soñó con Rio Grande do Sul, hace que de ahí le llegue a Asche, el per-

"TRABAJANDO A OSCURAS"

sonaje con quien razona sobre "gaúchos" y "capangas", esa extraordinaria historia, tan parecida a la nuestra, de "Tlön, Uqbar, Orbis Tertius".

Lo otro que me había impactado era la iglesia positivista de la Avenida Pessoa. Iglesia clásica, ateniense, con muchas inscripciones en su frente, extraídas de los textos de Augusto Comte. Arriba: "Religião de humanidade". Más abajo: "Vivir as claras"; "Vivir para outrem"; "Ordem e progresso". Las ideas de Comte ejercieron una fuerte influencia en la cultura brasileña, especialmente en el sur. "Ordem e progresso". La religión de la ciencia. ¿Un sueño?

Fue entonces, cuando iba sobrevolando esa frontera, entre Rio Grande do Sul y el Litoral, tan rica como fantasmal para nuestra historia, que retomé la lectura de *La ciudad ausente*, de Ricardo Piglia. Y sentí que no era fácil diferenciar esas historias que había ido escuchando o imaginando, esas locas historias de brasileños que viajaban a París a pedirle consejos a Comte, de gauchos fronterizos, de gringos alucinados e inventores, con esas otras que va desenredando Piglia al explorar o despiezar la "má-

quina de narrar" de Macedonio Fernández. Esa máquina oscura y perdida, casi arbitraria, que sigue guardando muchas claves de lo que pensamos o de lo que somos. Y leí, hasta que me detuve en una frase que el narrador le inventa a Macedonio en el cierre de una carta. Como una consigna. Decía así: "Las islas han sido ocupadas, el laboratorio debe ser preservado". La subrayé y me quedé o me perdí en esa afirmación: "El laboratorio debe ser preservado".

Pocos días después, ya en Buenos Aires, una alumna me alcanzó un manuscrito, a lápiz, de un obrero de Hipasam donde éste narraba su experiencia, sus años de trabajo en la elaboración del hierro. El relato comenzaba con la descripción de un alerta roja en Sierra Grande, durante la guerra de las Malvinas. El pueblo a oscuras. Expectante. Las radios silenciadas. Los rezos ante el temor



del ataque. Y ahí decía, con orgullo, el narrador: "... pero no apagamos ninguno de los tres hornos de los cuatro que tenemos, seguimos a oscuras trabajando durante toda la noche, rogando...". Y marcaba esto como un signo de resistencia, de nacionalidad. Ese sentido del país, nada metafísico, que tienen aquellos que lo van haciendo con sus manos.

No era Macedonio. No era Piglia. Pero este hombre, desde esa ciudad patagónica, construida duramente en el desierto, peleando contra vientos, fríos y soledades, decía también a su manera: "El laboratorio debe ser preservado". Que es como decir: los hornos deben seguir encendidos. Otra historia de la máquina de narrar. O de construir.

(Laboratorios, hornos, máquinas. En uno de los textos de ese hermoso libro, cortado por la muerte —Seis propuestas para el próximo milenio—, Italo Calvino reivindica a un dios oscuro y olvidado: Vulcano. Dice ahí que Vulcano es "la focalidad, o sea la concentración constructiva").

Se me vienen estas cosas, aparentemente dispersas, como una forma de pensar mi país. En medio de la crisis de la educación, del debilitamiento de la ciencia y la tecnología, del bloqueo de nuestras culturas de la invención, del trabajo, de la creatividad. ¿Quién "preserva el laboratorio"? ¿Quién "mantiene los hornos encendidos"? ¿Quién protege, o respeta, "la concentración constructiva"? O también: ¿quién mantiene esas redes ocultas, a veces marginales, que fueron tramando nuestras

culturas? No sé, pero lo veo a Macedonio, ascético, casi etéreo, quieto en su cama, razonando, inventando, con Scalabrini Ortiz, o con muchos otros, un país tan imposible como real. Narrándolo. Construyendo-lo.

Miro por la ventana del avión y sigue el espeso techo de nubes. El cielo cerrado y gris. Pero sé que estoy sobrevolando "los desterrados" de Quiroga, las lucubraciones de Borges, "los prisioneros de la tierra". También la "triple alianza", los viejos entreveros y amistades con los portugueses, el "augusto Paraná". Y sé que todo eso sigue ahí abajo, en esa frontera, tan latinoamericana, donde la integración se cruza con el rebusque económico, donde la mishadura debilita los enconos, donde se arma un MERCOSUR atorante y marginal. O en esos caminos donde van tejiendo saudades y esperanzas los personajes escapados de *Bye, Bye, Brasil*, o lo camioneros que adormecidos arrastran sus contenedores.

Y sé también que ahí abajo, como en tantos otros lados, hay laboratorios, hornos, máquinas de narrar o de construir que "deben ser preservadas". Que por algo parecido a esto, tal vez oscuramente relacionado, salieron, no hace mucho, miles de personas a la calle. Por nuestras culturas y nuestras identidades. Para seguir inventando en medio de esta larguísima y sutil noche de los bastos largos.

Mientras tanto, seguimos "trabajando a oscuras". Y esto no es una figura literaria.

Auxilio

por Rep

